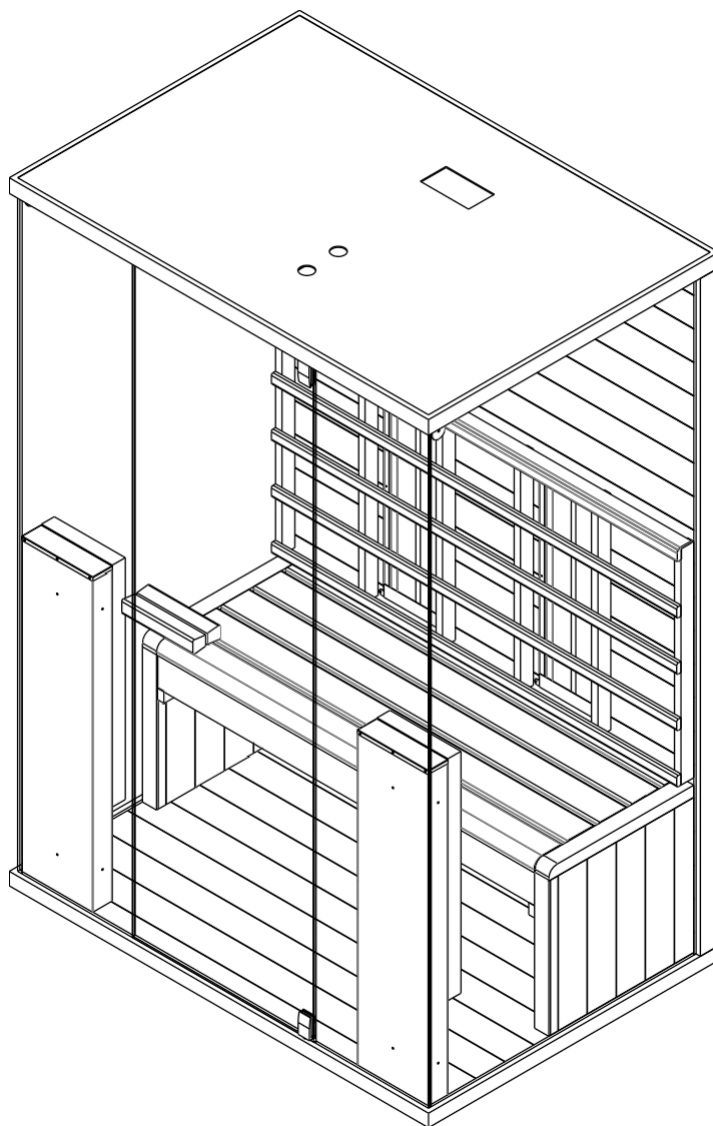


Istruzioni per l'uso

IT



F40125

PREMESSA

Grazie per aver scelto il nostro prodotto.

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di procedere al montaggio e conservarle per future consultazioni. Annotare il numero di serie della centralina di controllo della cabina, poiché sarà necessario in caso di riparazione o di ordine di pezzi di ricambio.

ATTENZIONE

L'installazione e le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato!

Prima dell'installazione, verificare la potenza nominale dell'alimentatore e assicurarsi che la presa di corrente sia collegata correttamente a terra.

Utilizzare solo parti originali. Non utilizzare la presa di corrente insieme ad altri dispositivi.

Spegnere l'unità di cabina quando non viene utilizzata.

Installare la cabina al chiuso su una superficie piana, livellata e asciutta.

PERICOLO

I radiatori non devono essere spruzzati con acqua; i soffioni non devono essere installati nella cabina a infrarossi. La copertura del radiatore può comportare un rischio di incendio dovuto al surriscaldamento. Non coprire i radiatori!

Tenere sempre lontano dal radiatore materiali/oggetti infiammabili o altamente infiammabili (ad es. asciugamani). Non toccare il radiatore durante e subito dopo l'uso, poiché vi è il rischio di ustioni dovute alle parti calde.

La lampadina si riscalda durante il funzionamento. Se è necessario sostituire la lampadina, estrarre la spina dall'abitacolo e lasciare raffreddare la lampadina prima di sostituirla.

Se il collegamento elettrico è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un elettricista autorizzato!

ATTENZIONE

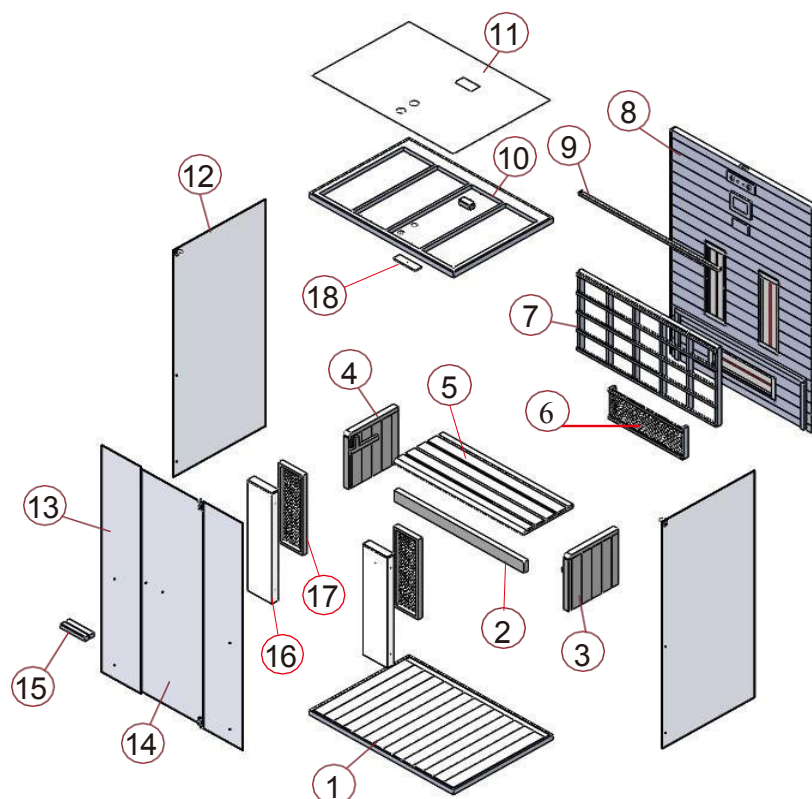
In caso di malattie o altri problemi di salute, in particolare disturbi cardiovascolari o se si assumono farmaci, è necessario consultare un medico prima di utilizzare la cabina a infrarossi. I bambini e le persone inferme non devono mai essere lasciati incustoditi nella cabina.

In caso di malessere durante l'utilizzo della cabina a infrarossi, interrompere immediatamente l'uso e consultare il proprio medico. Non utilizzare mai la cabina a infrarossi in caso di assunzione di alcol, farmaci forti o narcotici.

Dati tecnici

Modello		RUBINO 125
Materiale della cabina		Legno di abete rosso
Larghezza		1250 mm
Profondità		1000 mm
Altezza		1900 mm
Tensione		230 volt 50Hz
Riflettore	Tipo	Riscaldatore G230
	Prestazioni complessive	2200W 10A
	Riflettore posteriore	350W x 2
	Riflettore anteriore	500W x 2
	Altro	500W x 1

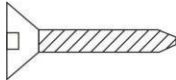
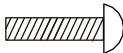
Elenco delle singole parti



Parti della cabina (sono possibili variazioni)

NO.	Dimensione	Q'TY	NO.	Dimensione	Q'TY
1	Piastra di base (1250*1000*39 mm)	1	10	Pannello superiore (1250*1000*42 mm)	1
2	Bankträgerplatte (1120*90*40mm)	1	11	Copertura in MDF (1222*872*3 mm)	1
3	Bankträgerplatte (450*450*44mm)	1	12	Vetro laterale destro e sinistro (1846*934*6 mm)	2
4	Bankträgerplatte (450*450*44MM)	1	13	Vetro anteriore (1846*326*6 mm)	2
5	Bankoberflächenplatte (1120*450*33mm)	1	14	Porta in vetro (1810*557*6 mm)	1
6	Wadenschutzgelenker (650*250*43mm)	1	15	Maniglia della porta (220*40*40 mm)	2
7	Schienenle (1120*757*43 mm)	1	16	Riscaldamento anteriore (900*220*60 mm)	2
8	Pannello posteriore (1837*1249*44 mm)	1	17	Binario di protezione per il riscaldamento anteriore (650*220*40 mm)	2
9	Striscia luminosa a led (1207*30*20mm)	1	18	Ventilazione (200*60*10MM)	2

Parti hardware (sono possibili variazioni)

								 Tampone	 Cappello	
Φ3*16	Φ4*45	Φ4*60	Φ4*12	Φ6*50	Φ4*5	Φ5*8	Clip di vetro	Φ14	Φ16	30*30*16
1x	12x	10x	8x	2x	2x	2x	1x	2x	2x	3x

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Suggerimenti per l'installazione

Prima di iniziare il montaggio, rimuovere l'imballaggio di trasporto e verificare che la cabina a infrarossi sia stata consegnata completa e non danneggiata.

Per l'allestimento della cabina sono necessarie almeno 2 persone.

Controllare la svasatura e il diametro dei fori per evitare di danneggiare il legno. L'altezza minima della stanza per l'installazione è di 2020 mm

Strumenti



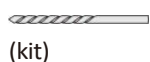
Cacciavite (kit)



Metro a nastro



Elettrico drill



(kit)

Trapano a spirale



Taglierina

a martello



Chiave a brugola



(kit) Livella

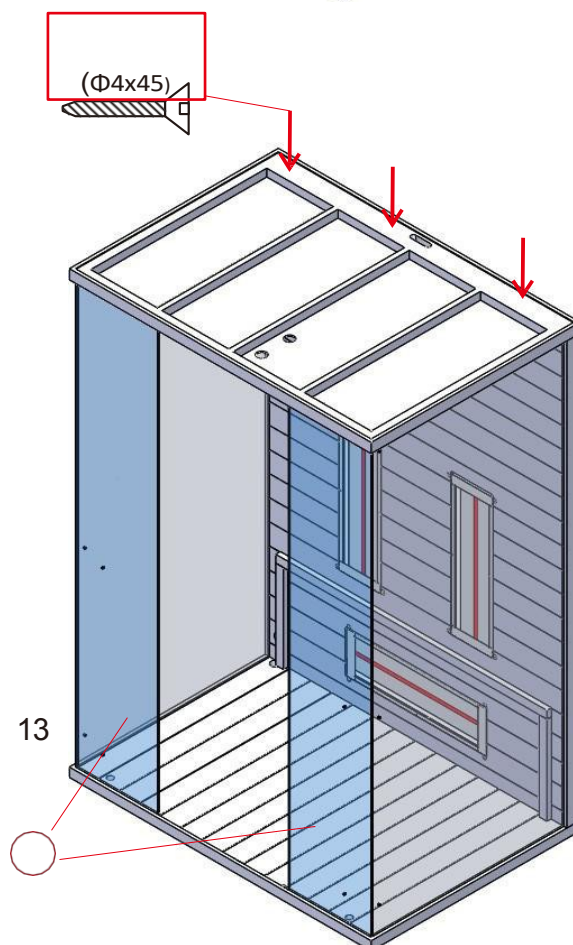
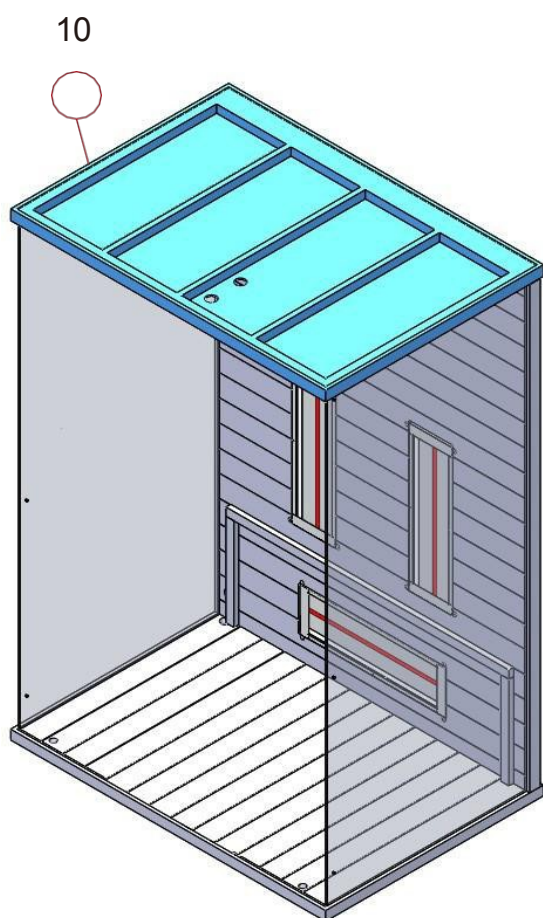
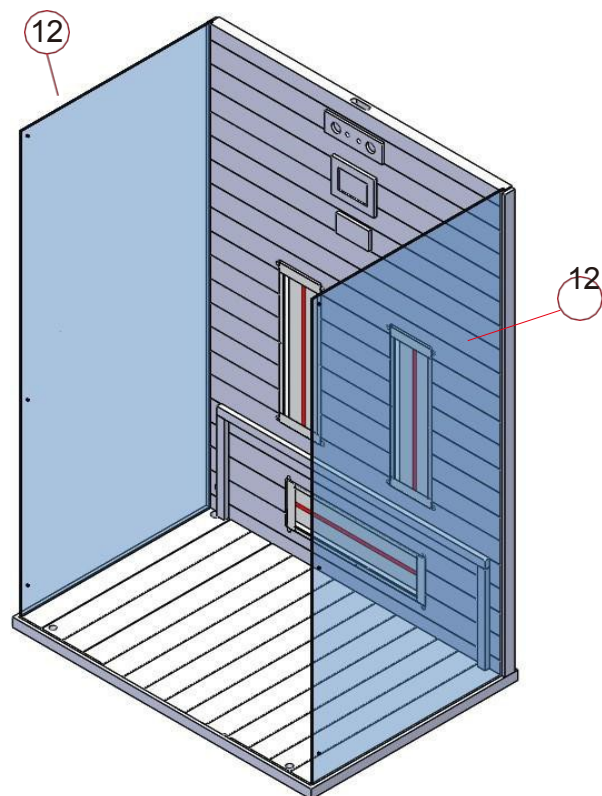
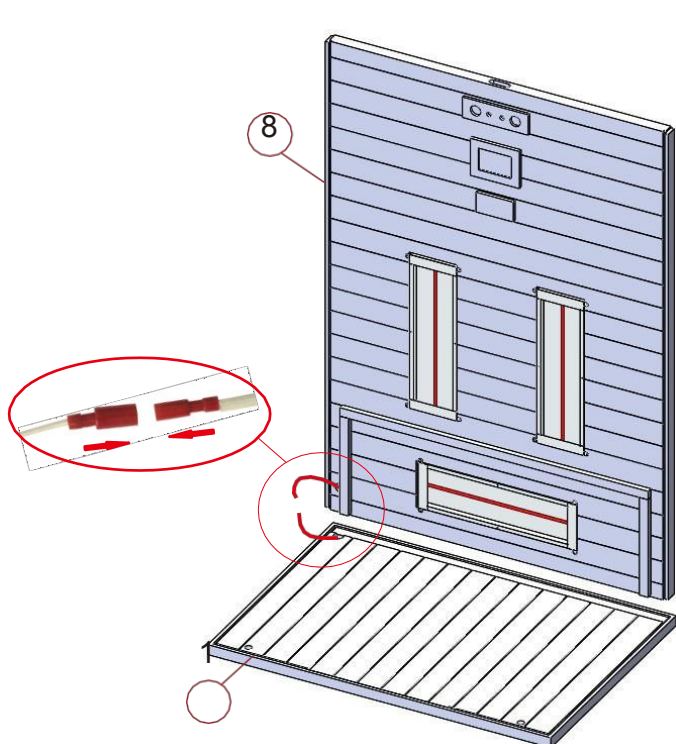


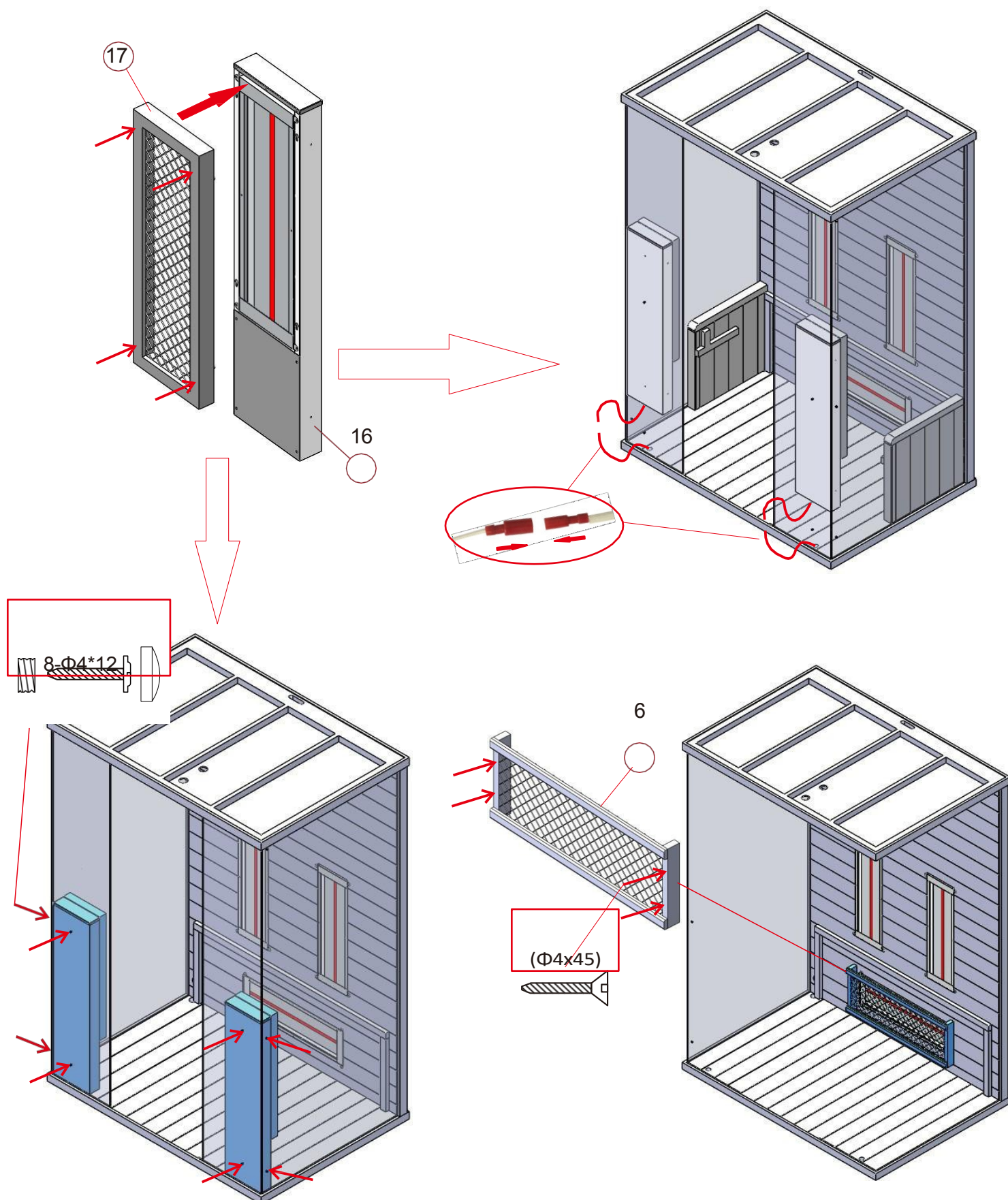
Matita

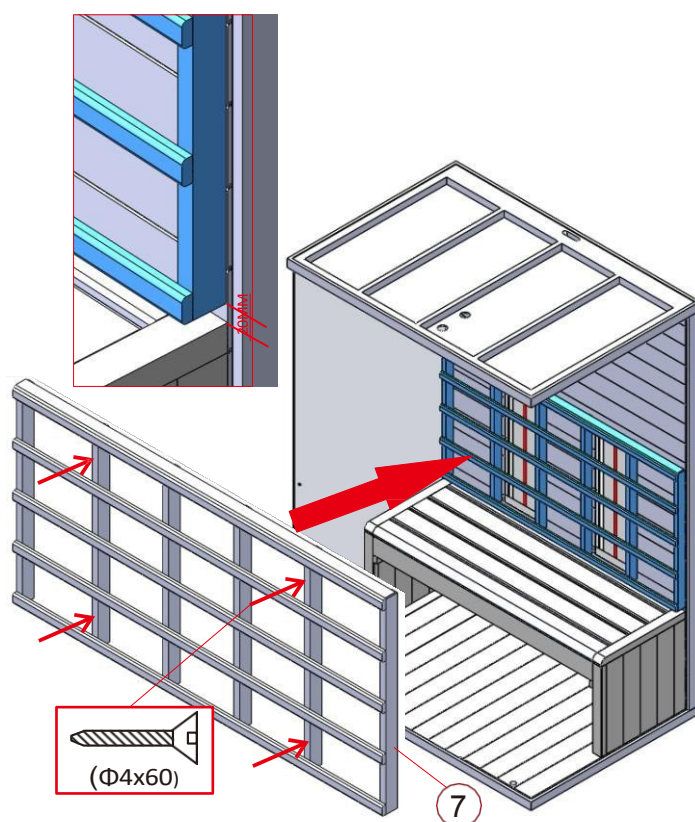
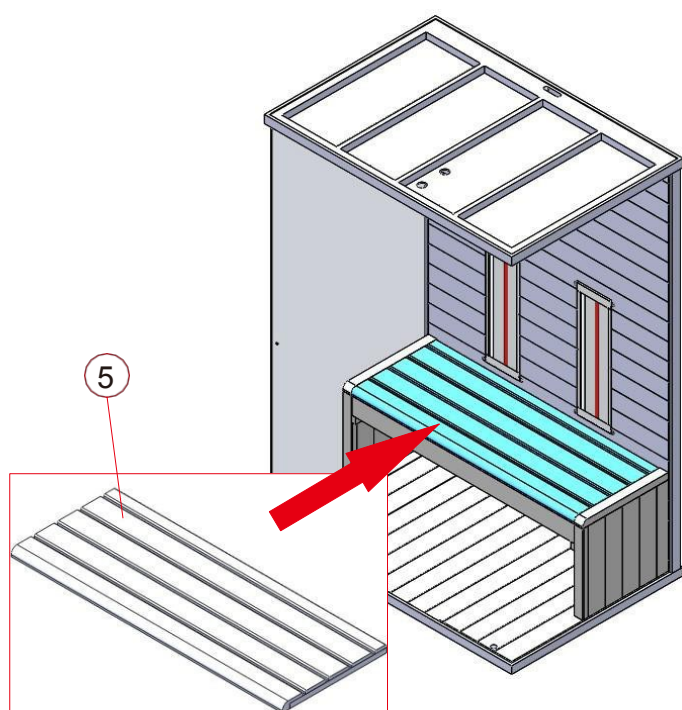
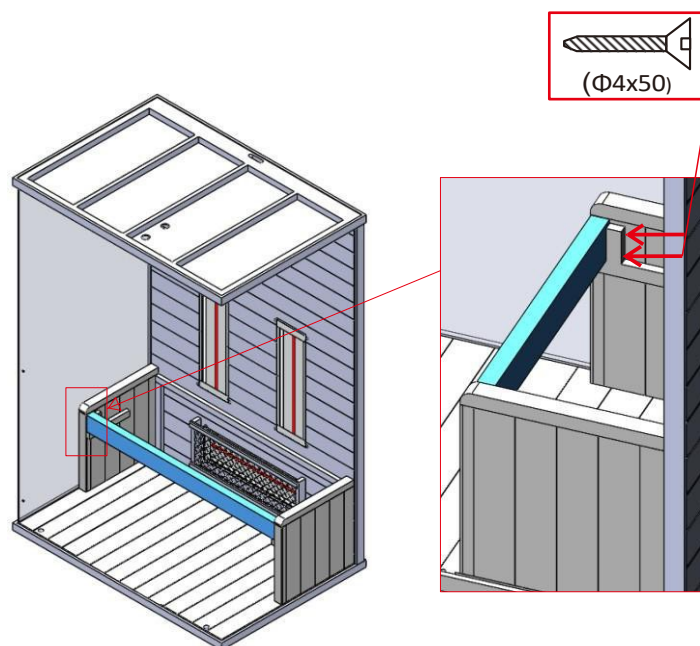
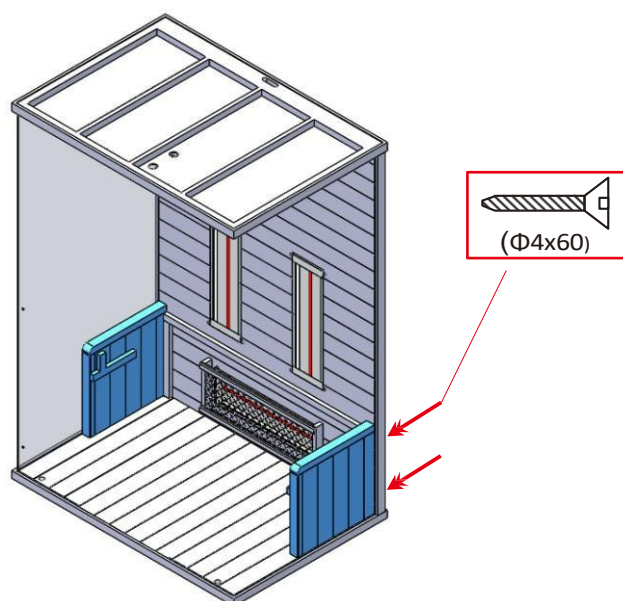


Scaletta

Istruzioni di montaggio

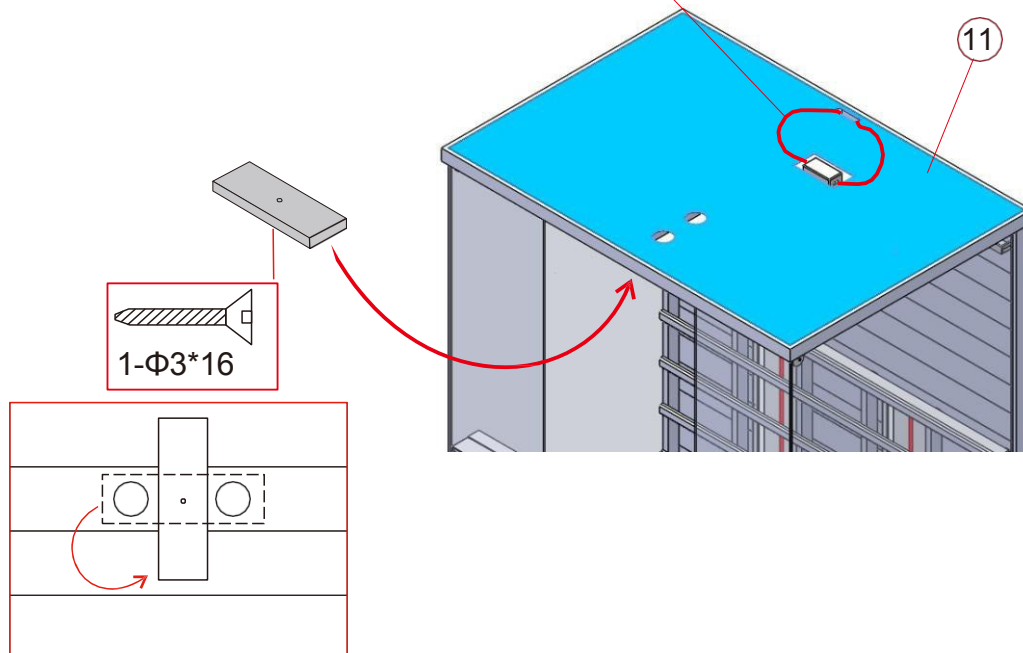
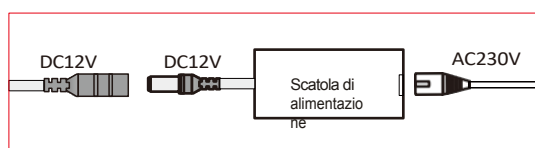
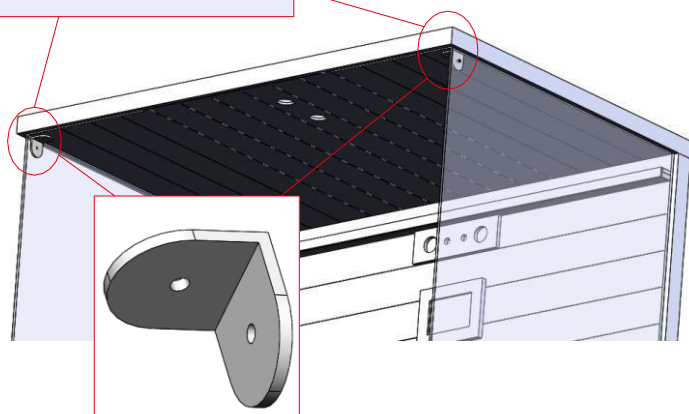
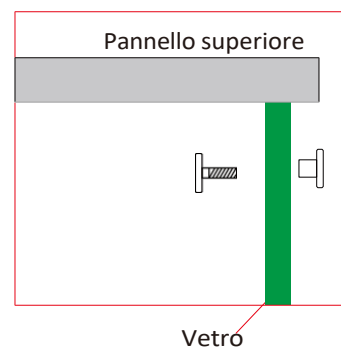
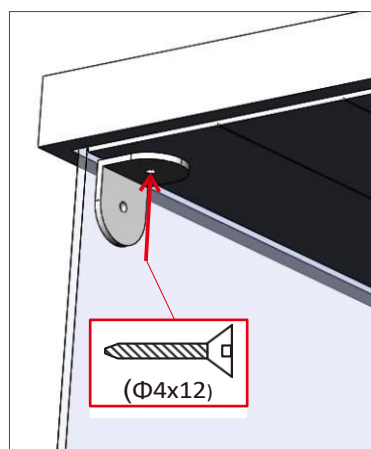
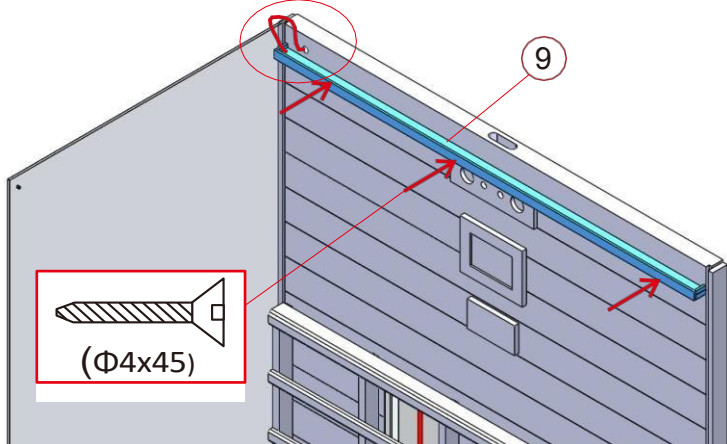
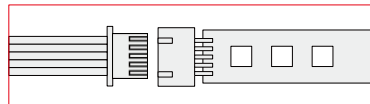


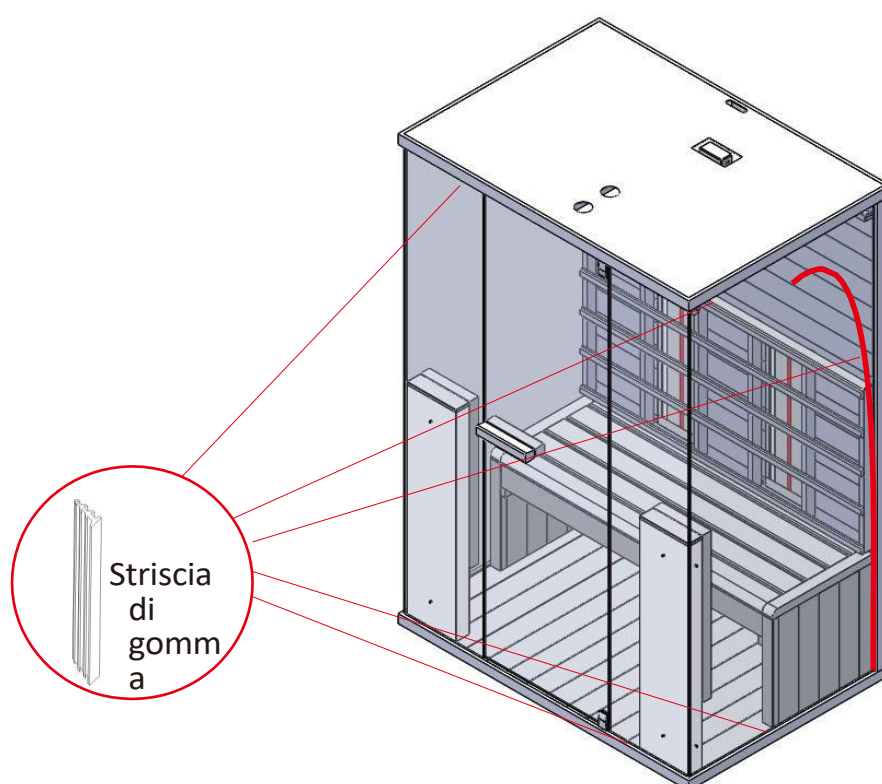
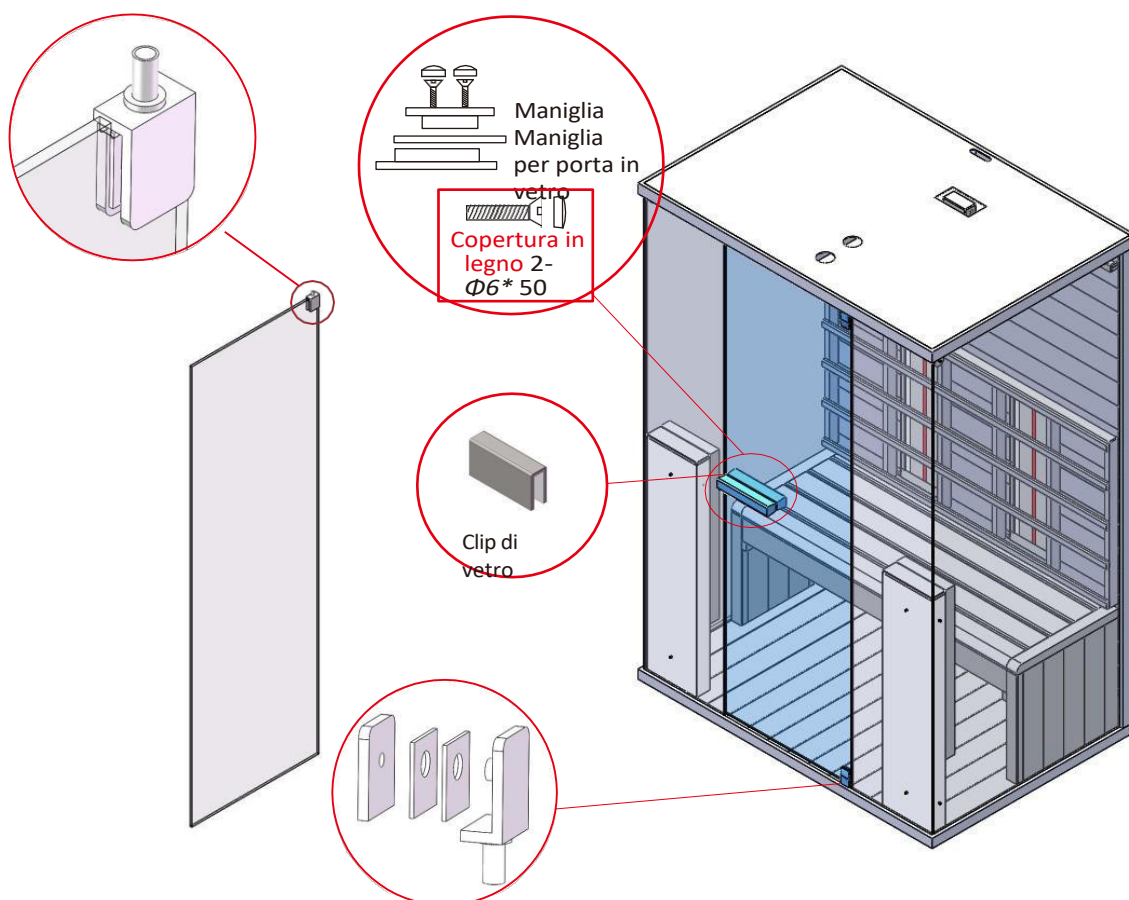
**ISTRUZIONI PER IL
MONTAGGIO**

ISTRUZIONI PER IL
MONTAGGIO

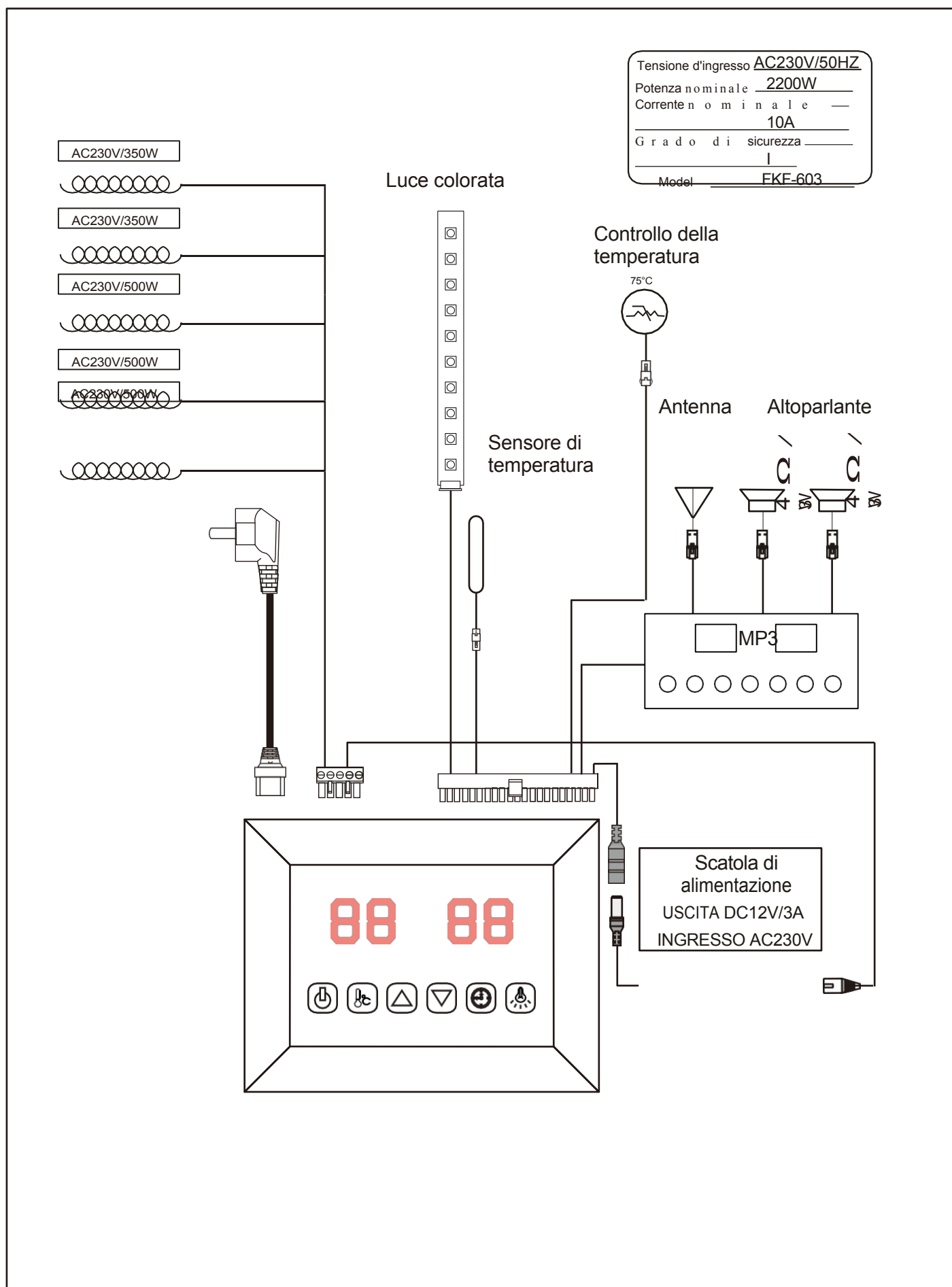
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

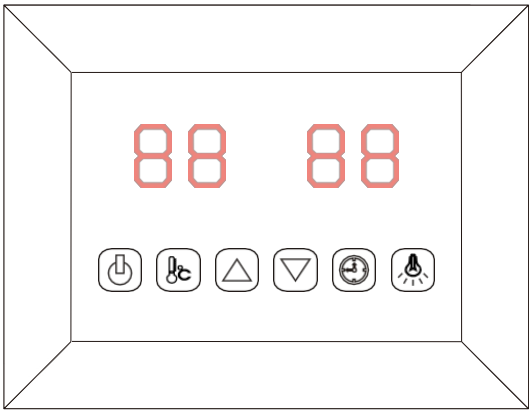
Luce colorata



**ISTRUZIONI PER IL
MONTAGGIO**

Schema del circuito





- ON/OFF
- Luce colorata
- Impostazione della temperatura
- Impostazione del tempo

T
Tempo/Tempe
ratura+
Tempo/Temp
eratura-

Collegare l'alimentazione. Collegare il dispositivo alla presa di corrente, l'indicatore LED sul display inizia a lampeggiare, ora è possibile accendere i radiatori a infrarossi, la luce e la musica. **Accendere**
Premere per accendere il display e i riscaldatori entrano in funzione, la durata è impostata automaticamente su 99 minuti e viene visualizzata la temperatura dell'aria in cabina. Premere nuovamente per spegnere i riscaldatori.

Impostazioni della temperatura

Il display di sinistra si riferisce alla temperatura dell'aria. Premendo , è possibile impostare la temperatura desiderata da 35 a 60 premendo i pulsanti / , intervallo=1 ; il numero di impostazione lampeggia per 10 secondi e poi visualizza automaticamente la temperatura dell'aria; quando questa temperatura viene raggiunta, il riscaldamento si spegne automaticamente; se scende al di sotto di questa temperatura di 4, la cabina si accende automaticamente.

Si prega di notare :

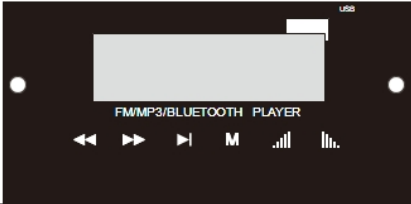
La temperatura massima dell'aria raggiunta in cabina può essere inferiore alla temperatura desiderata. Ciò dipende dalla temperatura esterna alla cabina. La temperatura standard è di circa 40 gradi.

Impostazioni di tempo

Il display di destra si riferisce alla durata del tempo. È possibile impostare il tempo desiderato da 5 minuti a 99 minuti premendo i pulsanti. L'elenco degli intervalli è sempre di 1 minuto. Quando il conto alla rovescia arriva a 00, il riscaldatore si spegne automaticamente.

Luce colorata

Premere brevemente per impostare il colore desiderato (7 colori in totale) e chiudere la luce; tenere premute per passare alla modalità ciclica automatica che cambia 7 colori ogni 5 secondi;



		<u>Vorheriger Song/ Vorheriger Kanal</u> <u>/FM-Status, langes Drücken zum</u> <u>Suchen von Kanälen</u>
		<u>Nächster Song/ Nächster Channel</u> <u>/FM Status, langes Drücken für die</u> <u>Suche nach Kanälen</u>
M		<u>Menüschanter/langes Drücken</u> <u>zum Ein- und Ausschalten</u>
		<u>Volumen hinzufügen/ Langes</u> <u>Drücken von Volumen</u> <u>hinzufügen in einer Reihe</u>
		<u>Wiedergabe/Pause</u> <u>(Stummschaltung im FM-Status)</u> <u>/Automatisches Auswählen und</u> <u>Speichern von Kanälen durch</u> <u>langes Drücken</u>
		<u>Lautstärke verringern/Lang drücken,</u> <u>um die Lautstärke nacheinander zu</u> <u>verringern</u>

SERVIZIO

Istruzioni per l'uso

Bere molti liquidi prima e dopo l'uso della cabina a infrarossi. Asciugarsi completamente.

La temperatura ottimale della cabina per una sessione piacevole è compresa tra 35 e 60 gradi. Dopo un periodo di riscaldamento di un'ora al massimo, la cabina dovrebbe essere spenta e si dovrebbe fare una pausa di riscaldamento di almeno 30 minuti.

Si consiglia di fare una doccia calda e di rilassarsi dopo l'uso.

Istruzioni per la cura

Pulire la cabina con un panno di cotone umido e asciugarla con un asciugamano pulito e asciutto. Pulire i vetri con un detergente per vetri e un panno morbido.

Non versare acqua nel pannello di controllo e non pulirlo con un panno bagnato. Per la pulizia, utilizzare un panno leggermente inumidito con una soluzione di sapone neutro (detersivo per piatti).

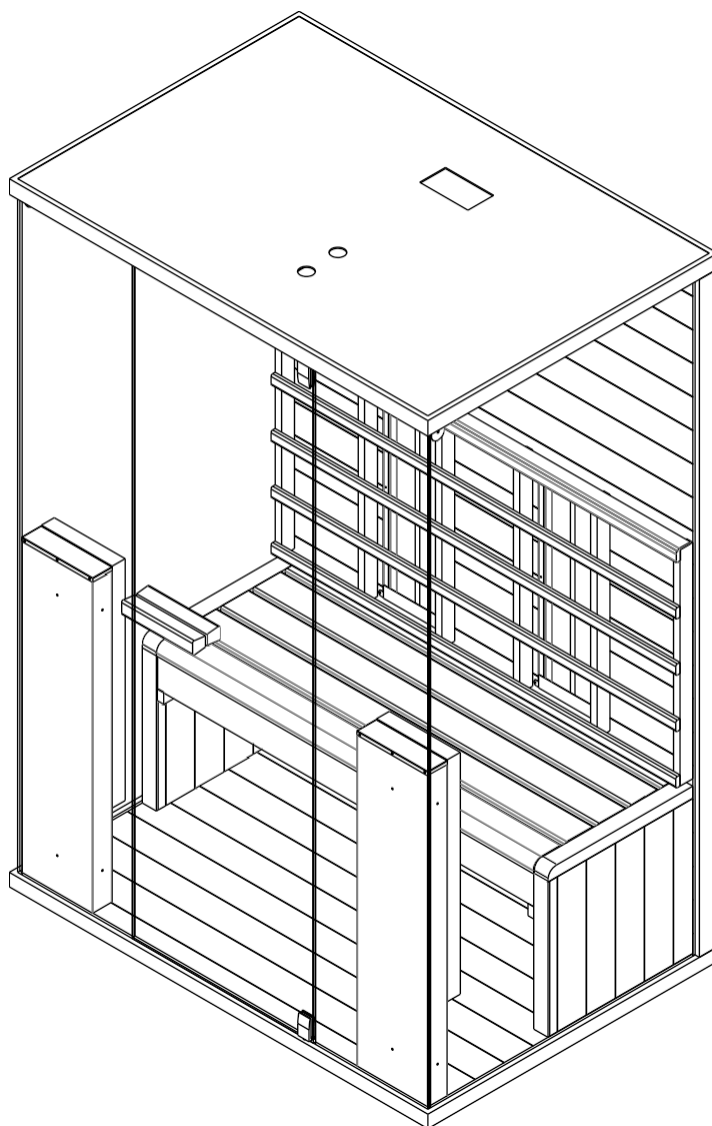
Non utilizzare detergenti chimici per la pulizia della cabina.

Ogni tre mesi è necessario serrare le viti della panca del sedile per evitare che si allentino o cadano.

Note:

Manuale d'uso

IT



F40125
Sauna a infrarossi

PREFAZIONE

Grazie mille per aver acquistato il nostro prodotto.

Leggere attentamente il presente manuale prima di procedere al montaggio e conservarlo successivamente.

Annotare il numero di serie della centralina di controllo della cabina, poiché sarà necessario in caso di riparazione o di ordinazione di parti di ricambio.

ATTENZIONE

L'installazione e la riparazione devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato!

Prima dell'installazione, verificare la potenza dell'alimentazione e assicurarsi che la presa di corrente sia collegata correttamente a terra. Utilizzare solo parti originali. Non condividere la presa con altri apparecchi.

Quando non si usa, spegnere l'unità di alimentazione della cabina.

Posizionare la cabina al coperto, su una superficie piana, livellata e asciutta.

PERICOLO

I riscaldatori non devono essere sottoposti a spruzzi d'acqua; i soffioni non devono essere installati all'interno della cabina a infrarossi. La copertura del radiatore comporta un rischio di incendio dovuto al surriscaldamento. Non coprire i riscaldatori!

Tenere sempre lontano dal radiatore materiali/oggetti infiammabili o facilmente combustibili (ad es. asciugamani). Non toccare il radiatore durante e subito dopo l'uso, poiché esiste il rischio di ustioni a causa delle parti calde.

La lampadina si riscalda durante l'uso. Se è necessario sostituire la lampadina, scollegarla dalla cabina e lasciarla raffreddare prima di sostituirla.

Se il collegamento elettrico si danneggia, deve essere sostituito dal produttore o da un elettricista autorizzato!

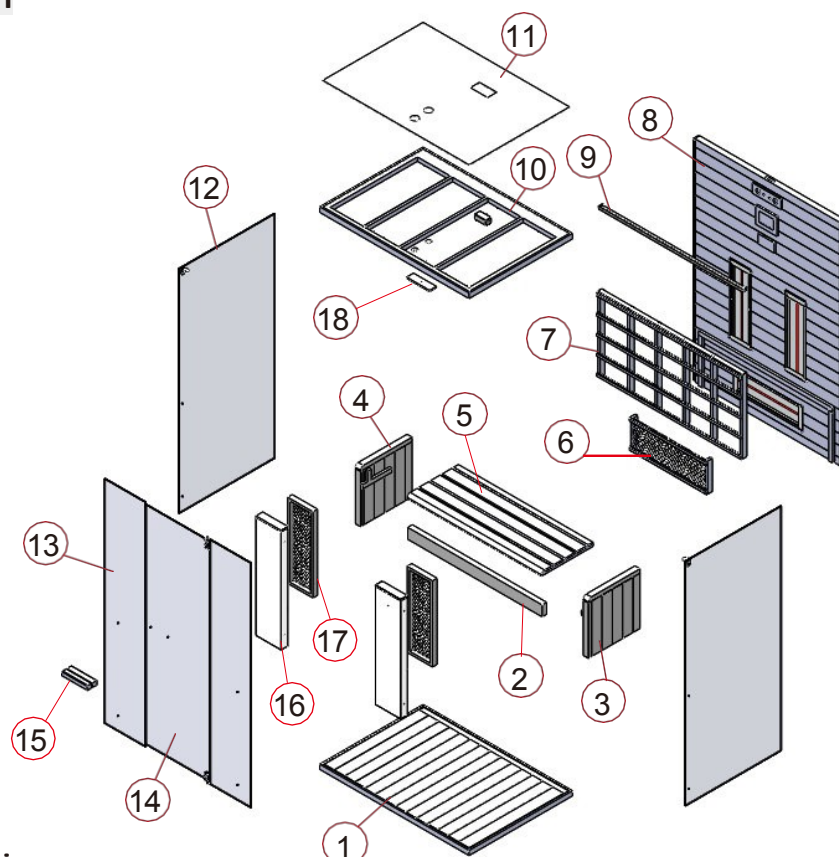
ATTENZIONE

Se si soffre di malattie o altri problemi di salute, in particolare disturbi cardiaci o circolatori, o se si assumono farmaci, è necessario consultare un medico prima di utilizzare la cabina a infrarossi. I bambini e le persone fragili non devono mai entrare nella cabina senza sorveglianza.

Se vi sentite a disagio durante l'utilizzo della cabina a infrarossi, interrompete immediatamente e consultate il vostro medico. Non utilizzare mai una cabina a infrarossi calda se si sono assunti alcolici, farmaci forti o narcotici.

Dati tecnici

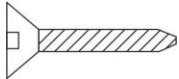
Modello		F40125
Materiale della cabina		Legno di abete rosso
Larghezza		1250 mm
profondità		1000 mm
Altezza		1900 mm
Tensione		230 volt 50Hz
Radiatori	Tipo	Riscaldatore G230
	Produzione totale	2200W 10A
	Pannello posteriore	350W x 2
	Anteriore	500W x 2
	Vitelli	500W x 1



Cabina Parti singole (come possono variare),

NO	NOME	Q' TY
1	Pannello del pavimento (1250*1000*39mm)	1
2	Pannello di supporto della panchina 1 (1116*90*40 mm)	1
3	Pannello di supporto del banco 2 (450*450*44 mm)	1
4	Pannello di supporto del banco 3 (450*450*44 mm)	1
5	Pannello di superficie del banco (1116*450*33 mm)	1
6	Parapetto per polpacci (670*250*43 mm)	1
7	Schienale (1204*757*43 mm)	1
8	Pannello posteriore (1837*1249*44 mm)	1
9	Striscia luminosa principale (1204*30*20mm)	1
10	Pannello superiore (1250*1000*42 mm)	1
11	Copertura in MDF (1222*972*3 mm)	1
12	Vetro laterale destro e sinistro (1846*930*6 mm)	2
13	Vetro anteriore (1846*331*6 mm)	2
14	Porta in vetro (1810*557*6 mm)	1
15	Maniglia della porta (esterna, 290*40*40mm e interna, 255*40*40mm)	1
16	Riscaldatore anteriore (900*220*60 mm)	2
17	Parapetto per riscaldatore anteriore (650*220*40 mm)	2
18	Ventilazione (200*60*10 mm)	2

Parti hardware (sono possibili variazioni)

								 Tampone	 Cappello	
Φ3*16	Φ4*45	Φ4*60	Φ4*12	Φ6*50	Φ4*5	Φ5*8	Clip di vetro	Φ14	Φ16	30*30*16
1x	12x	10x	8x	2x	2x	2x	1x	2x	2x	3x

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Assemblare i suggerimenti

Prima di iniziare il montaggio, rimuovere l'imballaggio di trasporto e verificare che la cabina a infrarossi sia stata consegnata completa e intatta.

Per il montaggio della cabina sono necessarie almeno 2 persone.

Controllare la svasatura e il diametro dei fori per evitare di danneggiare il legno. L'altezza minima richiesta per l'installazione è di 2020 mm.

Strumenti



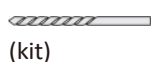
Cacciavite (kit)



Metro a nastro



Trapano



Trapano a spirale
(kit)



elettrico Martello



Chiave a brugola



tagliente



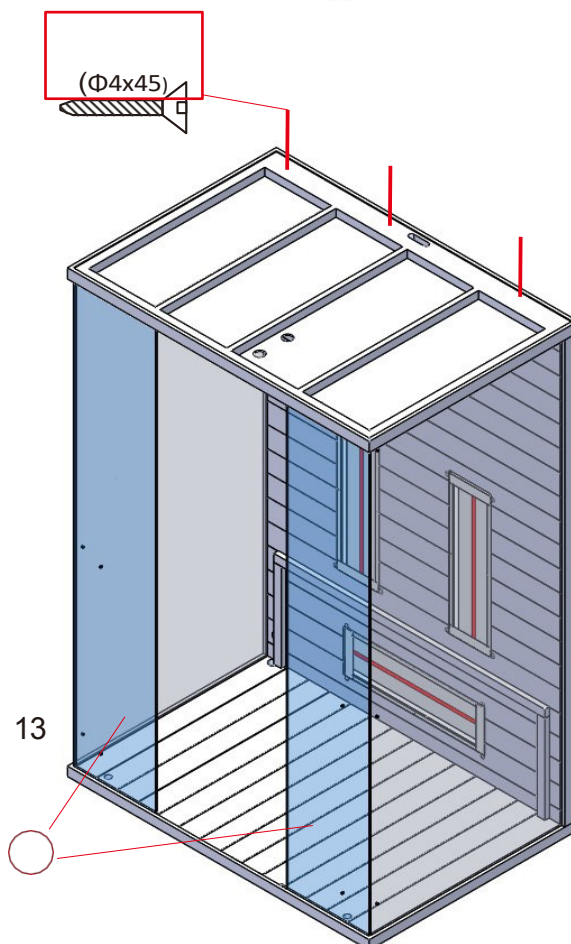
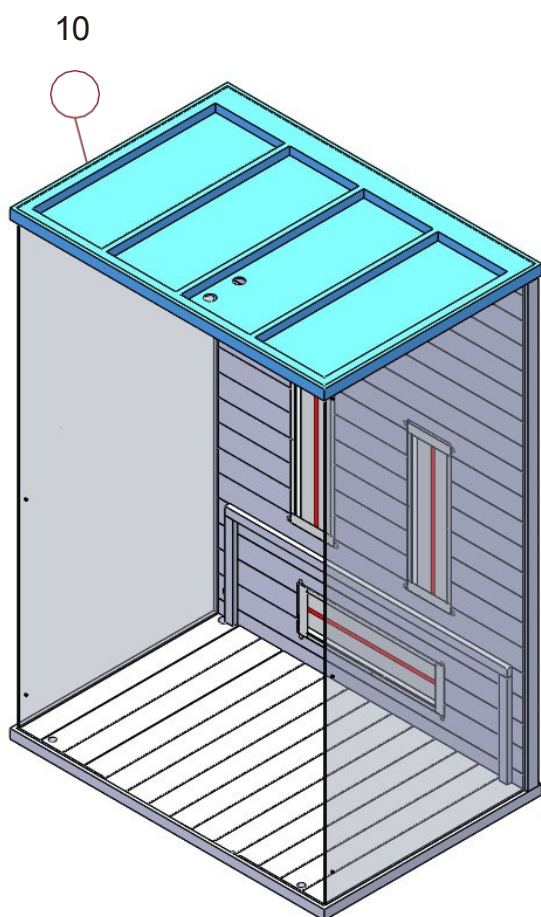
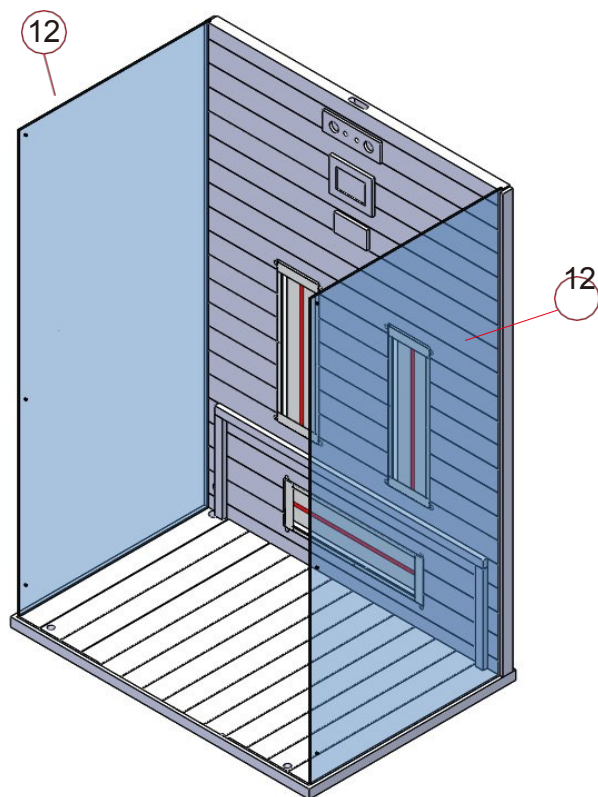
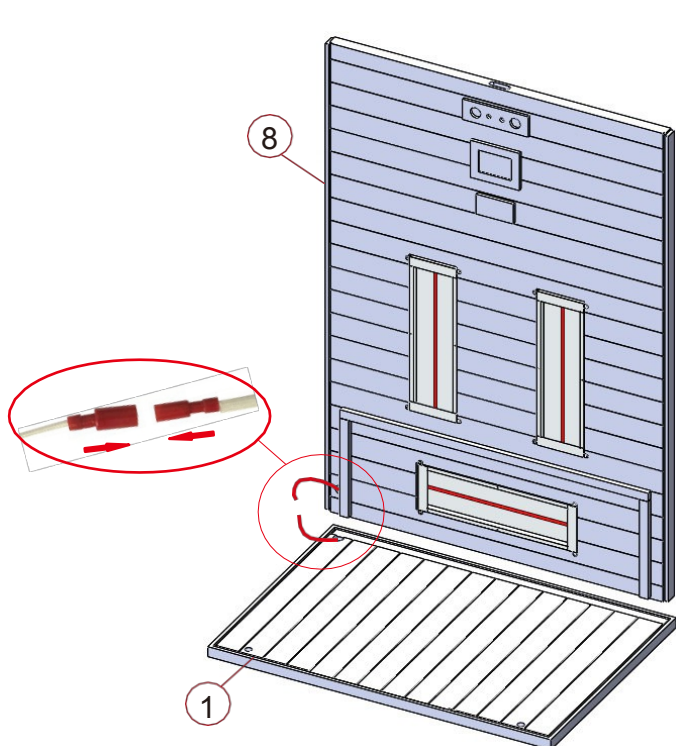
Matita



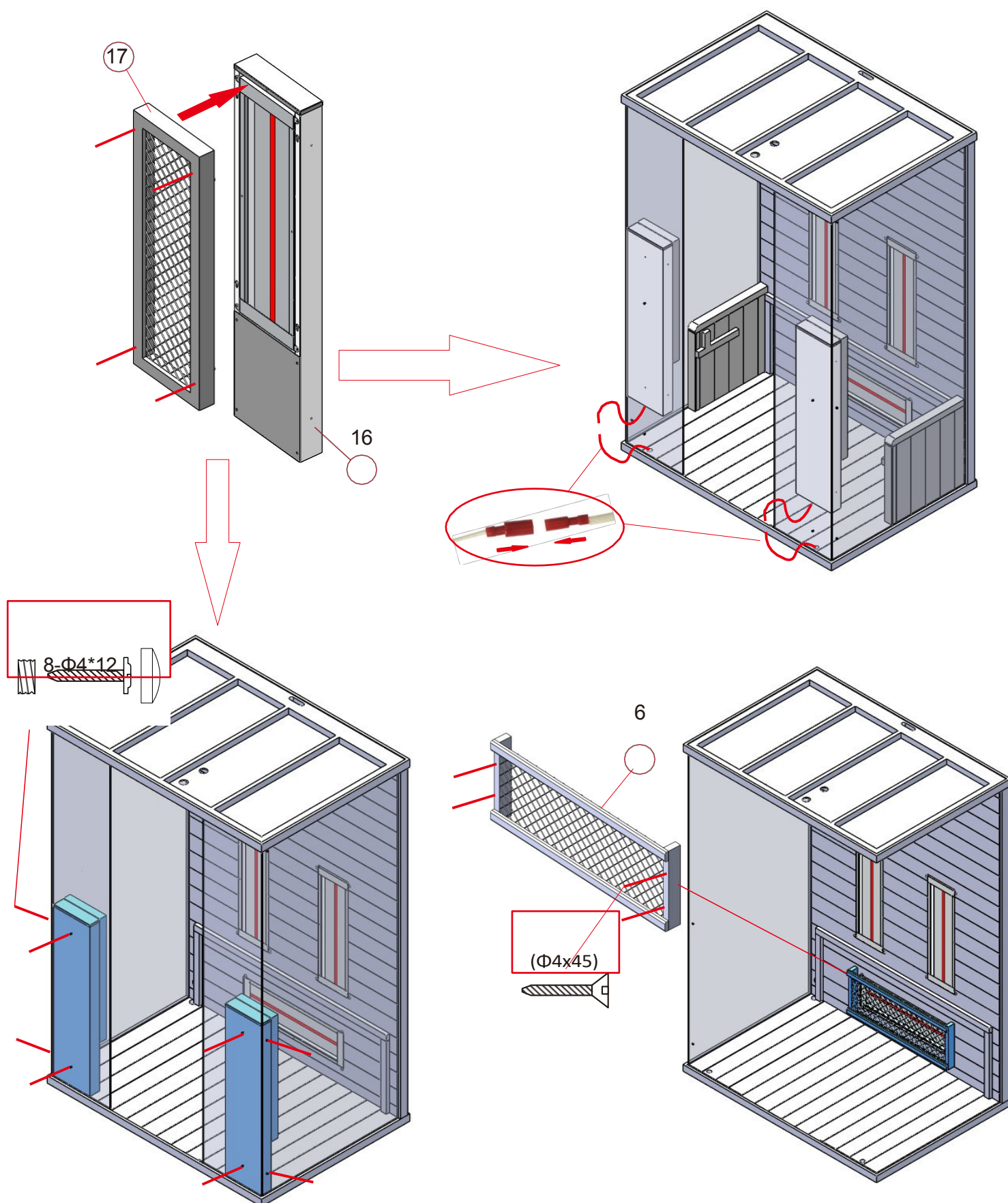
Scaletta

(kit) Livella

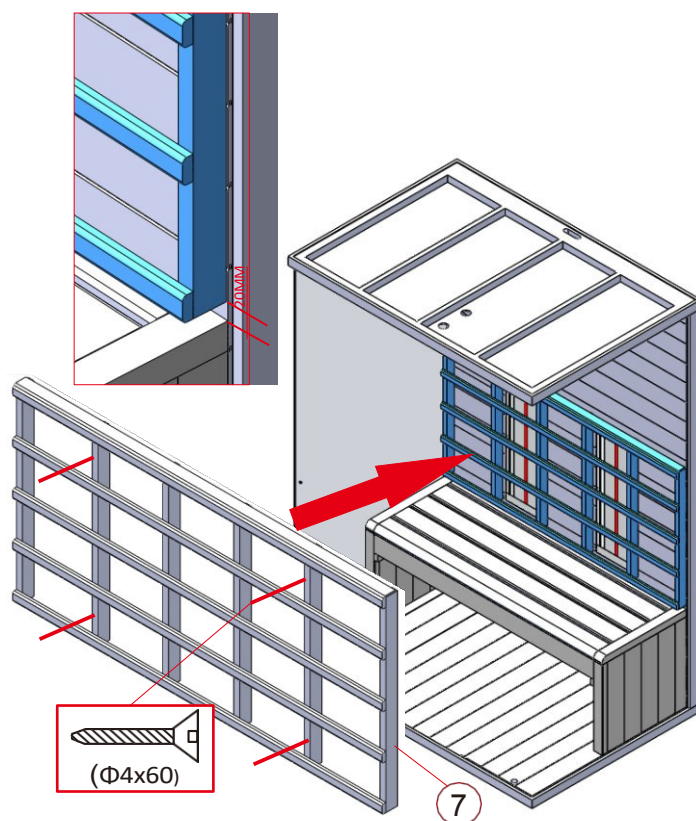
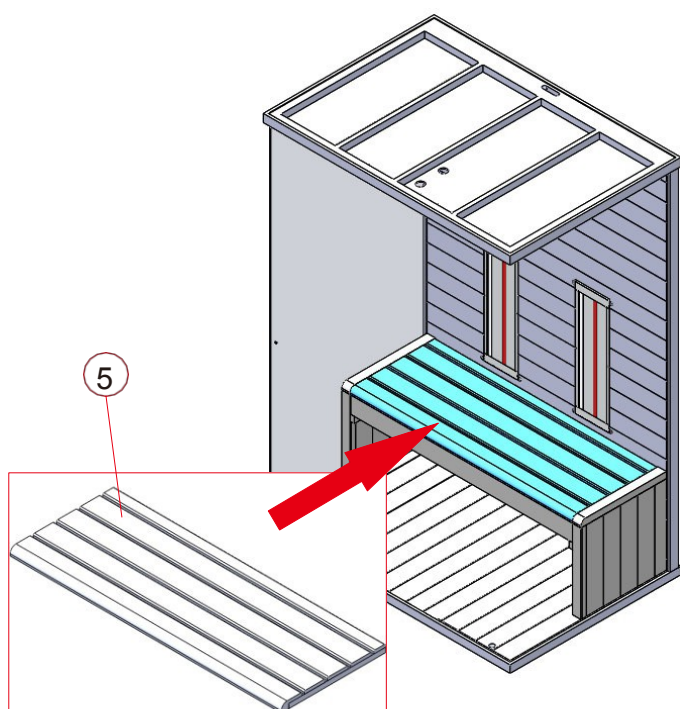
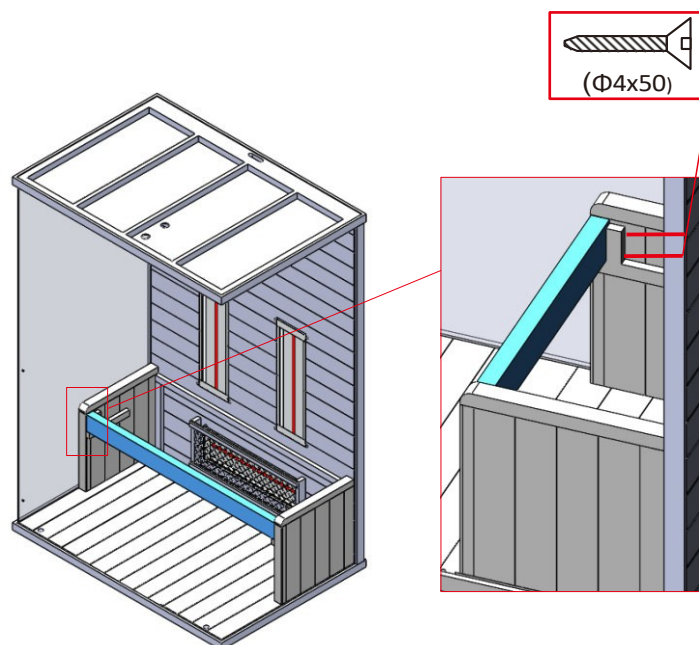
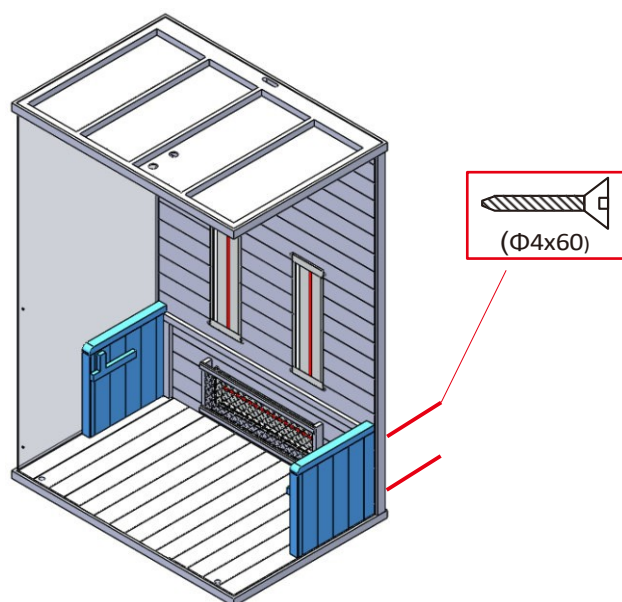
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

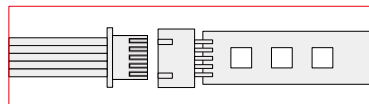


ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

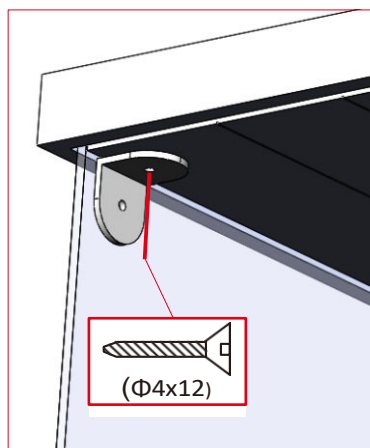
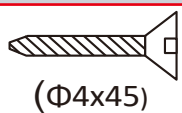


ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Luce colorata

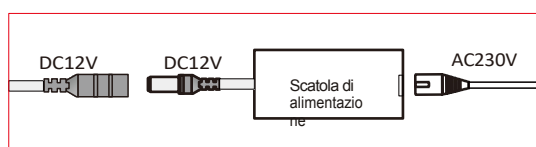
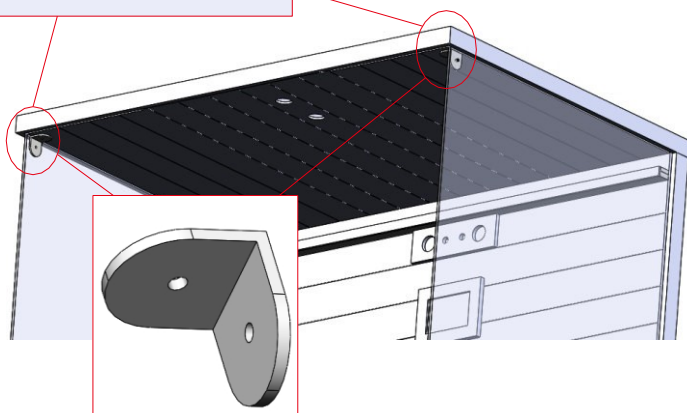


9

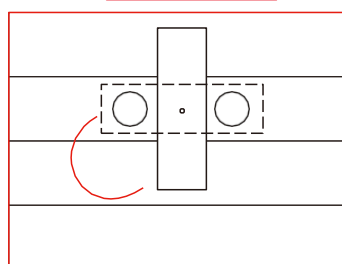
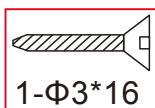


Pannello superiore

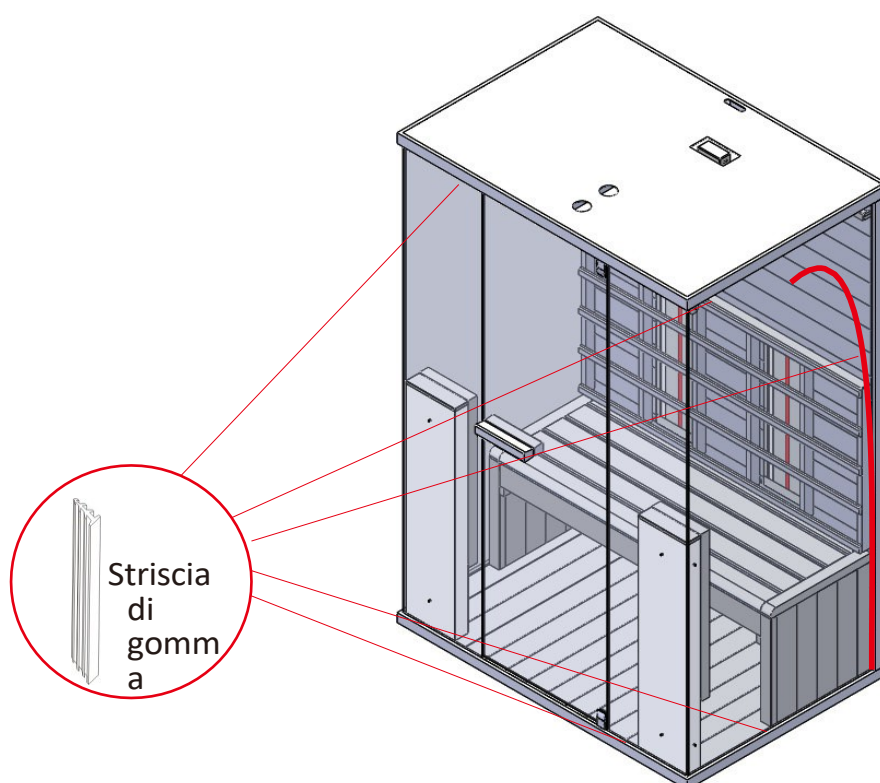
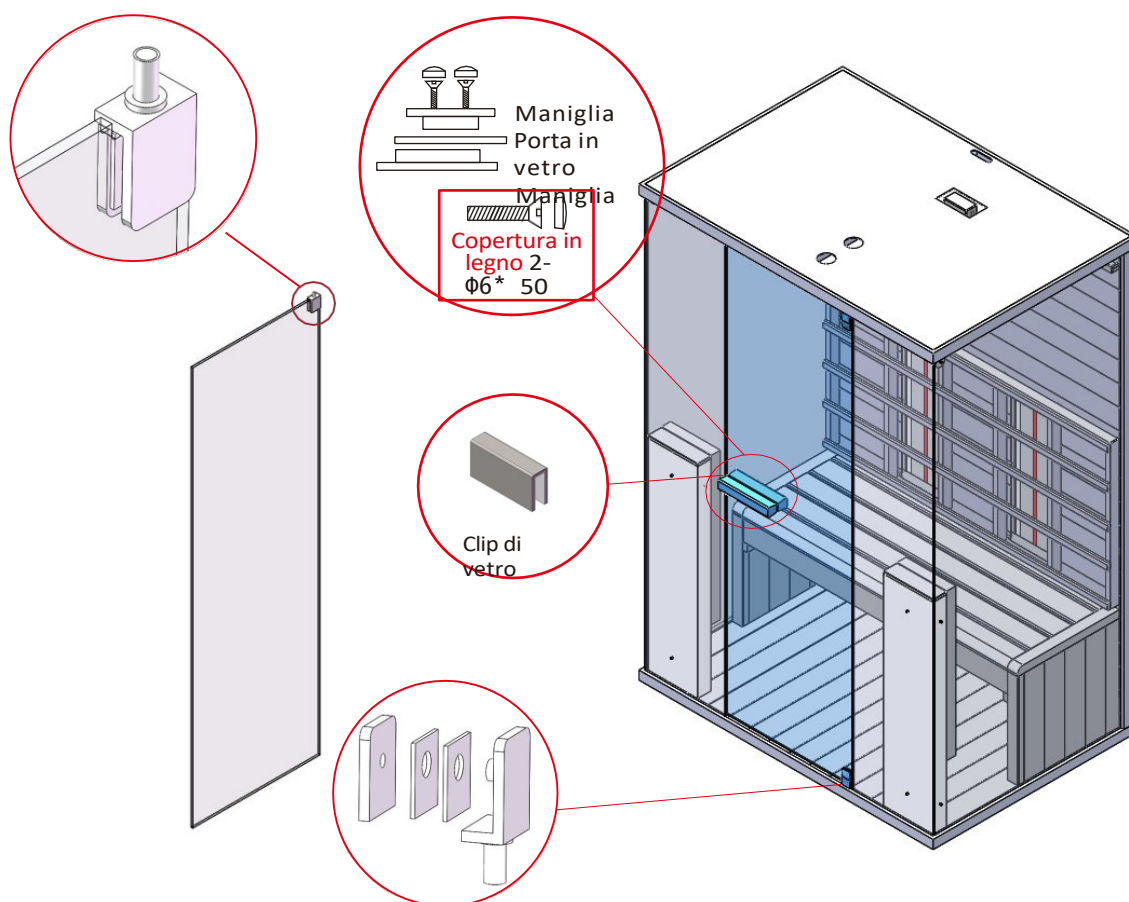
Vetro



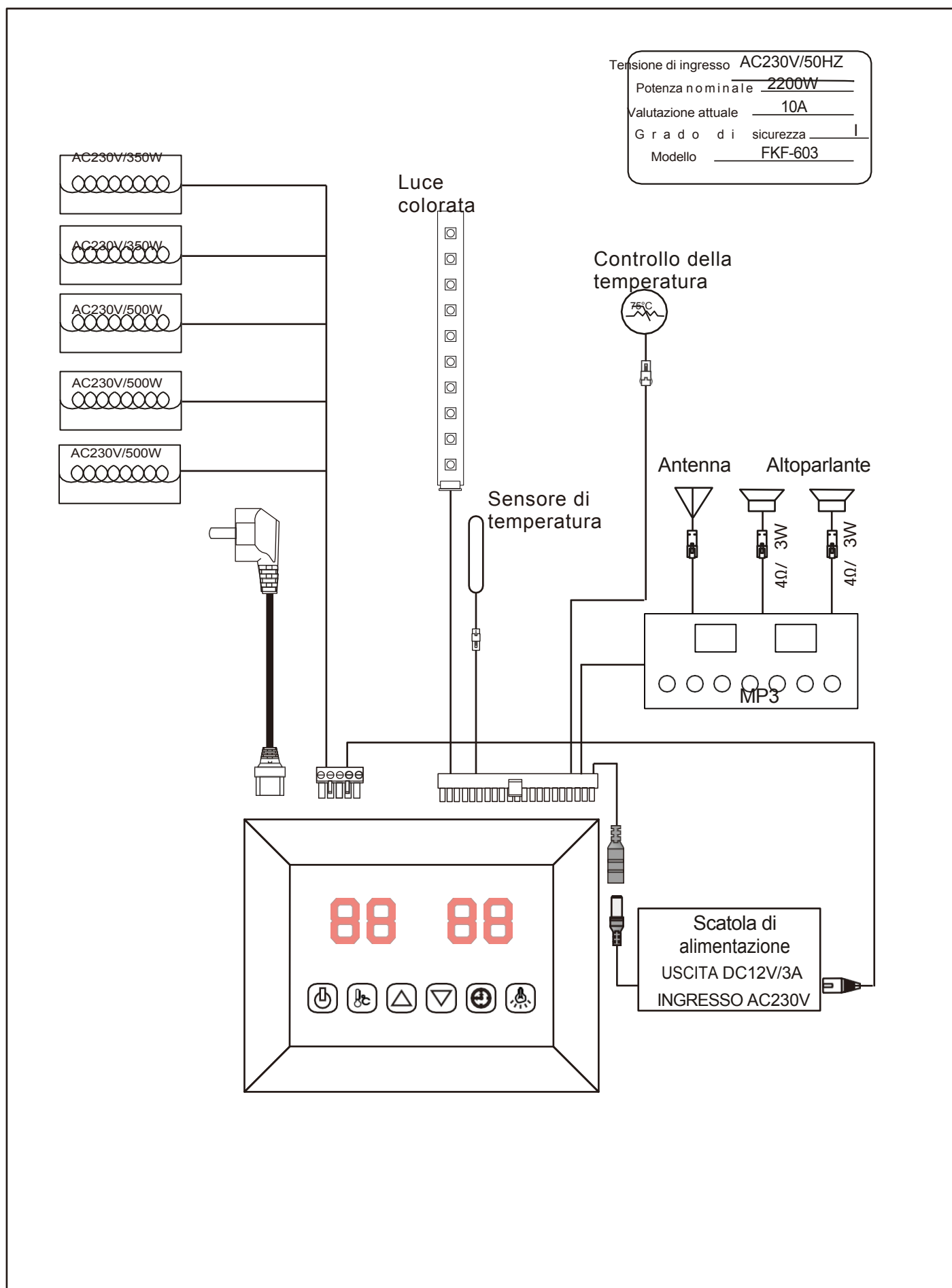
11

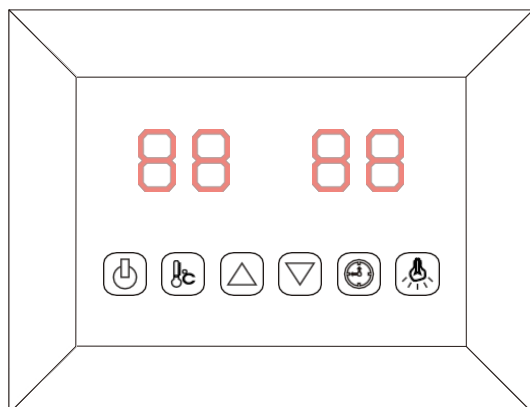


ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



SCHEMA DEL CIRCUITO





ON/OFF

Luce colorata

Impostazione della temperatura

Impostazione del tempo

Tempo/Temperatura+

Tempo/Temperatura-

Collegare l'unità di alimentazione alla presa di corrente, l'indicatore LED inizierà a lampeggiare sul display. A questo punto è possibile accendere i riscaldatori a infrarossi, la luce e la funzione musica.

1) Avviamento

Premendo il tasto si accende il display e i riscaldatori entrano in funzione; la durata è impostata automaticamente su 99 minuti e viene presentata la temperatura dell'aria all'interno dell'abitacolo. Premere nuovamente per spegnere i riscaldatori.

2) Impostazioni della temperatura

Il display di sinistra si riferisce alla temperatura dell'aria. Premendo , è possibile impostare la temperatura desiderata da 35°C a 0°C premendo i tasti / , Intervallo=1°C; il numero di impostazione lampeggia per 10 secondi e poi si presenta automaticamente.

la temperatura dell'aria; quando è a questa temperatura, i riscaldatori smettono di funzionare automaticamente; quando scende di 4°C al di sotto di questa temperatura, la cabina si avvia automaticamente.

Nota bene: la temperatura massima dell'aria raggiungibile in cabina può essere inferiore alla temperatura desiderata. Ciò dipende dalla temperatura esterna dell'abitacolo. Temperatura predefinita=40°C

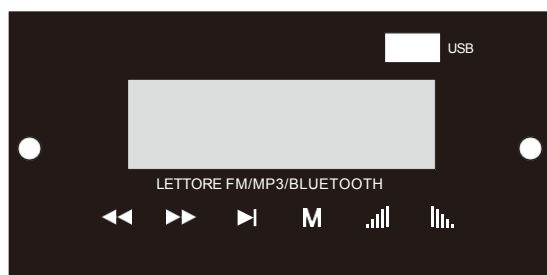
3) Impostazioni di tempo

Il display di destra indica la durata del tempo. Premendo , è possibile impostare il tempo desiderato da 5min a 99min premendo i tasti / ; Intervallo=1min; Quando il conto alla rovescia arriva a 00, i riscaldatori si spengono automaticamente. Tempo predefinito=99minuti.

4) Luce colorata

Premendo brevemente, è possibile impostare il colore desiderato (7 colori in totale) e chiudere la luce; premendo a lungo si entra in modalità ciclistica automatica, cambiando 7 colori ogni 5 secondi.

5) MP3



M	Interruttore menu/ pressione prolungata per accensione/spegnimento		Canzone precedente/Canale precedente Stato /FM, pressione prolungata per la ricerca dei canali
			Stato Next Song/ Next Channel /FM, pressione prolungata per la ricerca dei canali
			Riproduzione/Pausa (Mute in stato FM) /Selezione automatica del canale e salvataggio con pressione prolungata

	Aggiungere il volume/ Premere a lungo per aggiungere volume in una riga		Ridurre il volume/Premere a lungo per ridurre il volume di seguito
--	---	---	--

SERVIZIO

Istruzioni per l'uso

Bere molti liquidi prima e dopo l'uso della cabina a infrarossi.

Asciugarsi completamente.

La temperatura ottimale della cabina per una sessione piacevole è compresa tra 35 e 60°C.

Dopo un periodo di riscaldamento di un'ora al massimo, la cabina deve essere spenta e deve essere effettuata una pausa di riscaldamento di almeno 30 minuti.

Si consiglia di fare una doccia calda e di rilassarsi dopo l'uso.

Istruzioni per la manutenzione

Pulire l'abitacolo con un panno di cotone umido, asciugare con un panno pulito e asciutto. Pulire i vetri con un detergente per vetri e un panno morbido.

Non versare acqua nel pannello di controllo e non pulirlo con un panno bagnato. Per la pulizia, utilizzare un panno leggermente inumidito con un solvente delicato (detersivo per piatti).

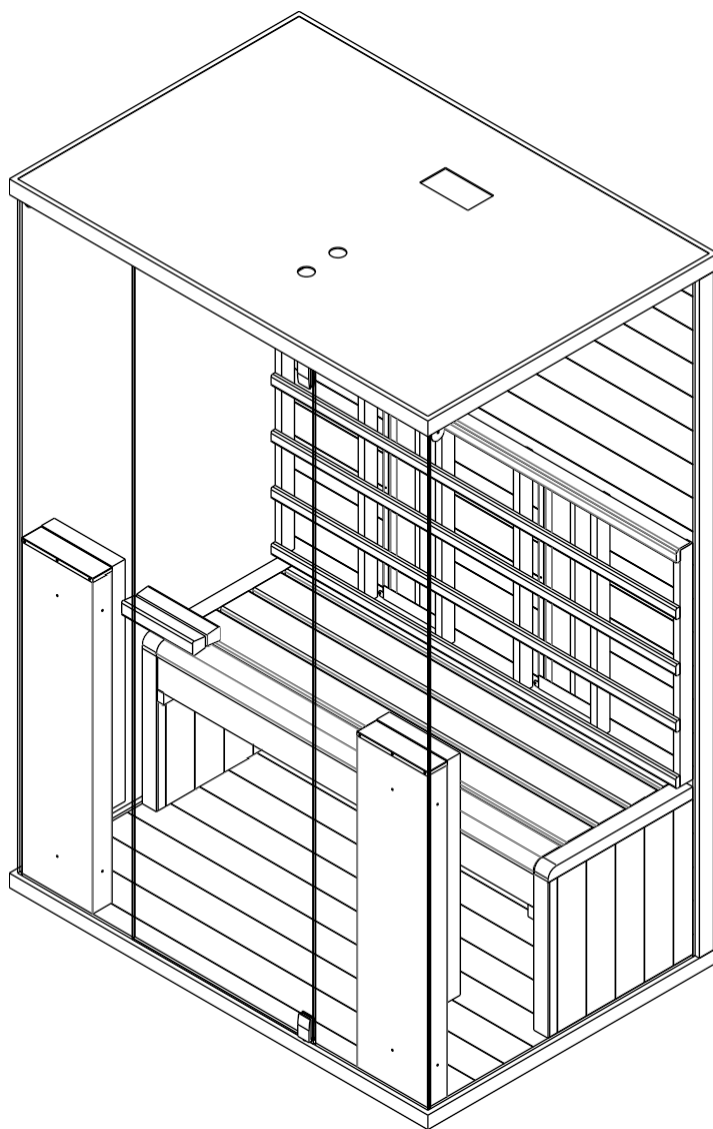
Non utilizzare detersivi chimici per la pulizia della cabina.

Fissare le viti della panchina una volta ogni tre mesi, per evitare che si allentino o cadano.

Note:

Инструкция за монтаж

BG



F40125
Инфрaчервена кабина

ПРЕДГОВОР

Благодарим, че закупихте нашия продукт.

Моля, прочете внимателно това ръководство преди сглобяване и го запазете след това. Моля, запишете серийния номер на контролната кутия на кабината, тъй като този номер ще бъде необходим в случай на ремонт или поръчка на резервни части.

ВНИМАНИЕ !

Монтажът и ремонтът трябва да се извършват само от квалифициран електротехник!

Проверете мощността на захранването и се уверете, че заземяният контакт е правилно свързан преди инсталиране. Използвайте само оригинални части. Не включвайте в контакта други уреди. Когато не се използва, изключете захранващия блок на кабината.

Разположете кабината си на закрито и върху равна и суха повърхност.

ОПАСНОСТ

Нагревателите не трябва да се подлагат на пръскане с вода; не трябва да се монтират душове в инфрачервената кабина. Покриването на радиатора причинява опасност от пожар поради

прегриване. Не покривайте нагревателите!

Дръжте запалими или лесно запалими материали/предмети (напр. кърпи) далече от радиатора. Не докосвайте радиатора по време и малко след употреба, тъй като съществува опасност от изгаряне.

Електрическата крушка се нагрява при използване. Ако крушката трябва да бъде сменена, изключете захранването и оставете крушката да изстине, преди да я смените.

Ако електрическата връзка се повреди, тя трябва да бъде сменена - или от производителя, или от лицензиран електротехник!

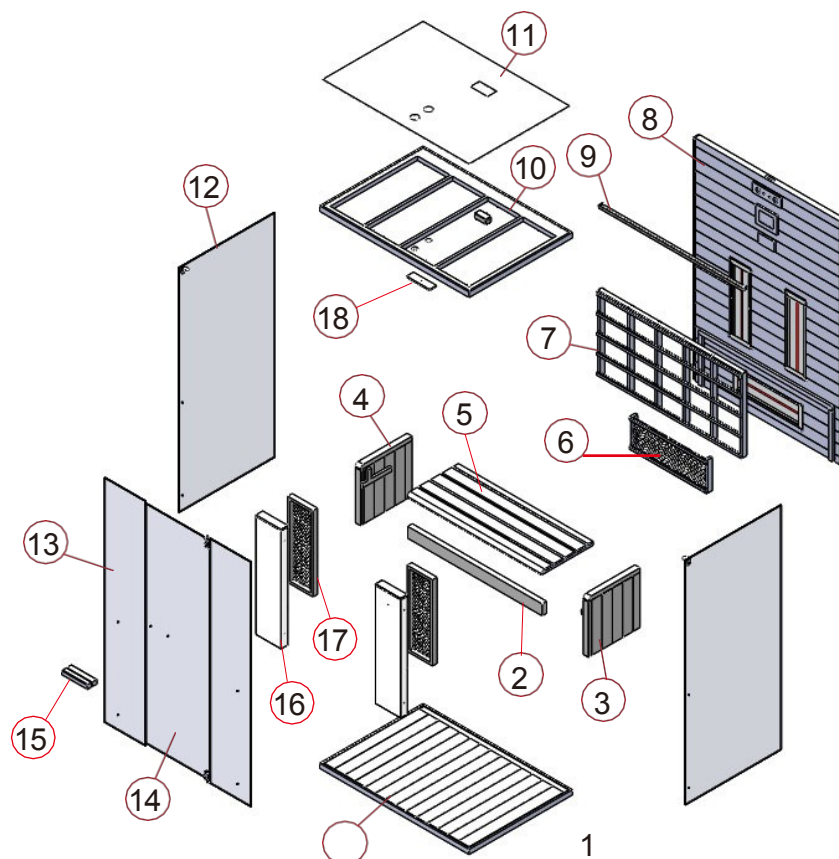
ВНИМАНИЕ !

Ако страдате от заболяване или други здравословни проблеми, особено сърдечни заболявания или смущения в кръвообращението, или ако приемате лекарства, трябва да се консултирате с лекар преди да използвате инфрачервената кабина. Деца и слаби хора не трябва да използват кабината без надзор.

Ако се чувствате некомфортно, докато използвате инфрачервената кабина, спрете незабавно и се консултирайте с Вашия лекар. Никога не отивайте в гореща инфрачервена кабина, ако сте приемали алкохол, силни лекарства или наркотици.

Технически данни:

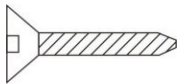
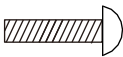
Модел		F40125
Материал		Смърчово дърво
Ширина		1250 mm
Дълбочина		1000 mm
Височина		1900 mm
Валтаж		230 volt 50Hz
Нагреватели	Модел	Riscaldatore G230
	Мощност	2200W 10A
	Заден панел	350W x 2
	Фронтален	500W x 2
	Долен	500W x 1



Части на кабината (възможни са промерни)

NO	Име	Бр.
1	Подов панел (1250*1000*39mm)	1
2	Поддържащ панел за пейка 1 (1116*90*40mm)	1
3	Поддържащ панел за пейка 2 (450*450*44mm)	1
4	Поддържащ панел за пейка 3 (450*450*44mm)	1
5	Панел за повърхност на пейка (1116*450*33mm)	1
6	Предпазител за нагревател (670*250*43mm)	1
7	Облегалка (1204*757*43mm)	1
8	Заден панел (1837*1249*44mm)	1
9	LED осветление (1204*30*20 mm)	1
10	Горен панел (1250*1000*42mm)	1
11	MDF покритие (1222*972*3mm)	1
12	Ляво и дясно странично стъкло (1846*930*6mm)	2
13	Фронтално стъкло (1846*331*6mm)	2
14	Стъклена врата (1810*557*6mm)	1
15	Дръжка (вън, 290*40*40mm е вътре, 255*40*40mm)	1
16	Фронтален нагревател (900*220*60mm)	2
17	Предпазител за нагревател (650*220*40mm)	2
18	Вентилация (200*60*10mm)	2

Обков (възможни са промерни)

								 Tampone	 Cappello	
Φ3*16	Φ4*45	Φ4*60	Φ4*12	Φ6*50	Φ4*5	Φ5*8	Clip di vetro	Φ14	Φ16	30*30*16
1x	12x	10x	8x	2x	2x	2x	1x	2x	2x	3x

Инструкции за сглобяване**Съвети за сглобяване**

Моля, отстранете транспортната опаковка и проверете дали вашата инфрачервена кабина е доставена цяла и непокътната, преди да започнете сглобяването.

За сглобяване на кабината са необходими минимум 2 човека.

Моля, проверете zenкера и диаметъра на отворите, за да избегнете повреда на дървото... Минималната височина на помещението, необходима за монтаж, е 2020 mm

Инструменти

Отвертки



Винтоверт



Ролетка



Чук



Ножче

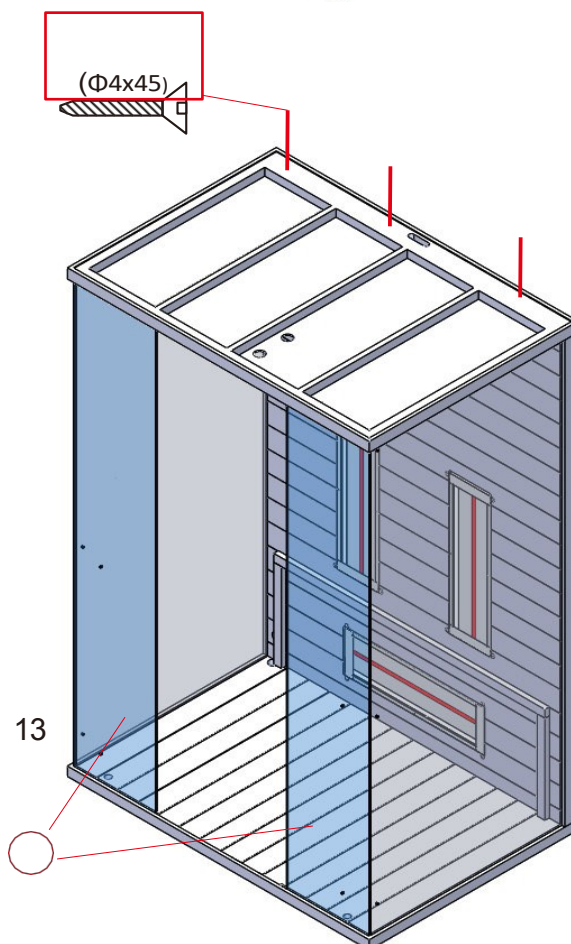
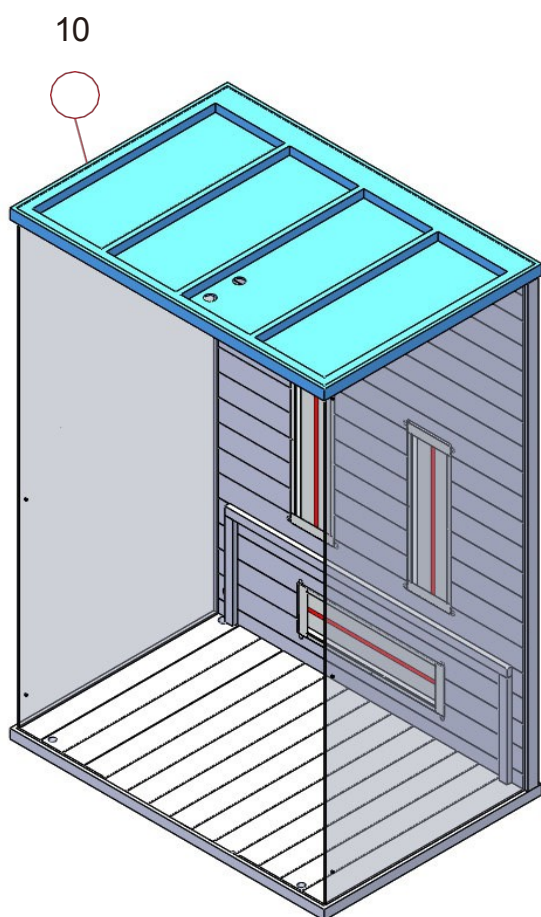
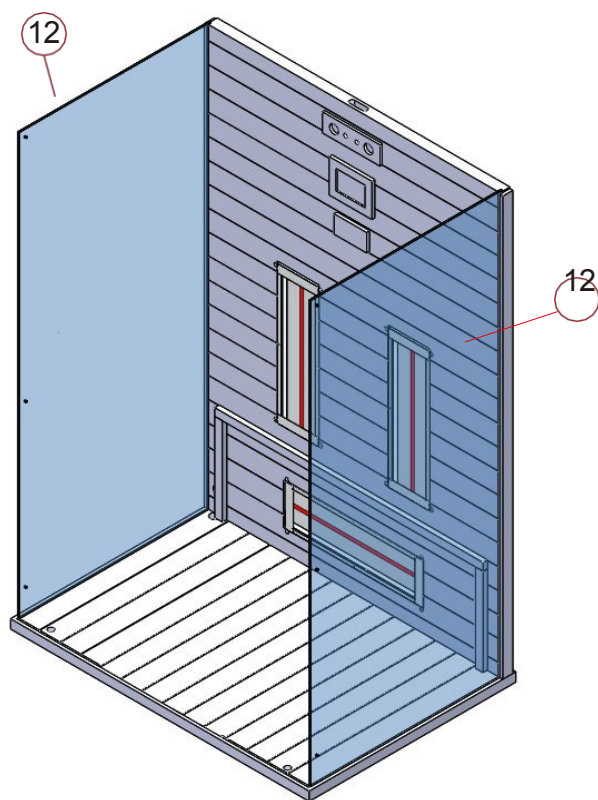
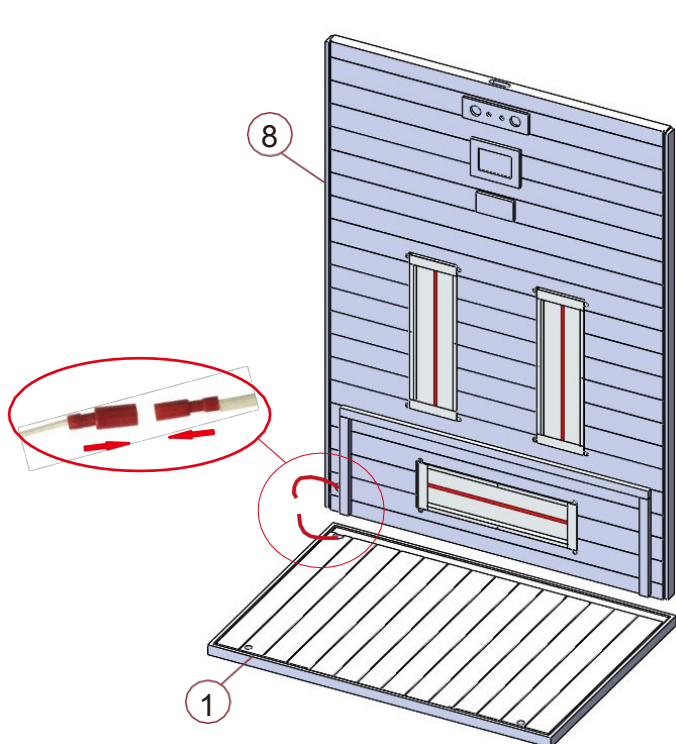


Стълба

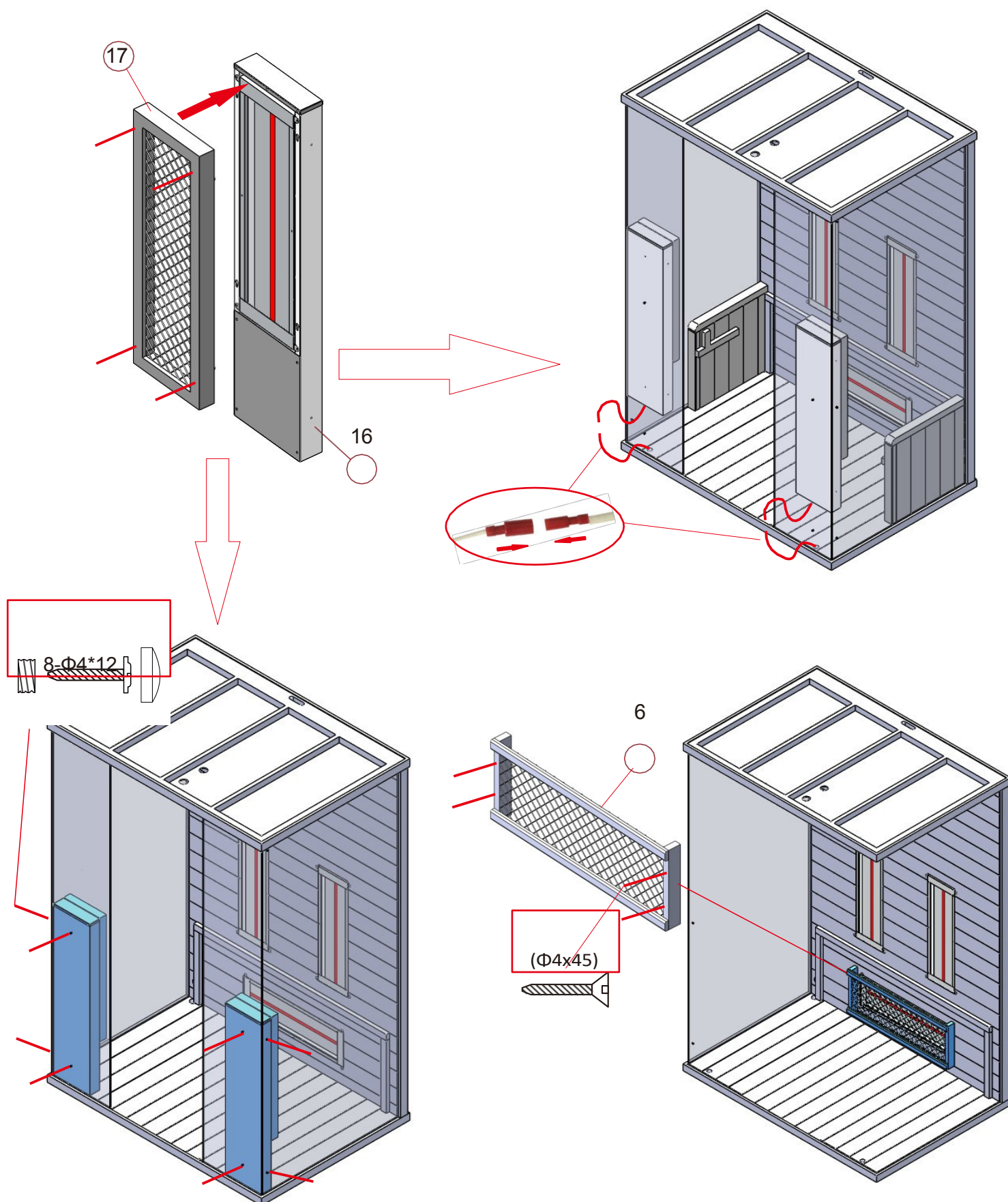
Шестограми Нивелир

Молив

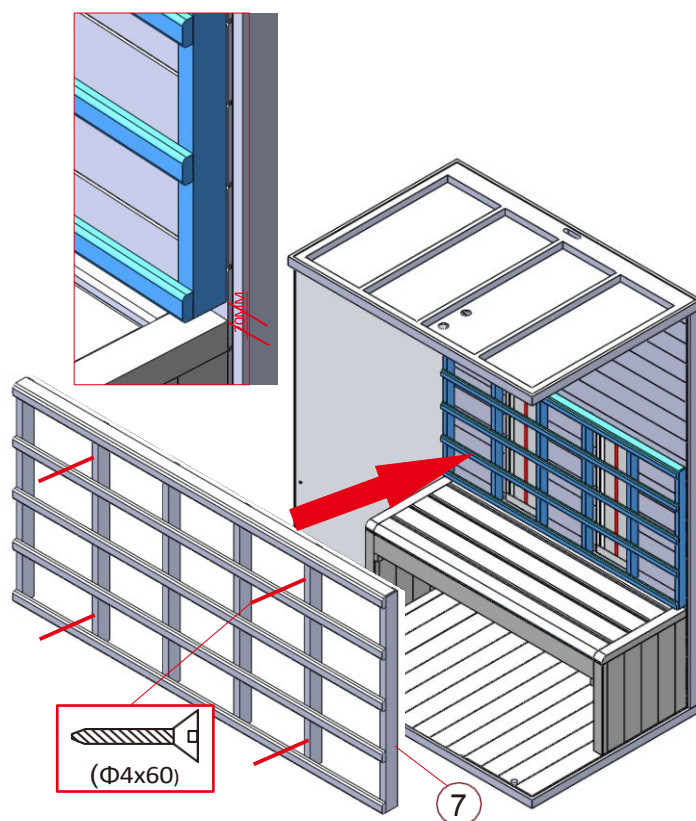
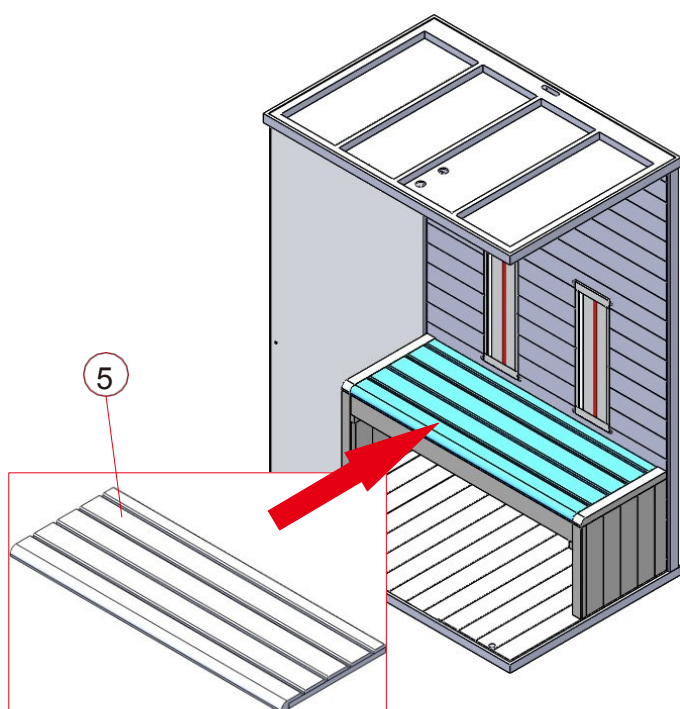
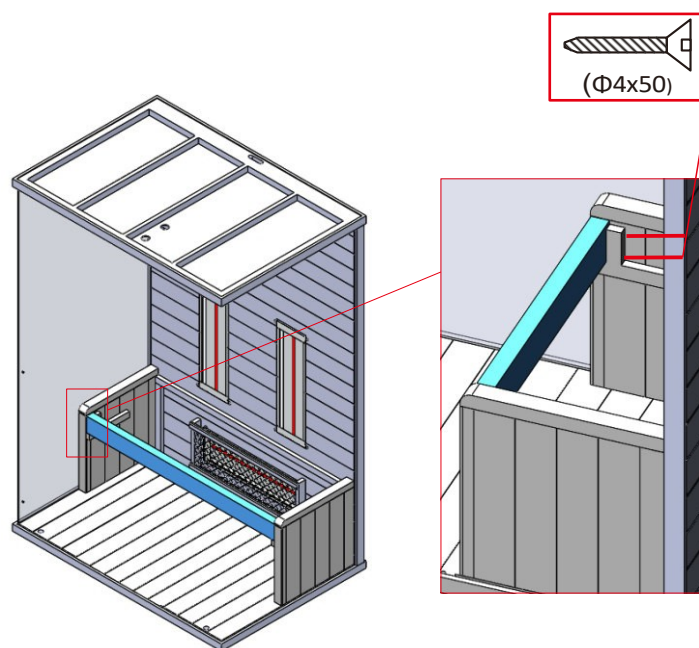
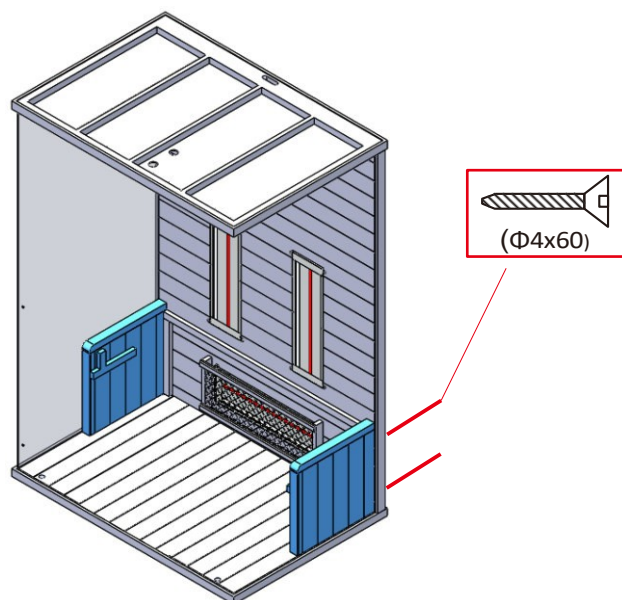
ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ



ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

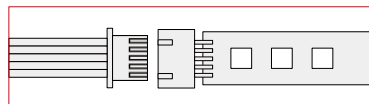


ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

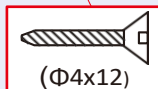
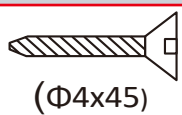


ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

Осветление

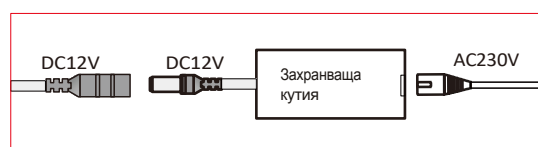
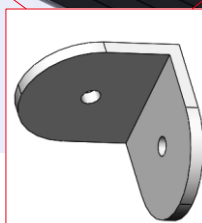


9

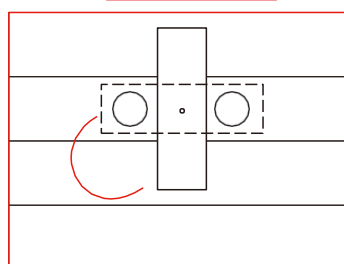
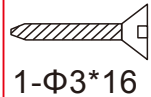


Горен панел

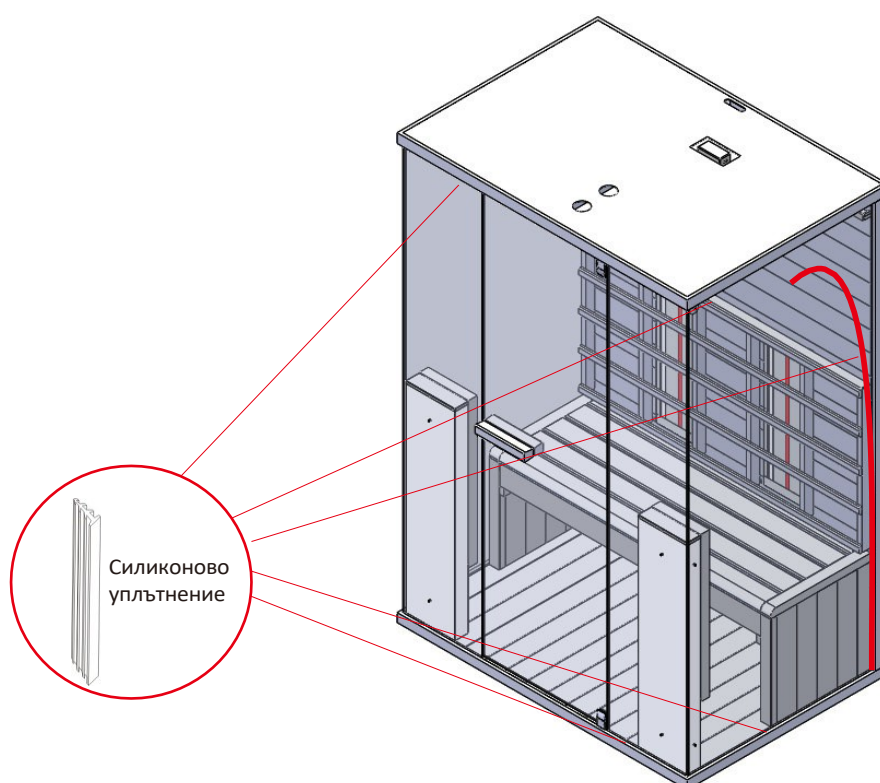
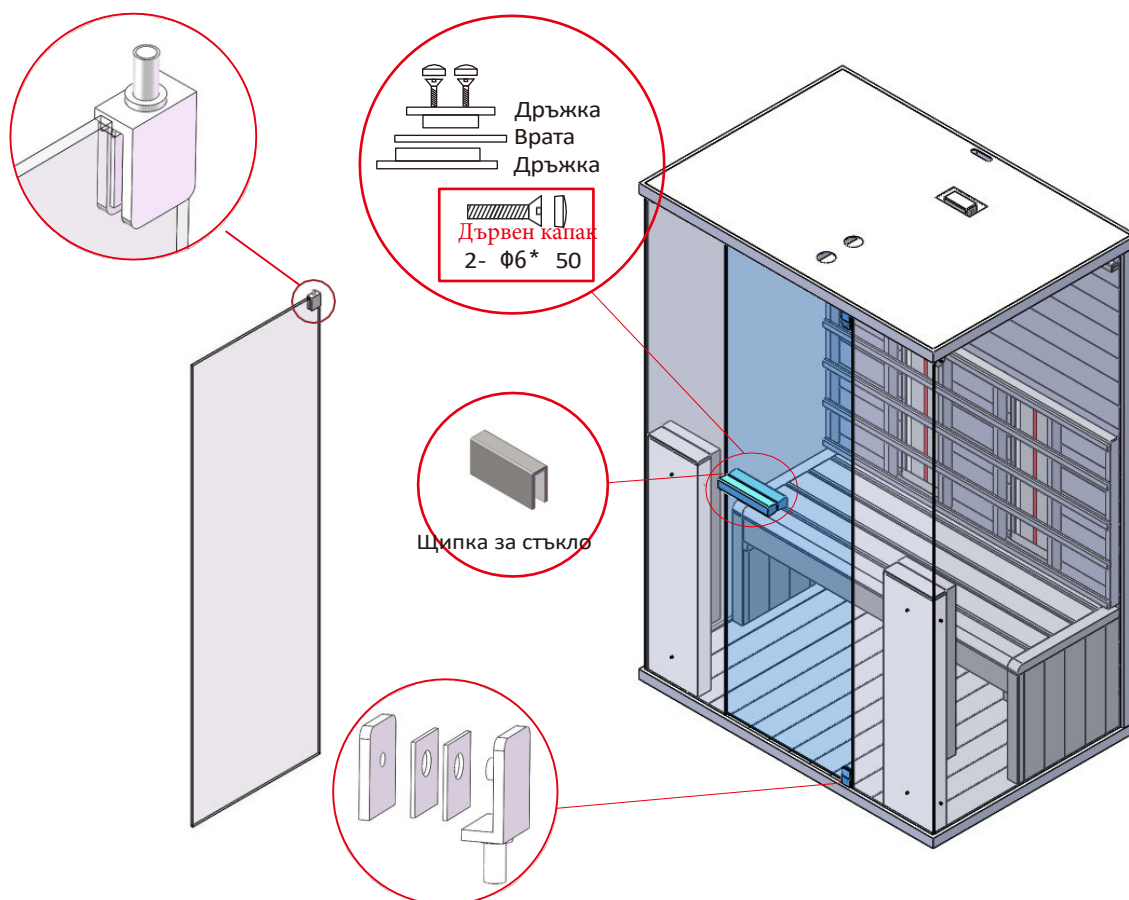
Съкло



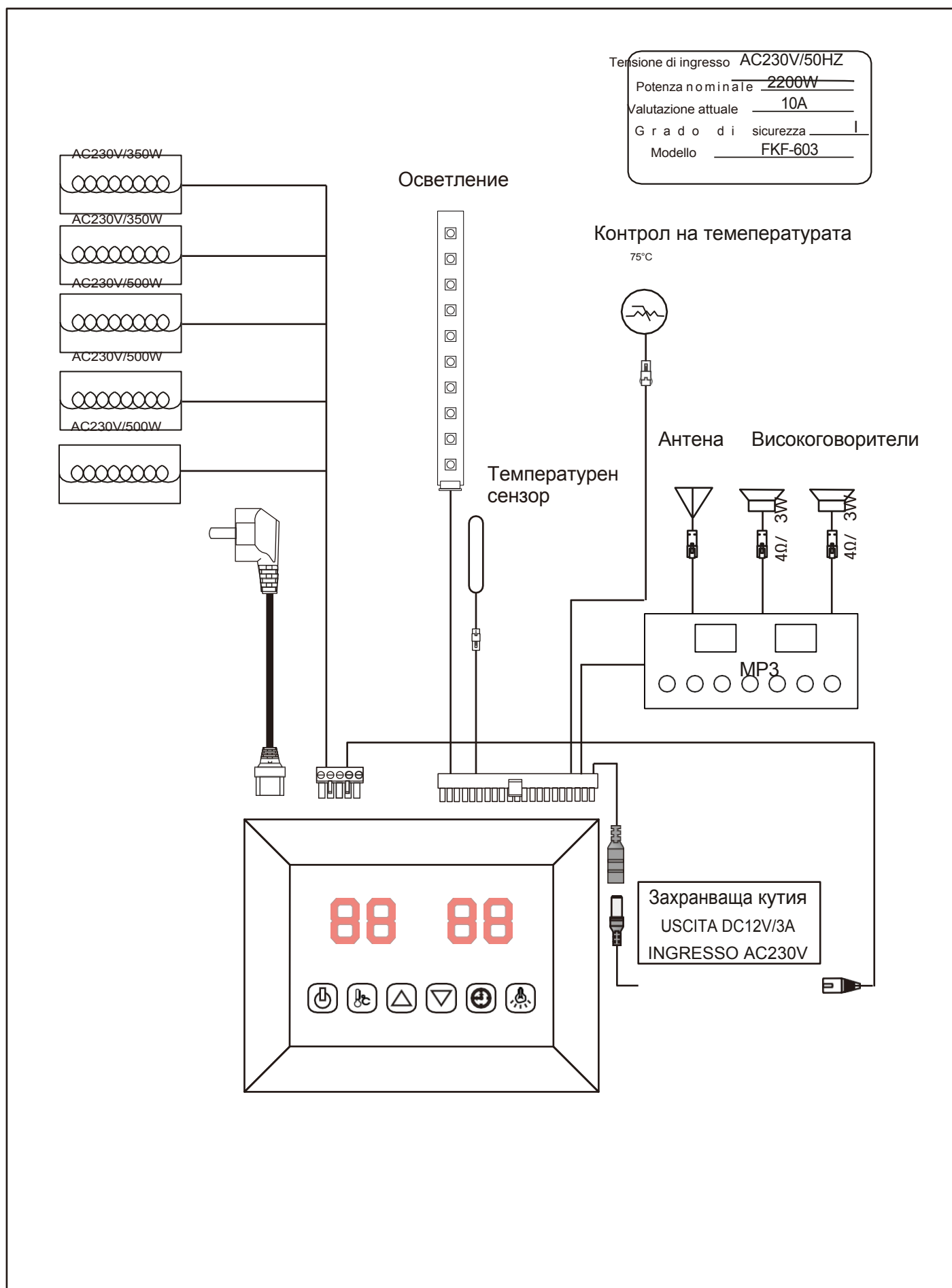
11

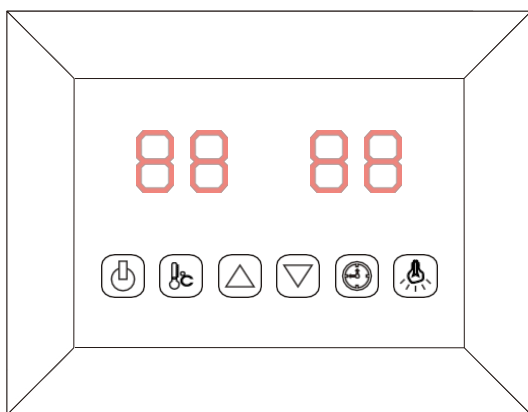


ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ



Електрическа схема





- On / Off
- Осветление
- Настройка на температурата
- Настройка на времето
- Време / Температура +
- Време / Температура -

Свържете захранващия блок към стенен контакт, LED индикаторът ще започне да мига на дисплея. Сега е възможно да включите инфрачервените нагреватели, осветлението и музикалната функция.

1) Стартиране

Натиснете за да включите дисплея и нагревателите, продължителността на времето автоматично се настройва на 99 мин. Ще се покаже и температурата на въздуха в кабината.

Натиснете отново за да изключите нагревателите.

2) Настройки на температурата

Левият дисплей се отнася за температурата на въздуха.

Натиснете можете да настроите температурата от 35 до 60 градуса като натискате бутоните

- интервал от 1 градус

Номерът на настройката мига 10 секунди, след което автоматично показва температурата на въздуха. При тази температура нагревателите ще спрат да работят автоматично. Когато падне с 4 градуса под тази температура, кабината ще стартира автоматично.

Моля, обърнете внимание: Максималната температура на въздуха, която може да бъде достигната в кабината, може да бъде по-ниска от желаната температура. Това зависи от температурата извън кабината. Температура по подразбиране - 40 градуса !

3) Настройка на времето

Десният дисплей се отнася за продължителността на времето.

Натиснете можете да зададете желаното време от 5 минути до 99 минути като натискате

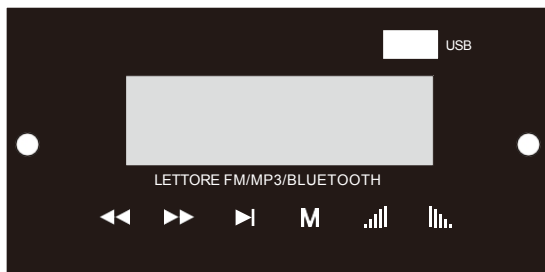
бутоните - интервал от 1 мин. Когато времето достигне до 00 мин. Нагревателите ще се изключат автоматично. Време по подразбиране – 99 мин.

4) Осветление

За кратко натиснете бутона можете да зададете желания цвят (общо 7 цвята) и да го оставите да свети.

Чрез задържане на бутона за да преминете в режим на автоматична смяна на цветовете, сменяйки 7 цвята на всеки 5 секунди.

5) MP3



			Предишна песен/ Предишен канал/ FM състояние, продължително натискане за търсене на канали
			Следваща песен/Следващ канал/FM състояние, продължително натискане за търсене на канали надолу
M	Превключвател на менюто/ продължително натискане за включване/изключване		Възпроизвеждане/пауза (заглушаване в FM състояние)/продължително натискане автоматичен избор на канал и запазване
	Добавяне на силата на звука/ Продължително натискане добавяне на сила на звука в ред		Намаляване на силата на звука/ Продължително натискане намаляване на силата на звука в един ред

ОБСЛУЖВАНЕ

Използвайте инструкциите

Пийте много течности преди и след използване на инфрачервената кабина. Изсушете се напълно.

Оптималната температура в кабината за приятна сесия е между 35 и 60 °C.

След период на нагряване най-късно от един час, кабината трябва да се изключи и да се направи спиратка за нагряване за най-малко 30 минути.

Препоръчително е да вземете топъл душ и да се отпуснете след употреба.

Инструкции за поддръжка

Почистете кабината с влажна памучна кърпа, подсушете с чиста суха кърпа. Почистете стъклото с препарат за почистване на прозорци/стъкла и мека кърпа.

Не наливайте вода в контролния панел и не го почиствайте с мокра кърпа. За целите на почистването използвайте почистваща кърпа, която е само леко навлажнена с мек сапунен разтворител (препарат за съдове).

Не използвайте химически препарати за почистване на кабината.

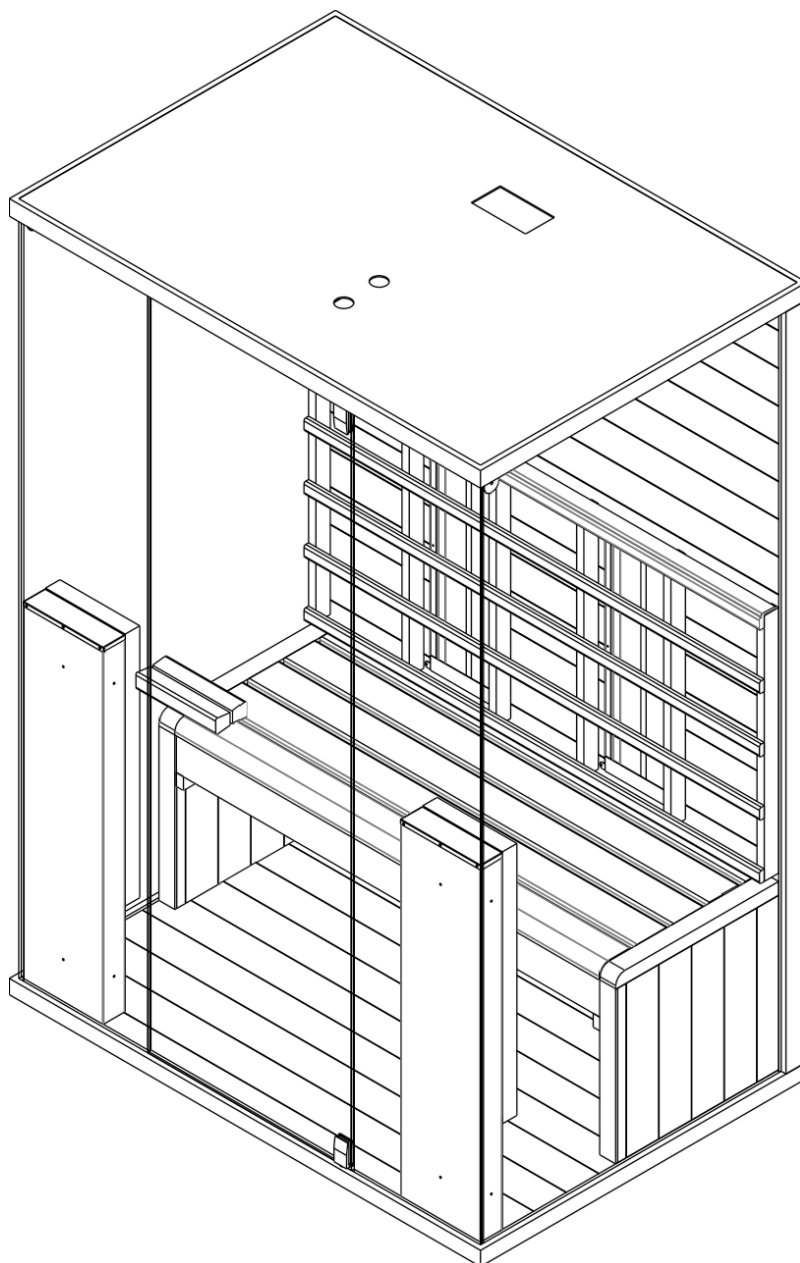
Моля, затегнете винтовете на пейката веднъж на всеки три месеца, избягвайте разхлабването или падането.

Забележки:

Infraszauna

F40125

Szerelési és kezelési útmutató



ELŐSZÓ

Köszönjük, hogy a SANOTECHNIK termékét választotta. Kérjük, összeszerelés előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és őrizze is meg. Kérjük, jegyezze fel a vezérlő doboz sorozatszámát, mivel erre egy esetleges javítás vagy cserealkatrészek rendelése során szüksége lesz.

FIGYELEM!

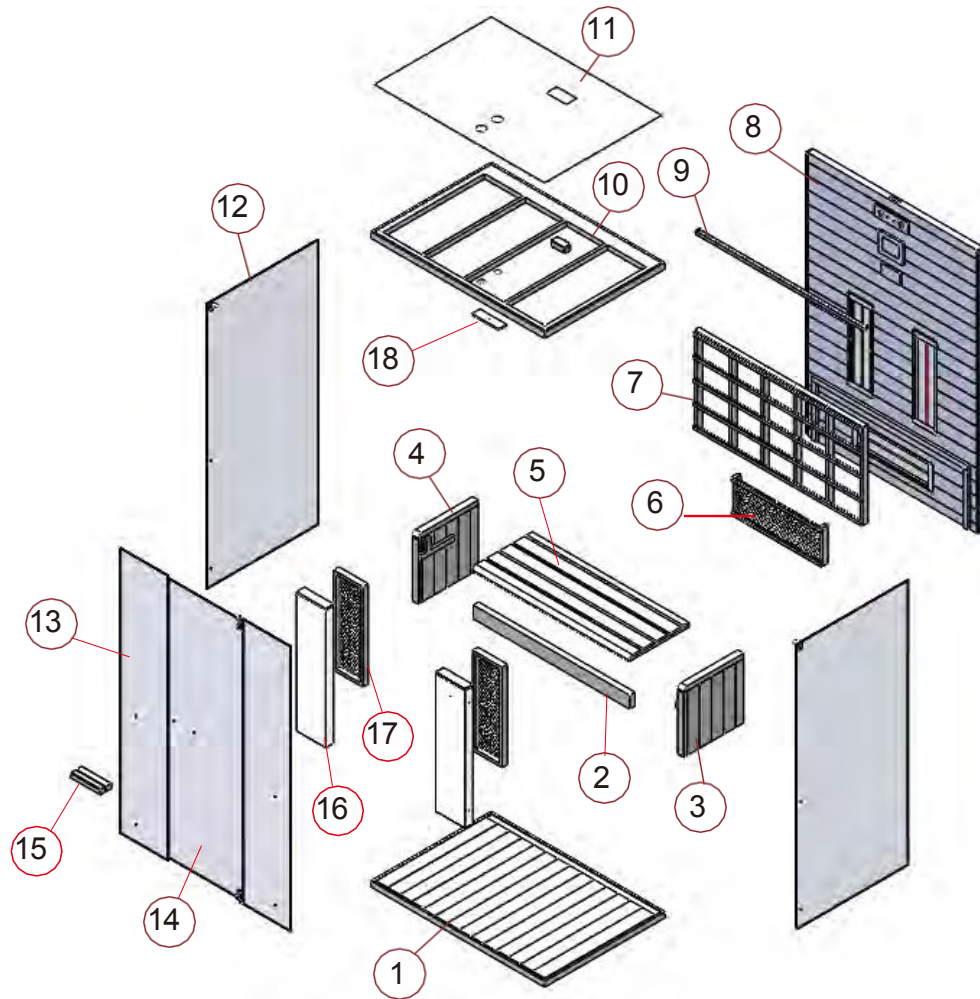
Az elektromos bekötést és javítást csak szakképzett villanyszerelő végezheti! A beüzemelés előtt ellenőrizze a hálózati feszültséget és győződjön meg arról, hogy a földelt aljzatot megfelelően kötötte be. Csak eredeti alkatrészeket használjon! A szaunához használt konnectorba ne dugjon más berendezéseket.

A szaunát beltérben kell elhelyezni, sík, vízszintes és száraz felületre.

Műszaki adatok

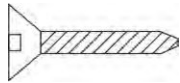
Modell		F40125
Anyaga		lucfenyő
Hosszúság		1250 mm
Szélesség		1000 mm
Magasság		1900 mm
Feszültség		230V / 50Hz
Sugárzók	Típus	full spektrum sugárzó
	Összteljesítmény	2200W / 10A
	--> Hátsugárzó	350W x2
	--> Elülső sugárzó	500W x2
	--> Lábsugárzó	500W x1

A CSOMAG TARTALMA



	A kabin részei	Db
1	Padlólap (1250x800x39 mm)	1
2	Ülőke elülső tartó eleme (1116x90x40 mm)	1
3	Ülőke bal oldali tartó eleme (450x450x44 mm)	1
4	Ülőke jobb oldali tartó eleme (450x450x44 mm)	1
5	Ülőke (1116x450x33 mm)	1
6	Védőburkolat a lábsugárzóhoz (670x250x43 mm)	1
7	Háttámla (1204x757x43 mm)	1
8	Hátfal (1837x1249x44 mm)	1
9	LED-szalag (1204x30x20 mm)	1
10	Tető (1250x1000x42 mm)	1
11	MDF külső tetőelem (1222x972x3 mm)	1
12	Üveg oldalfal (1846x930x6 mm)	2
13	Frontüveg (1846x331x6 mm)	2
14	Üvegajtó (1810x557x6 mm)	1
15	Fogantyú (290x40x40 mm - külső & 255x40x40 mm - belső)	1
16	Elülső sugárzó (900x220x60 mm)	2
17	Védőburkolat az elülső sugárzóhoz (650x220x40 mm)	2
18	Szellőző (200x60x10 mm)	1

Alkatrészek (eltérés lehetséges)

								 Tampone	 Cappello	
Φ3*16	Φ4*45	Φ4*60	Φ4*12	Φ6*50	Φ4*5	Φ5*8	Clip di vetro	Φ14	Φ16	30*30*16
1x	12x	10x	8x	2x	2x	2x	1x	2x	2x	3x

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Szerelési tippek

Kérjük, hogy a kabin kicsomagolása után, de még az összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy minden rész és alkatrész hiánytalanul és sértetlenül rendelkezésre áll.

A kabin összeszereléséhez legalább 2 személyre van szükség. Kérjük, ellenőrizze a furatok átmérőjét, hogy elkerülje a fa sérülését. Az összeszereléshez szükséges minimális belmagasság: 2020 mm.

Eszközök



Csavarhúz



Fúrógép



Fúrósár



Mérőszalag



Imbuszkulcs

Kalapács



Vízmérték



Tapétavágó

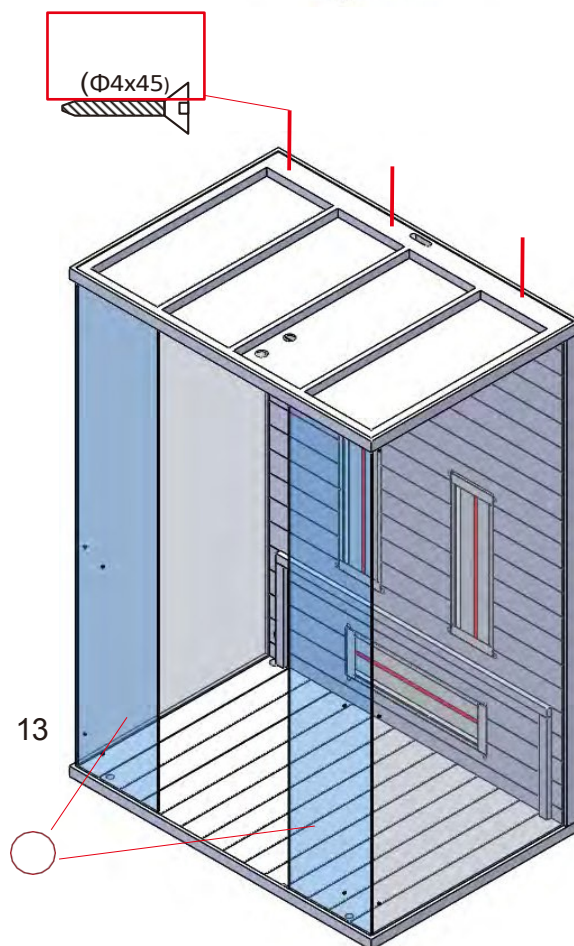
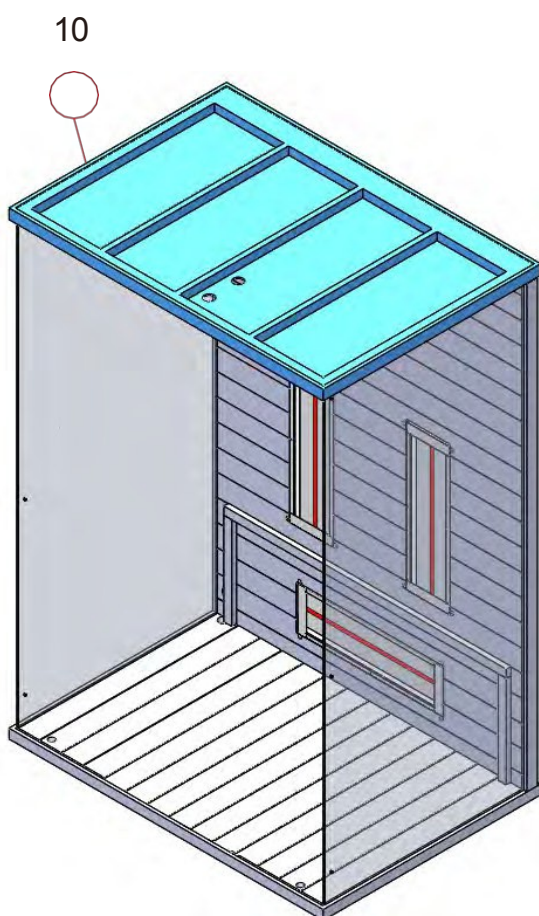
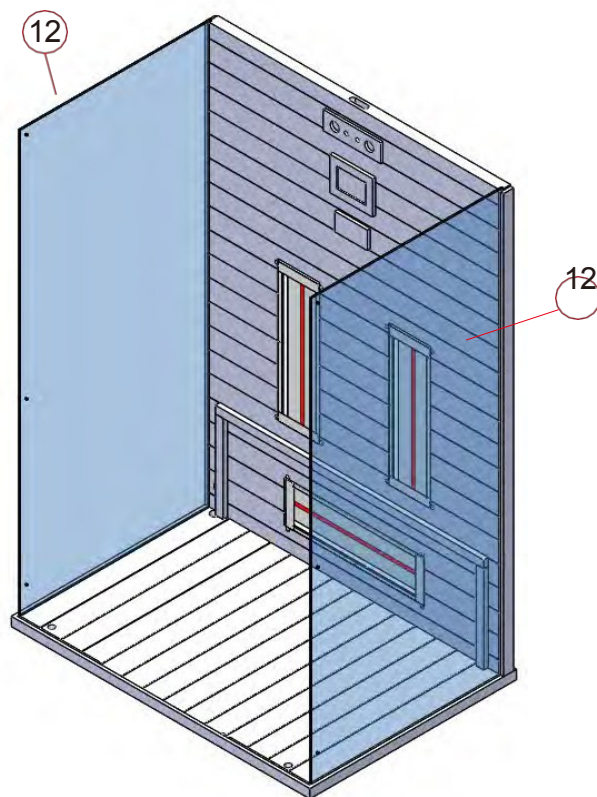
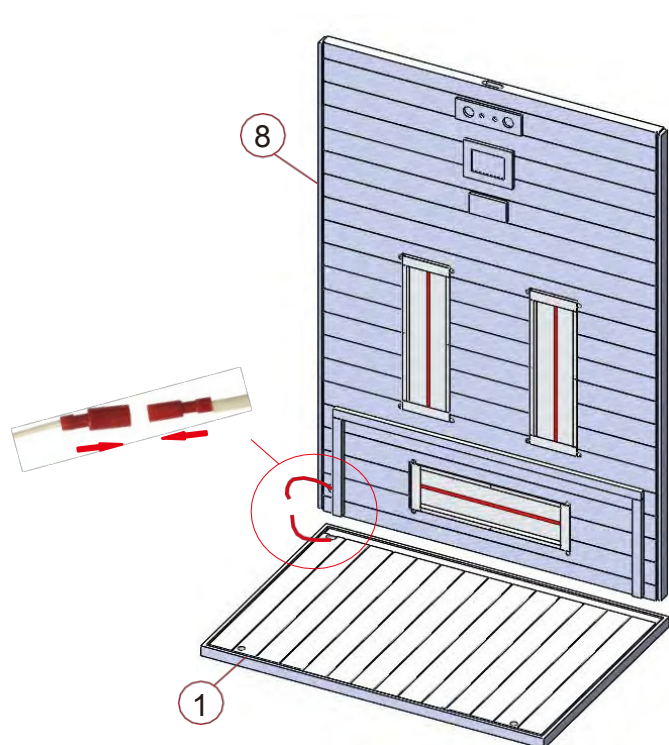


Létra

Ceruza

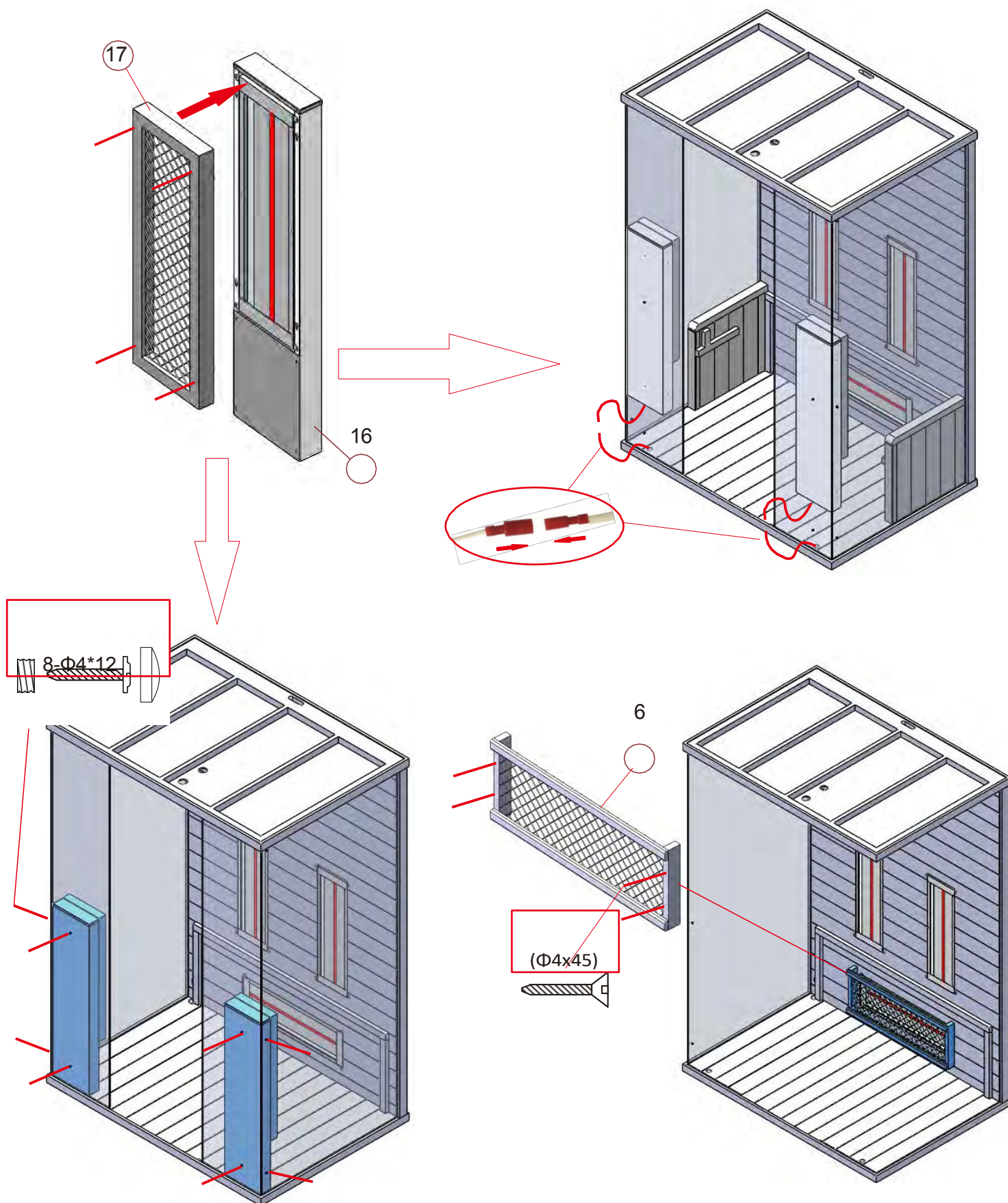
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Az összeszerelés lépései



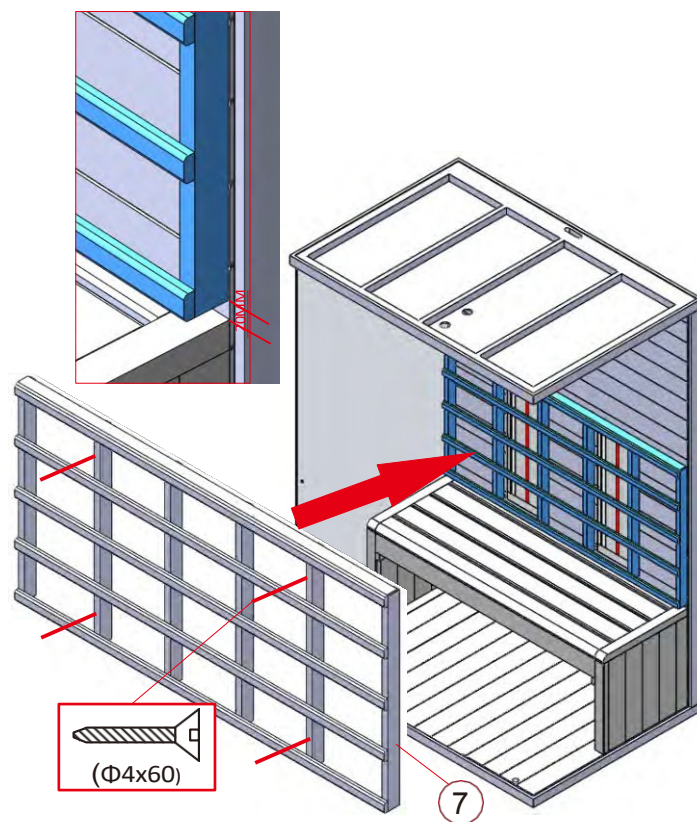
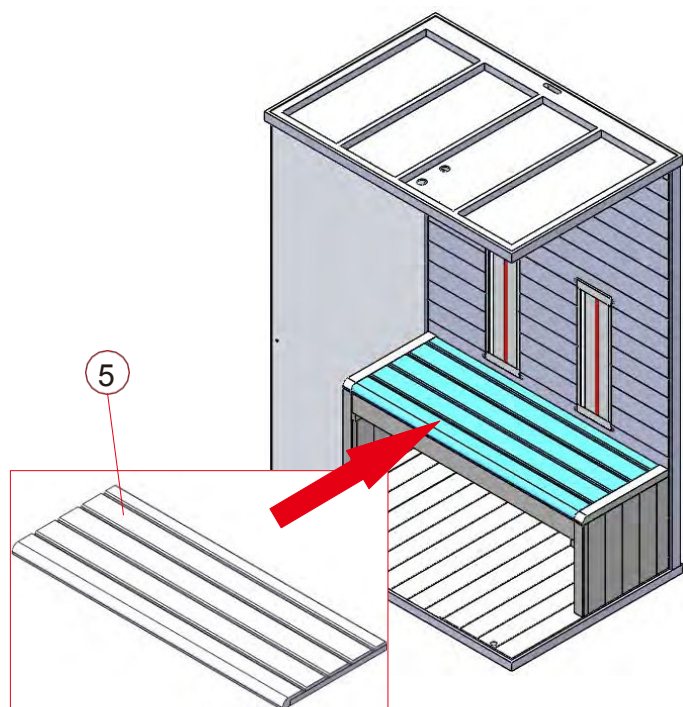
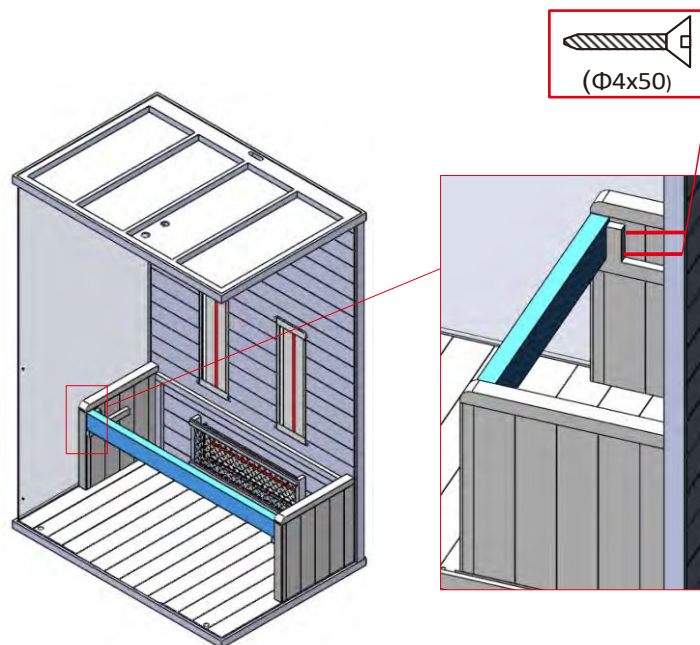
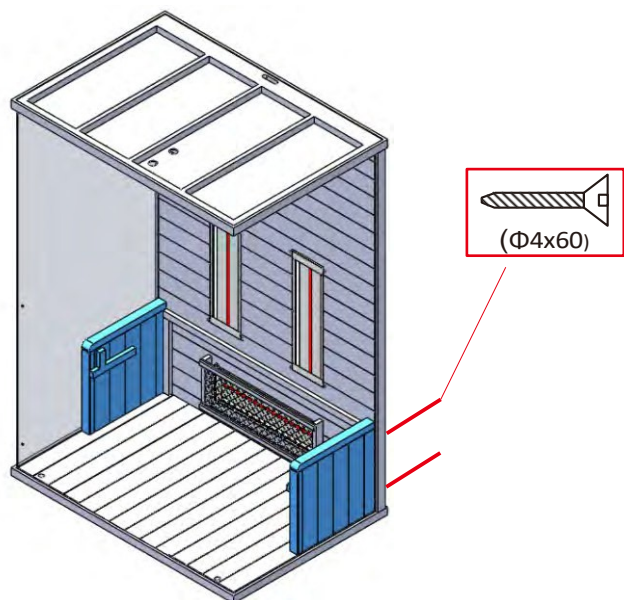
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Az összeszerelés lépései



SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

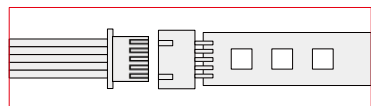
Az összeszerelés lépései



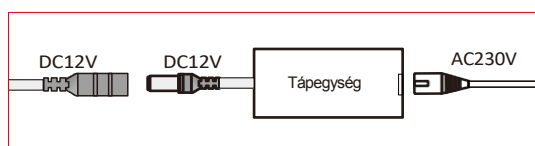
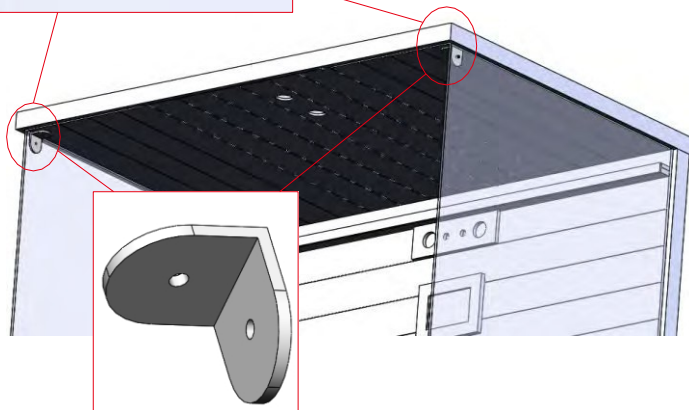
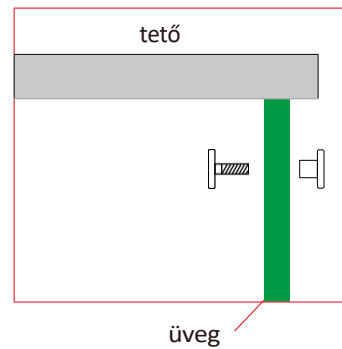
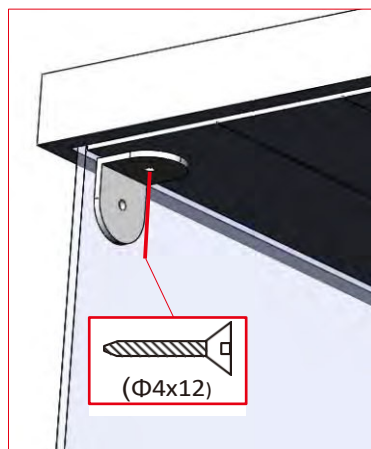
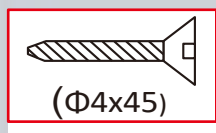
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Az összeszerelés lépései

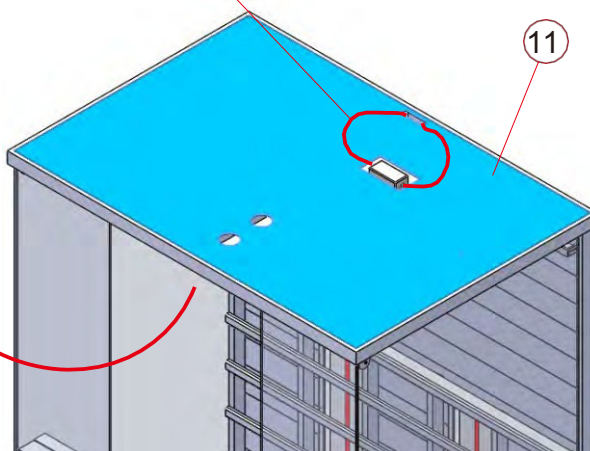
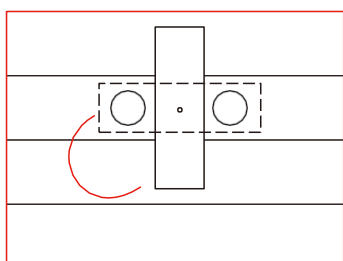
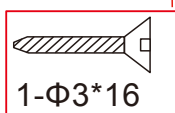
LED-szalag



9

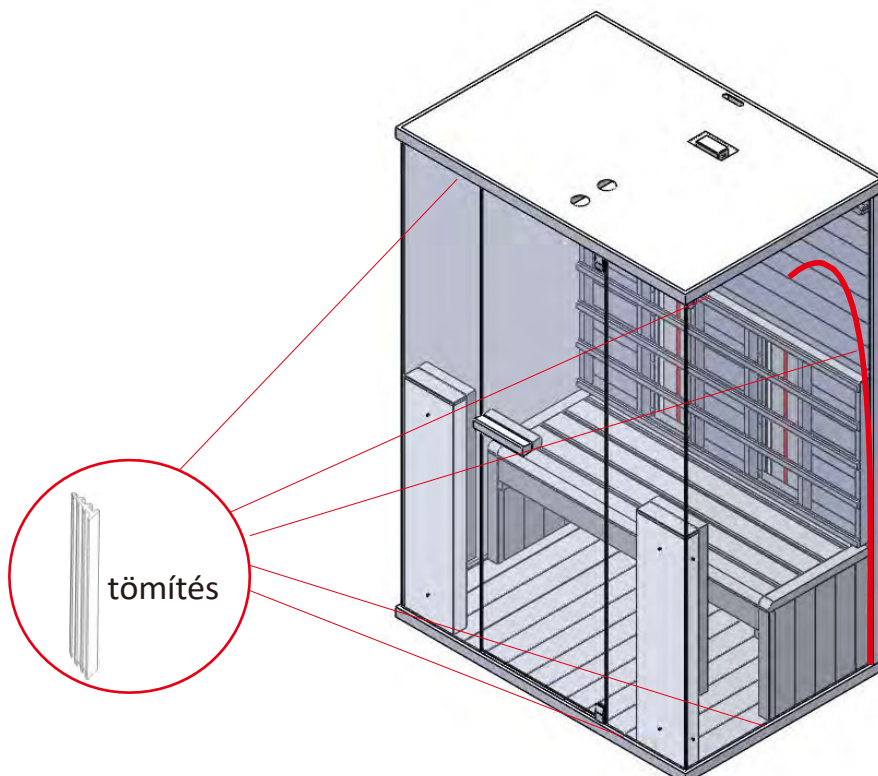
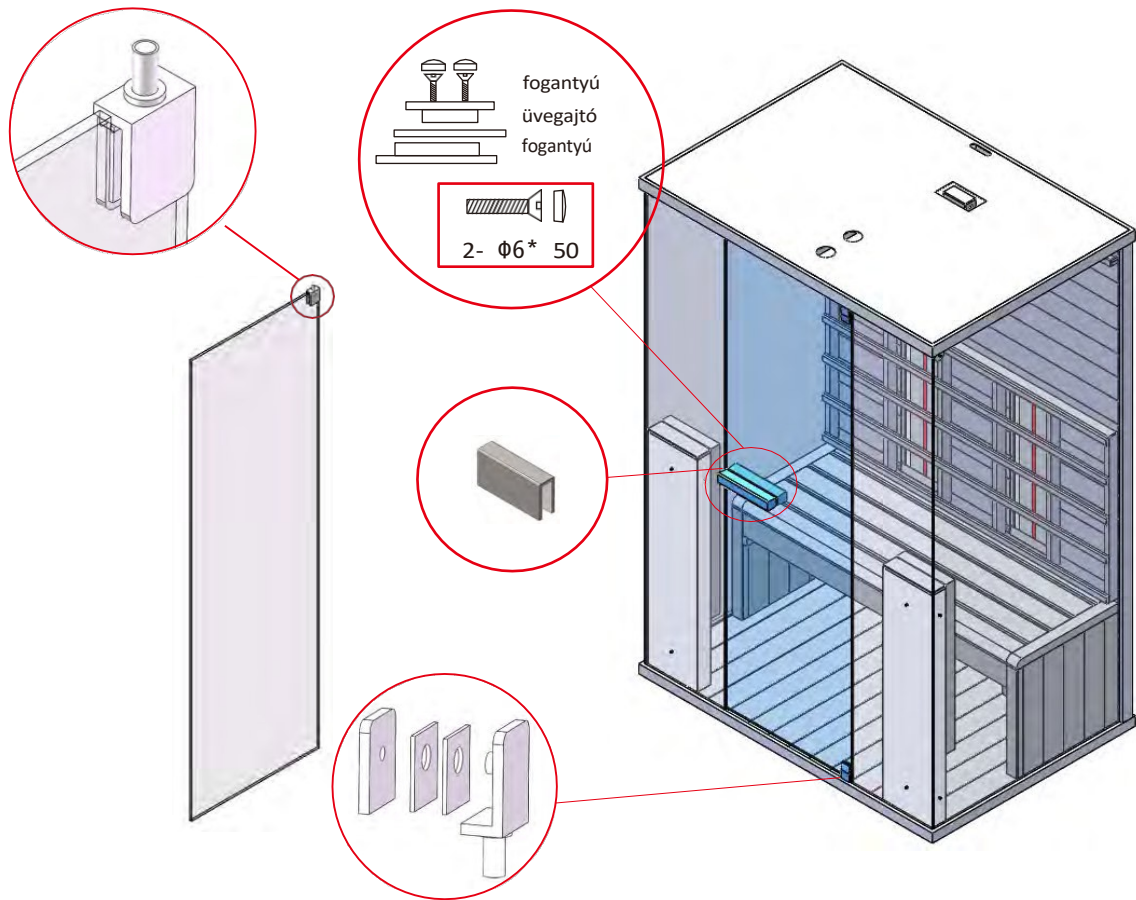


11

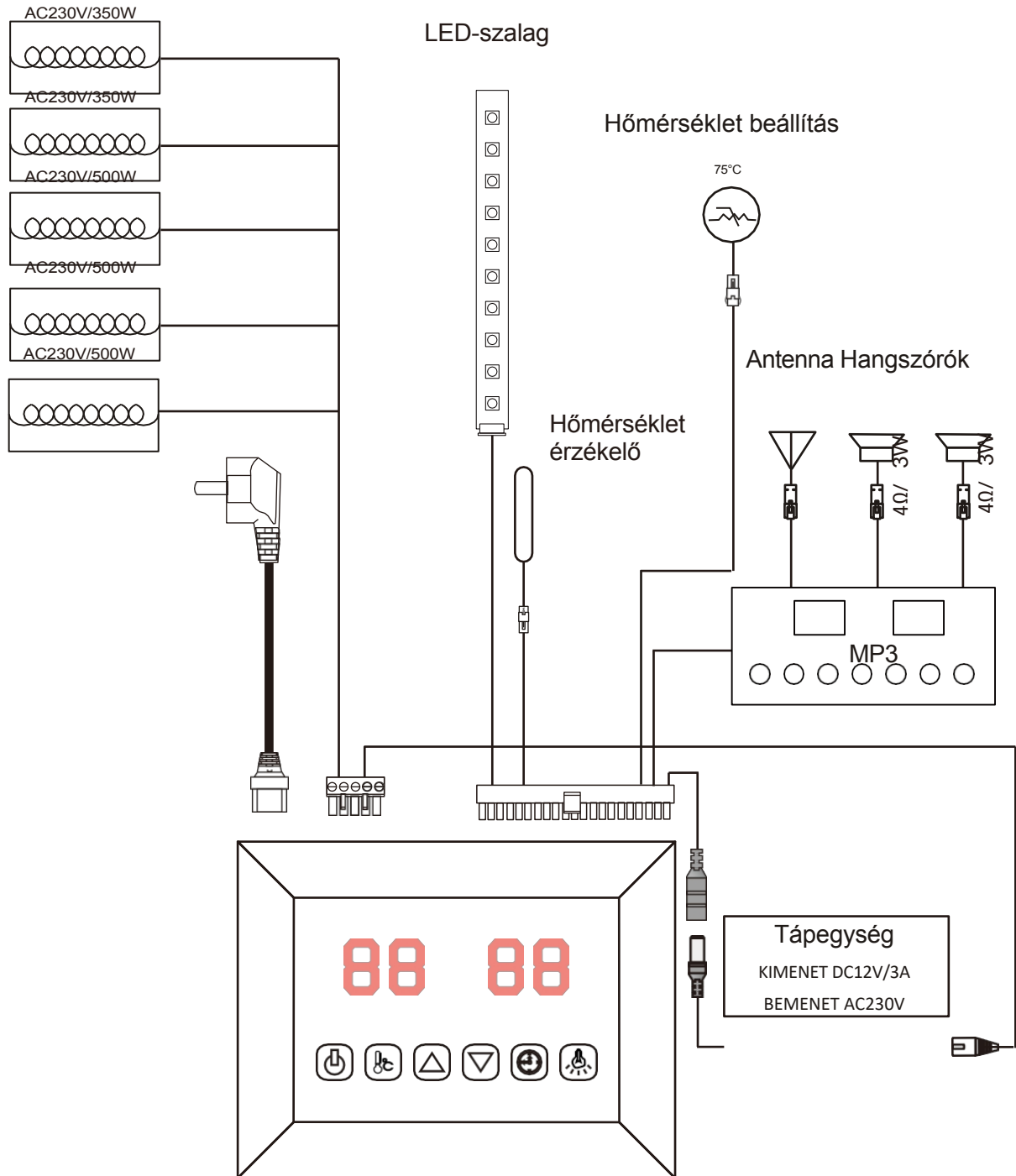


SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

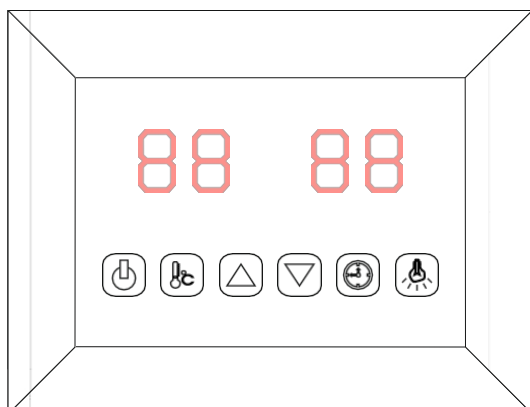
Az összeszerelés lépései



Bemeneti feszültség	AC230V/50HZ
Teljesítmény	2200W
Áramerősség	10A
Biztonsági fokozat	I
model	FKF-603



KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



 BE / KI

   F

ényterápia

Hőmérséklet

Időtartam

 Hőmérséklet/Időtartam +

 Hőmérséklet/Időtartam -

Csatlakoztassa a tápegységet a hálózati aljzathoz. Il LED-kijelző villogni kezd, lehetősége van az infravörös sugárzók, a világítás és a zenelejátszó bekapcsolására.

1) Bekapcsolás

Nyomja meg a bekapcsoló gombot a sugárzók bekapcsolásához. Az alapértelmezett időtartam 99 perc, a kijelző a kabin hőmérsékletét mutatja.

Un pancione ismételt megnyomásával a sugárzók a beállított időtartam letelte előtt is kikapcsolhatók.

2) Hőmérséklet beállítás

A baloldali kijelzőn a levegő hőmérséklete látható. A +/- gombok segítségével állítsa be a kívánt hőmérsékletet 35°C és 60°C között, intervallum: 1°C.

A beállításra 10 másodperce van (addig a kijelző villog), majd automatikusan megjelenik a levegő hőmérséklete.

Ha a kabin hőmérséklete eléri a beállított értéket, a sugárzók automatikusan kikapcsolnak.

Fagyvédelem - kizárólag bekapcsolt állapotban működik: ha a hőmérséklet 4°C alá csökken, a sugárzók automatikusan bekapcsolnak.

Megjegyzés: Un kabinban elérhető maximális hőmérséklet alacsonyabb lehet a kívánt hőmérsékletnél. Ez a kabinon kívüli hőmérséklettől függ. Átlagos hőmérséklet: 40°C.

3) A fűtés időtartamának beállítása

A jobboldali kijelzőn a beállított időtartamból hátralévő idő látható. Un +/- gombok segítségével állítsa be a kívánt időtartamot 5 perc és 99 perc között, intervallum: 1 perc.

A beállított időtartam leteltekor a sugárzók automatikusan kikapcsolnak.

Alapértelmezett időtartam: 99 perc.

4) Fényterápia

Nyomja meg röviden a gombot a kívánt szín beállításához (összesen 7 szín választható). A gomb hosszú megnyomásával a színek 5 másodpercenként automatikusan váltakoznak. Kikapcsolásához nyomja meg ismételt röviden a gombot.

5) Zenelejátszó



M	Hosszan: be- ill. kikapcsolás Röviden: üzemmód kiválasztása (MP3 / Bluetooth / FM)
📶	Appendinoő +
⏮	Röviden: előző zeneszám / rádió csatorna Hosszan: automi csatornakeresés (FM rádió mód)
⏭	Röviden: következő zeneszám / rádió csatorna Hosszan: automata csatornakeresés (FM rádió mód)
▶	Röviden: lejátszás / megszakítás ill. némítás (FM rádió mód) Hosszan: csatorna elmentése (FM rádió mód)
📶	Appendinoő -

Tisztítás, karbantartás

Tisztítsa meg a kabint nedves pamutkendővel, majd tiszta, száraz ruhával törölje szárazra. Az üvegeket ablakisztitóval és puha ruhával tisztítsa meg.

A kezelőpanelt nem érheti víz! A tisztításhoz használjon olyan tisztítókendőt, amelyet csak enyhén nedvesített meg enyhe szappanos oldószerrel (mosogatószerrel). Ne használjon kémiai tisztítószeret a kabin tisztításához.

Kérjük, háromhavonta húzza meg a pad csavarjait, hogy elkerülje a meglazulást vagy a leesést.

Használati és biztonsági útmutató

Kérjük, hogy használat előtt olvassa át az alábbi útmutatót.

Ha kétségei merülnek fel, hogy használhatja-e a kabint, kérje ki kezelőorvosa véleményét.

Ha a kabin használata közben szédülést vagy hőhullámokat tapasztal, azonnal hagyja el a kabint!!!

1. Mindig az Önnek kellemes hőmérsékletet állítsa be, ez általában 40-45°C.
2. A veritékezés - egyéni adottságoktól függően - általában 10-15 perc után indul meg. 45 percnél hosszabb szaunázás nem javasolt. Ottimale időtartam: 20-30 perc.
Ha a szaunát 60 percig használta, kapcsolja ki és tartson legalább fél óra szünetet!
3. A beállított hőfoktól függően használat közben a sugárzók automatikusan ki- illetve bekapcsolnak.
4. Használat közben kinyithatja az ajtót, ezáltal átmenetileg csökkentheti a hőmérsékletet és friss levegőt engedhet a kabinba.
Az infravörös fény minden előnye élvezhető nyitott ajtó mellett is.
5. Un kabin használata során (a veritékezés által) az emberi szervezet sok vizet veszít, ezért ajánlott a szaunázás megkezdése előtt, a használat során és után is elegendő folyadék bevitele.
6. Ha a kabin használata előtt meleg vagy forró zuhanyt vesz, még intenzívebbé teheti a veritékezést. Próbálja ki! Zuhanyozás után törölje magát teljesen szárazra, mielőbb a kabinba megy, mert a víz károsítja a kabin faanyagát.
7. A szaunázáshoz minimo 3 törölközőt használjon. Egyet terítsen a padlóra, a lába alá, egyet a padra, amire ráül, a harmadikkal pedig rendszeresen itassa fel testéről az izzadságot.
8. Szaunázás közben masszírozza fáradt vagy megviselt izmait, ezzel gyorsítja regenerálódásukat.
9. A szaunázás megkezdése előtt egy órával már ne egyen semmit. Legjobb, ha éhgyomorral meg a kabinba.
A teli gyomor rosszul érezhetővé vezethet.
10. A kabin az alvászavarok ellen is hatásos. Ha szaunázás után fekszik le, nyugodtabban alszik, pihenten ébred.
11. Ha megfázás, nátha vagy influenza kezdeti tünetei jelentkeznek Önnél, használja a kabint. Az infravörös fény erősíti az immunrendszert és segít a vírusok legyőzésében.
Ha a betegség már előrehaladott stádiumban van, beszélje meg orvosával, javasolja-e a kabin használatát.
12. Ha végtagjait és izmait szeretné erősíteni, mozgassa azokat minél közelebb a sugárzókhoz.
13. Ne menjen közvetlenül a szaunázás után zuhanyozni. Használat után rövid ideig nyitott ajtó mellett üljön a kabinban, amíg megszűnik a veritékezés. Csak ezután tusoljon le. Kezdje a tusolást meleg vízzel, s fokozatosan csökkentse a víz hőmérsékletét, amíg lehűl a teste.
14. Megerőltető fizikai igénybevétel (sport, munka) után ne használja a kabint. Várjon legalább 30 percet, amíg szervezete pihen és lehűl.
15. Ha tűz ütne ki a kabinban, megfékezésére soha ne használja ruháit vagy törölközőit.
16. Tűzesetek és elektromos zárlatok elkerülése érdekében a sugárzók közelében ne használjon fém tárgyakat. Ne nyúljon a forró villanykörtéhez! Ha izzót kell cserélni, előtte áramtalanítsa a kabint és várja meg, míg az izzó kihűl.
17. A sugárzókat nem érheti víz! Se non si è ancora capito bene, la sugárzókra ne fröcsögjön víz vagy veriték, mert ez rövidzárlatot okozhat.
18. A sugárzókat soha ne takarja le, mert ez túlmelegedést okoz, ezért tűzveszélyes. Mindig tartsa távol a sugárzóktól a gyúlékony anyagokat (pl. törölközőket).
Un sugárzó használat közben felmelegszik. Ne érintse meg a sugárzókat a használat során és röviddel utána, mivel a forró részek miatt fennáll az égési sérülések veszélye.
Ha sugárzót kell cserélni, előtte áramtalanítsa a kabint és várja meg, míg a sugárzó kihűl.
19. Házállatokat ne engedjen a kabinba!
20. Amennyiben nem használja a készüléket, figyeljen rá, hogy mindig kapcsolja ki.

Mikor ne használja az infrakabint?

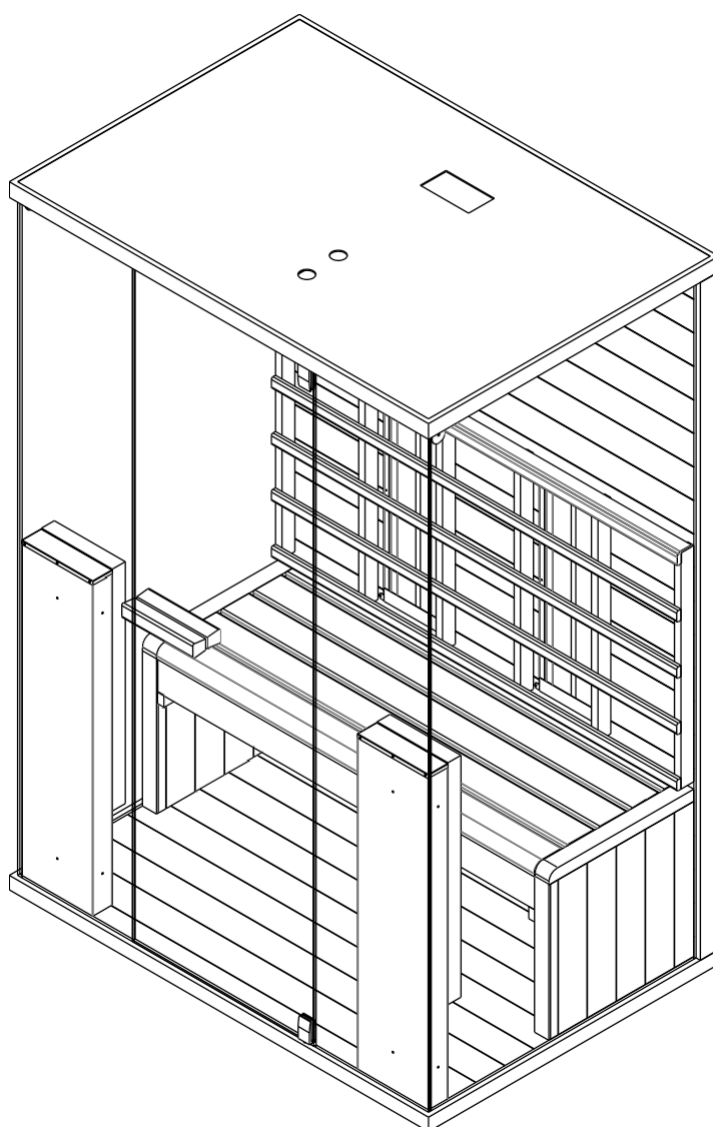
1. Ha testén sebek vannak.
2. Ha szembetegségben szenved.
3. Ha bőre leégett a napon.
4. Idős, legyengült személyeknek, krónikus betegségben szenvedőknek, várandós anyáknak és kisgyerekeknek nem javasolt a kabin használata.

Gyermekek 6 éves kor alatt csak felnőtt felügyelete alatt tartózkodhatnak a kabinban.

5. Feltétlenül konzultáljon orvosával a kabin használata előtt, ha Ön túlsúlyos, szívbeteg, magas a vérnyomása, keringési problémákkal küzd, cukorbeteg vagy rosszul tűri a meleget.
6. Soha ne használja a kabint, ha gyógyszert vett be, alkoholt vagy kábítószerrel fogyasztott, mert ezek használata a szaunában eszméletvesztéshez vezethet.

Istruzioni per il monitoraggio e l'utilizzo

RO



Sauna F40125

PREFAȚĂ

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual. Acest manual este un manual de instrucțiuni per l'uso che consente di salvare il prodotto. Vă rugăm să rețineți numărul de serie al cutiei de control a cabinei, deoarece acest număr este necesar atunci când reparați sau comandați piese de schimb.

ATENȚIE

L'installazione e la riparazione possono essere eseguite solo da un elettricista qualificato! All'inizio dell'installazione, verificare la presenza di una quantità di cibo nominale e di un'assicurazione-vă că împământarea este conectată corect. Utilizați numai piese originale. Nu împărțiți priza de alimentare cu alte dispozitive. Se si utilizza il sistema, si consiglia di utilizzare una riserva di cibo in cabina. Așezați cabina în interior și pe o suprafață plană și uscată.

ATENȚIE

Le apparecchiature sono state polverizzate con l'ausilio di un'apposita macchina. Capete de duș nu trebuie instalate în cabina cu infraroșu. L'acoperirea răcitorului provoca un risc de incendiu din cauza supraîncălzirii. Acoperiți încălzitoarele

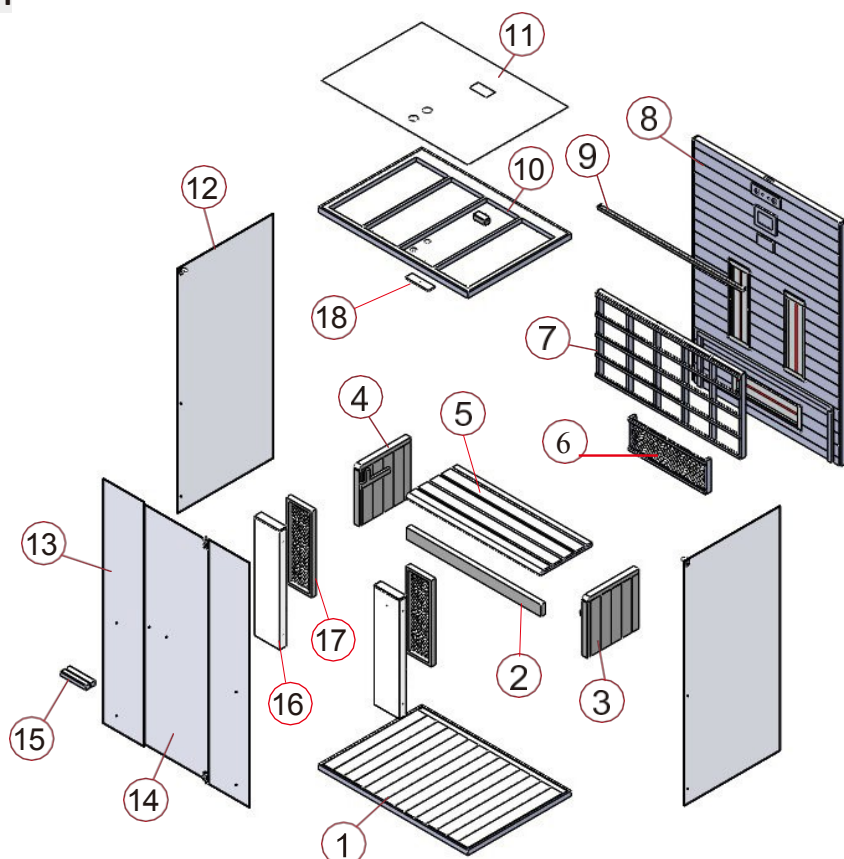
! Păstrați materiale inflamabile (ad esempio, il prosopio) non è in grado di separare i materiali da utilizzare. Nu atingeți încălzitoarele în timpul și la scurt timp după utilizare, din cauza părților fierbinți există riscul de arsuri. Becul se încălzește în uz. Dacă becul trebuie schimbat, deconectați priza de alimentare a cabinei și lăsați becul să se răcească înainte de a-l schimba. In caso di deterioramento della connessione elettrica, si consiglia di rivolgersi a un produttore o a un elettricista autorizzato!

AVERTISMO

Dacă aveți o afecțiune medicală sau alte probleme de sănătate, în special boli de inimă sau tulburări circulatorii sau dacă luați medicamente, trebuie să consultați un medic înainte de a utiliza cabina cu infraroșu. Copiii și persoanele cu dizabilități nu ar trebui să fie niciodată în cabină fără supraveghere. Dacă vă simțiți inconfortabil în timp ce utilizați cabina cu infraroșu, opriți-vă imediat și adresați-vă medicului dumneavoastră. Nu intrați niciodată într-o cabină cu infraroșu fierbinte dacă ați consumat alcool, medicamente puternice sau narcotice.

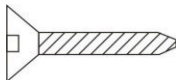
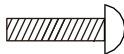
Dati tecnici

Modello		F40125
Materiale delle cabine		Lemn de Cucută
Lungimezza		1250 mm
Lățime (adâncime)		1000 mm
Înălțime		1900 mm
Voltaj		230 volt 50Hz
Radiator	Suggerimento	Incalzitor G230
	Consumo totale	2200W 10A
	Încălzitor spate	350W x 2
	Încălzitor frontale	500W x 2
	Încălzitor gambe	500W x 1


Cabina Parti singole (sono possibili variazioni)

NO	NOME	Q'TY
1	Panou podea (1250*1000*39mm)	1
2	Elemento di supporto per banca 1 (1116*90*40 mm)	1
3	Elemento di supporto per banca 2 (450*450*44mm)	1
4	Elemento di supporto per banca 3 (450*450*44mm)	1
5	Sezut banca (1116*450*33 mm)	1
6	Protezione incalzante delle gambe (670*250*43mm)	1
7	Spatar (1204*757*43 mm)	1
8	Panou spate (1837*1249*44mm)	1
9	Banda iluminare LED (1204*30*20mm)	1
10	Capacità (1250*1000*42mm)	1
11	Capac MDF anti praf (1222*972*3mm)	1
12	Geam stanga & dreapta (1846*930*6mm)	2
13	Geam frontale (1846*331*6 mm)	2
14	Usa de sticla (1810*557*6mm)	1
15	Maner usa (externo, 290*40*40mm e interno, 255*40*40mm)	1
16	Incalzatore frontale (900*220*60mm)	2
17	Protezione per l'incalzatore frontale (650*220*40 mm)	2
18	Ventilazione (200*60*10mm)	2

Piese hardware (sono possibili differenze)

								 Tampone	 Cappello	
Φ3*16	Φ4*45	Φ4*60	Φ4*12	Φ6*50	Φ4*5	Φ5*8	Clip di vetro	Φ14	Φ16	30*30*16
1x	12x	10x	8x	2x	2x	2x	1x	2x	2x	3x

ISTRUZIONI PER L'USO
Sfaturi di asamblare

Vă rugăm să scoateți ambalajul de transport să verificați dacă cabina cu infraroșu a fost livrată complet și intactă înainte de a începe asamblarea.

È necessario un minimo di 2 persone per montare la cabina.

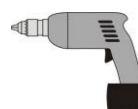
Vă rugăm să verificați poziționarea și diametrul găurilor de fixare pentru a evita deteriorarea lemnului. La misura minima di camere necessarie per l'installazione è di 2020 mm.

Unelte


Șurubelniță (kit)



Ruleta



Bormasina



Spirale (kit)



Taglieri



Inbus



Nivela



na Ciocan

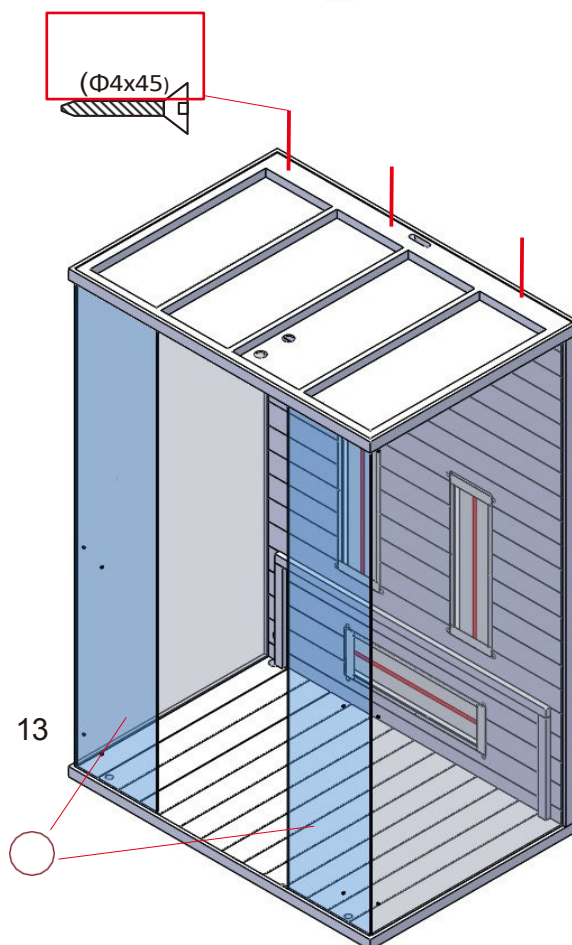
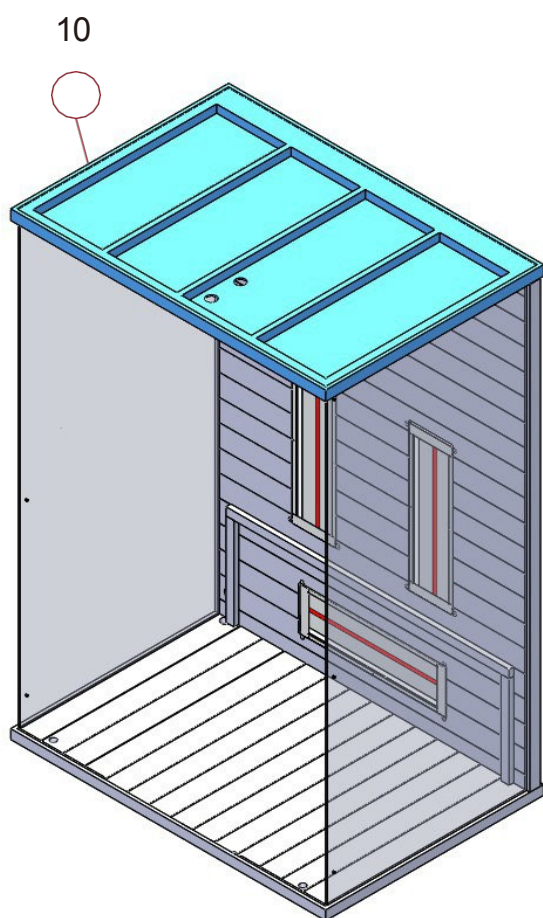
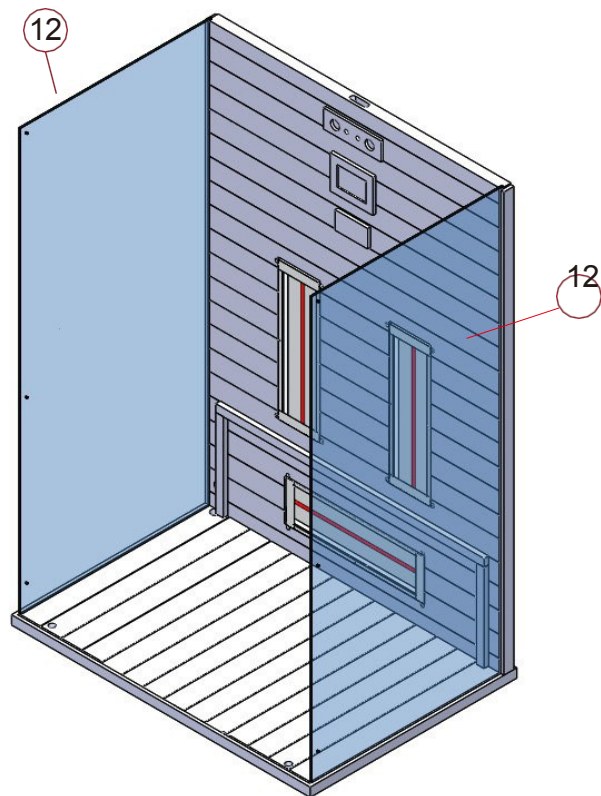
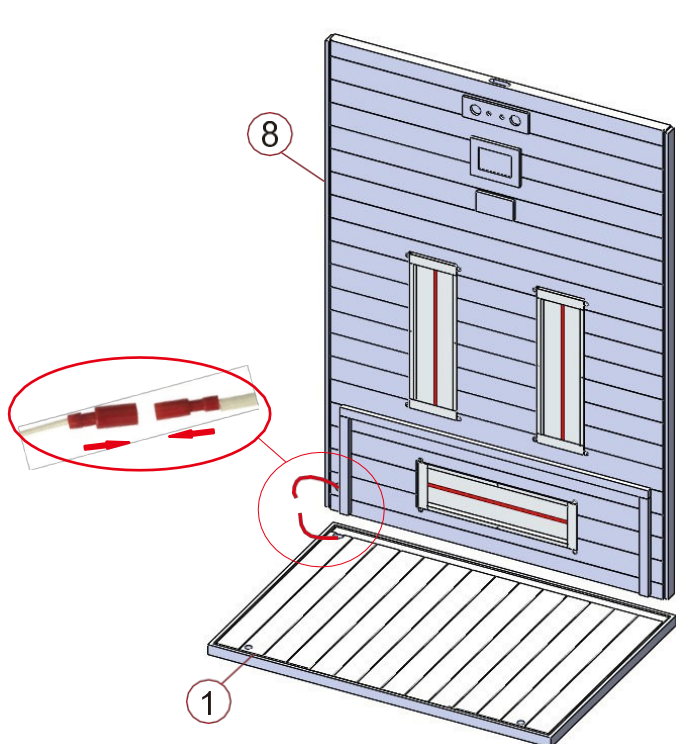


Creion

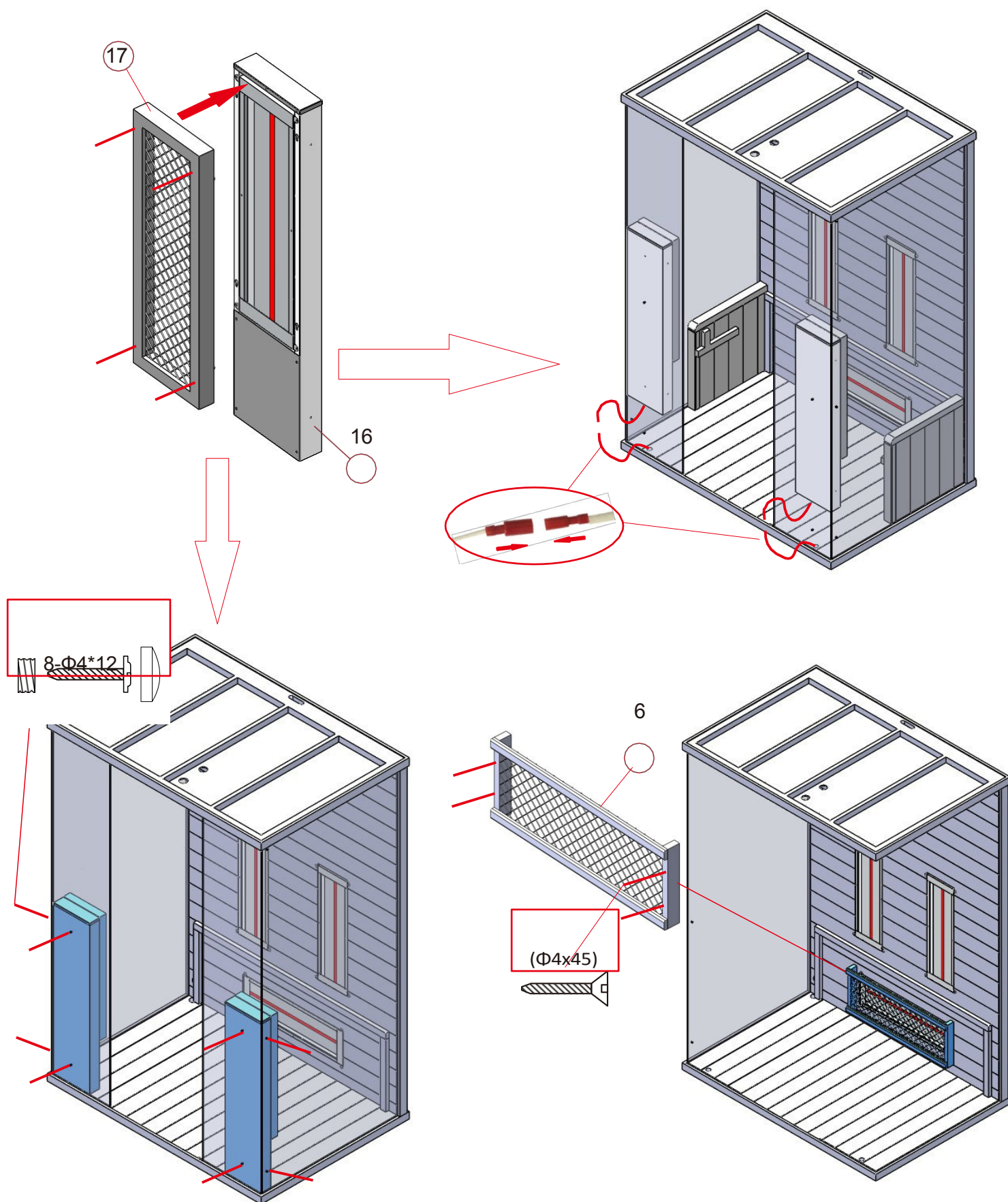


Scara

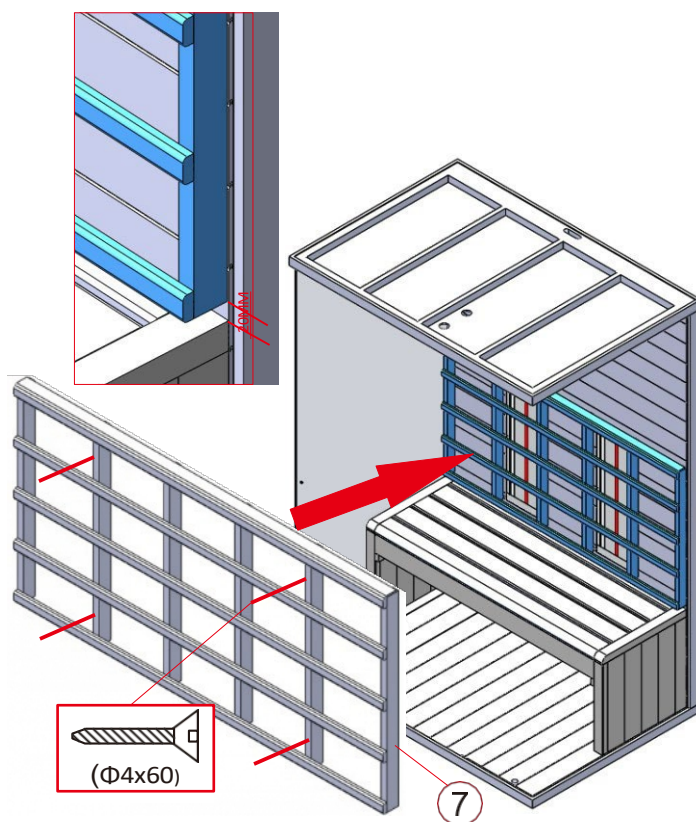
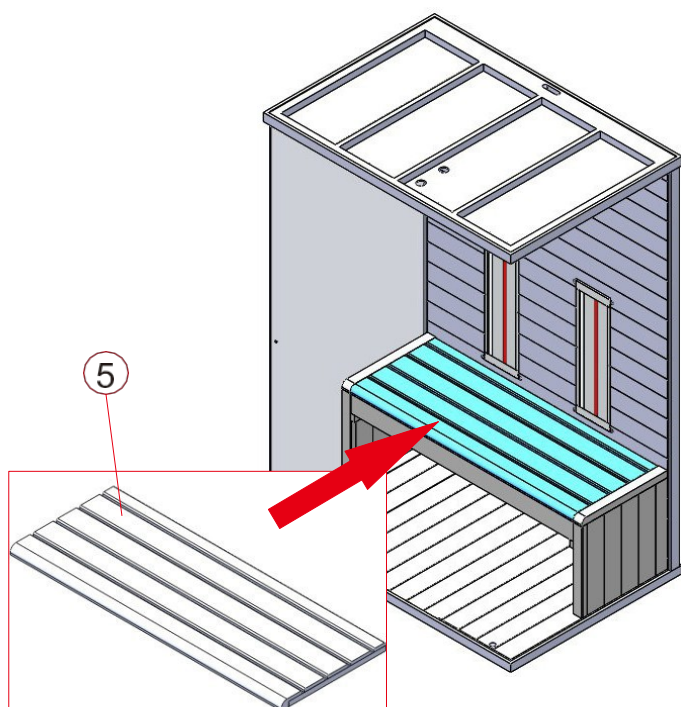
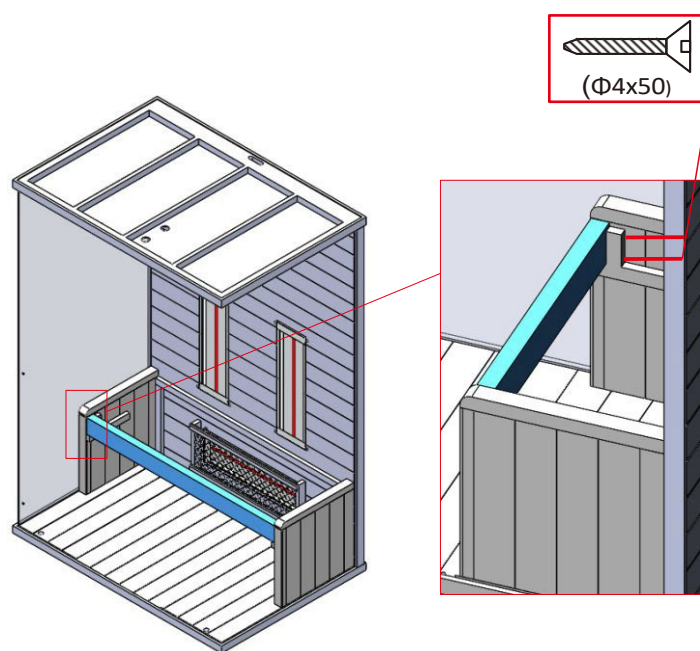
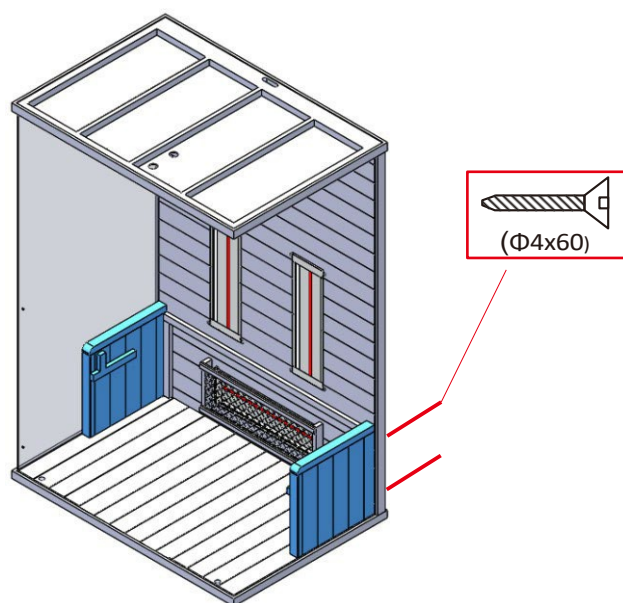
ISTRUZIONI PER L'USO



ISTRUZIONI PER L'USO

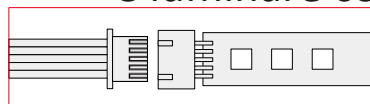


ISTRUZIONI PER L'USO

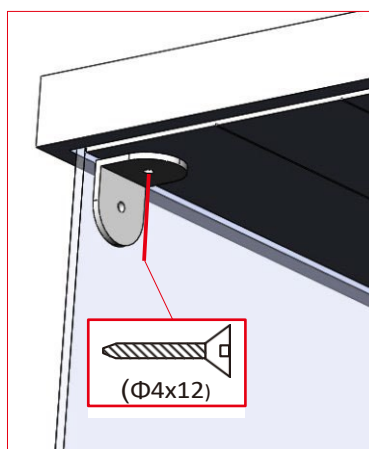
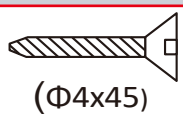


ISTRUZIONI PER L'USO

C luminare colorata

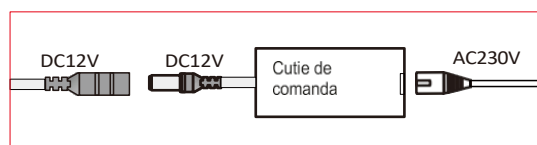
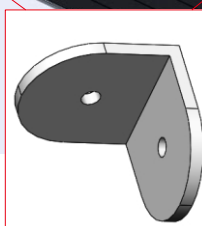


9

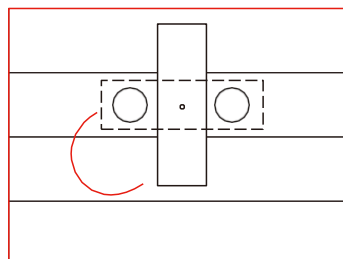
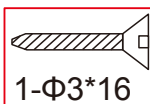


Capacità di Panou

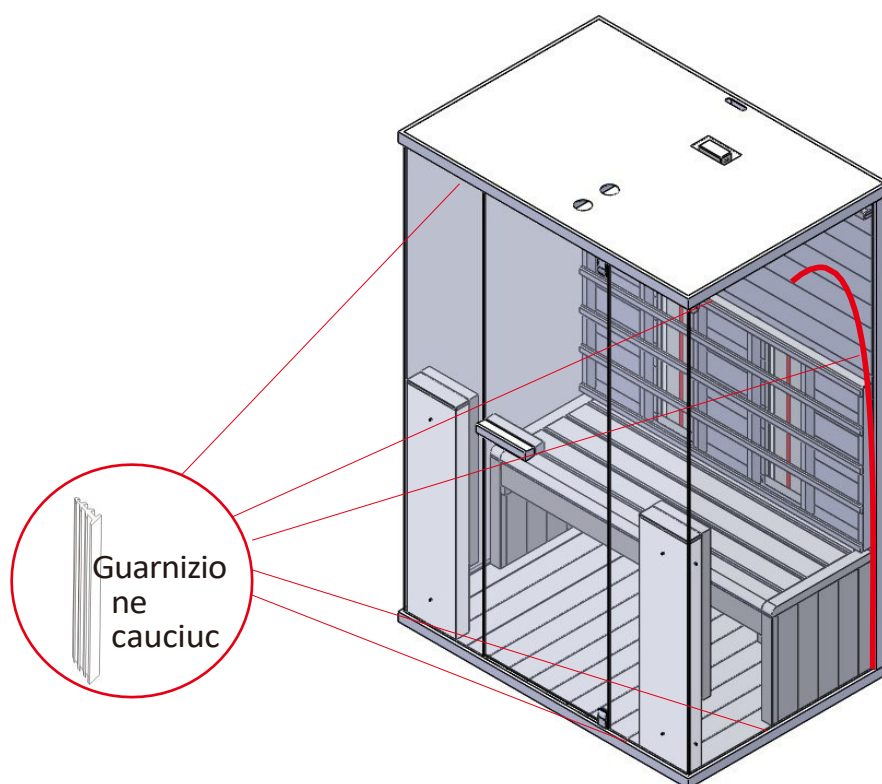
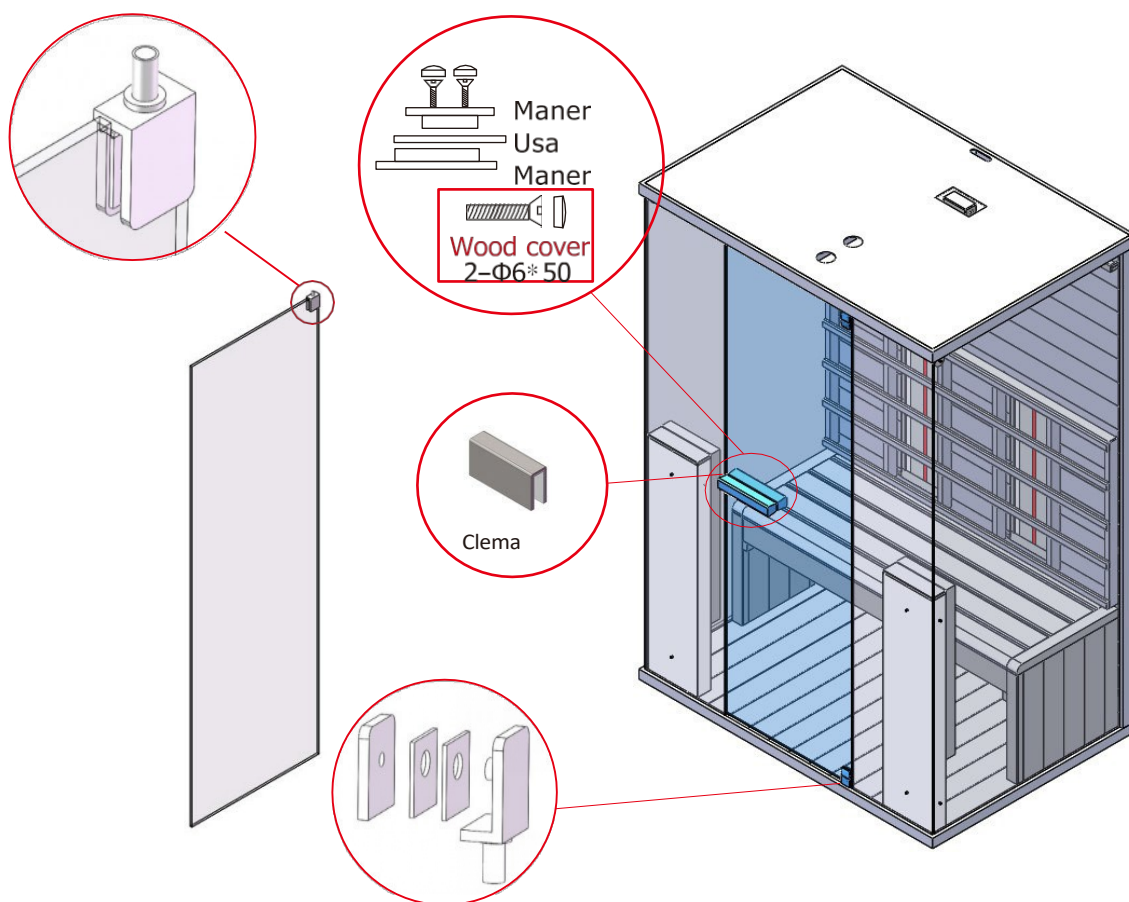
Sticla



11

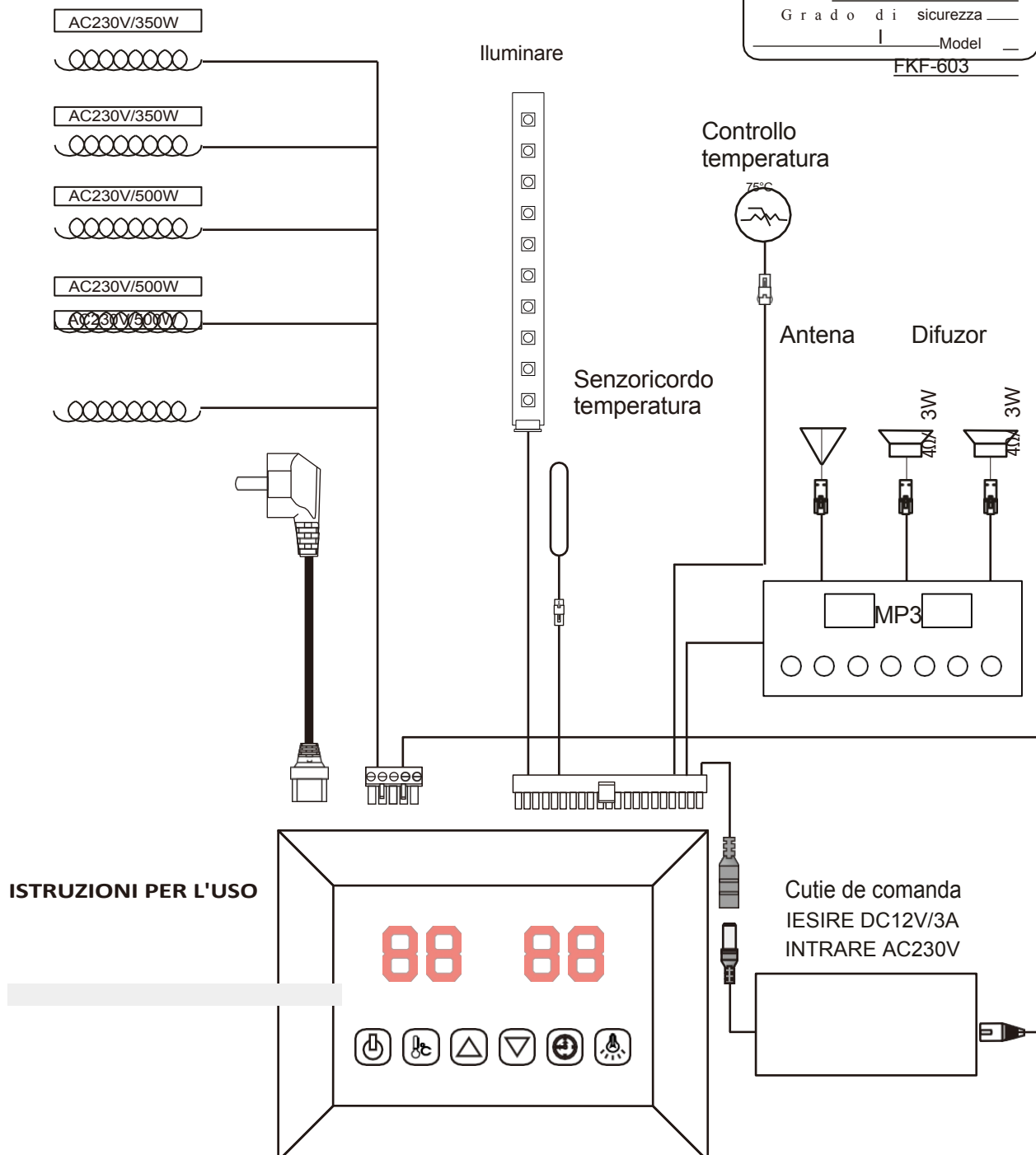


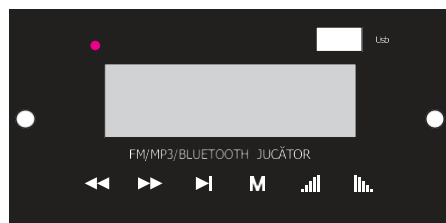
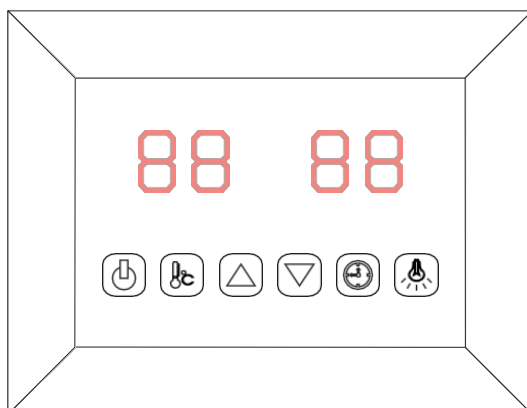
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



**SCHEMA DEL
CIRCUITO**

Tensione di ingresso	
AC230V/50HZ	Potenza nominale
2200W	
Corrente nominale	
10A	
Grado di sicurezza	
I	
Model	
FKF-603	


ISTRUZIONI PER L'USO



PORNIT/OPRIT



Lumina colorata



Setarea temperaturii



mpostazione della temperatura

**Oră/Tempera
tureă+
Oră/Tempera
tureă-**

Conectați unitatea de alimentare la priza de perete, indicatorul LED va începe să clipească pe afișaj. Acum este posibilă să porniți încălzitoarele cu infraroșu, lumina și funcția de muzică.

1) Pornirea

Apăsați pentru a porni afișajul și încălzitoarele încep să funcționeze, durata de timp este setată automat la 99 de minute și va fi afișată temperatura aerului din interiorul cabinei. Apăsați din nou pentru a opri încălzitoarele.

2) Setări de temperatură

Afișajul din stânga se referă la temperatura aerului. Apăsați, și puteți seta temperatura dorită de la 35 ° C la 60 ° C apăsând tastele / , 1 Intervallo = 1 ° C; Numărul de setare clipește 10 secunde, apoi prezintă automat temperatura aerului; Se la sauna raggiunge la temperatură această, l' i m p i a n t o non funziona mai in modo automatico; se la sauna si spegne a 4°C sotto la temperatură această, la cabina si spegne in modo automatico.

Vă rugăm să rețineți: Temperatura massima a aerului din cabină poate fi mai mic decât temperatura dorită. Questo lucro depone a favore della temperatura dell'aria della cabina. Temperatura implicita=40°C

3) Setări de timp

Afișajul potrivit se referă la durata de timp. Apăsați, puteți seta timpul dorit de la 5min la 99min apăsând tastele / ; 1 Intervallo = 1min; Când numărătoarea ajunge la 00, î n c ă l z i t o a r e l e se vor opri automat. Timp implicito = 99 minuti.

4) Lumina colorata

Cu o scurta apăsare, puteți seta culoarea dorita (7 culori in totale) si închide lumina; Apăsați lung per intrappolare una modalità automatica ciclica, scimmiettate i 7 colori automatici per 5 secondi.

5) Lettore Mp3

Attivați playerul MP3 apăsând și ținând apăsat butonul " " de pe playerul MP3. Selezionare il modulo preferito con le sculture apăsări ripetute al butonului " " del lettore MP3.(USB, CARD MMC, Bluetooth, radio FM)

Modulo USB/SD sau Bluetooth :

Puteți alege melodii apăsând scurt sau regla volumul in intervalul disponibil (0-32)

Apăsați tasta pentru a pune pauză sau pentru a relua redarea.

Modulo radio FM :

 Apăsați lung tasta pentru căutare (87.5MHZ-108MHZ) automată, sistemul va salva toate frecvențele găsite.  Puteți alege frecvențele memorate apăsând scurt tastele și apăsând lung aceleași taste pentru ajusta volumul (0-32).

Sfaturi utile

Urmați instrucțiunile

Beți multe lichide înainte și după utilizarea cabinei cu infraroșu. Uscați-vă complete pielea. La temperatura ottimale per la cabina è di 35 și 40 °C. In caso di duplicazione del periodo di incappucciamento di un'orata, la cabina è in grado di tagliare l'orata in 30 minuti.

Se recomandă să faceți un duș cald și să vă relaxați după utilizare.

Întreținere

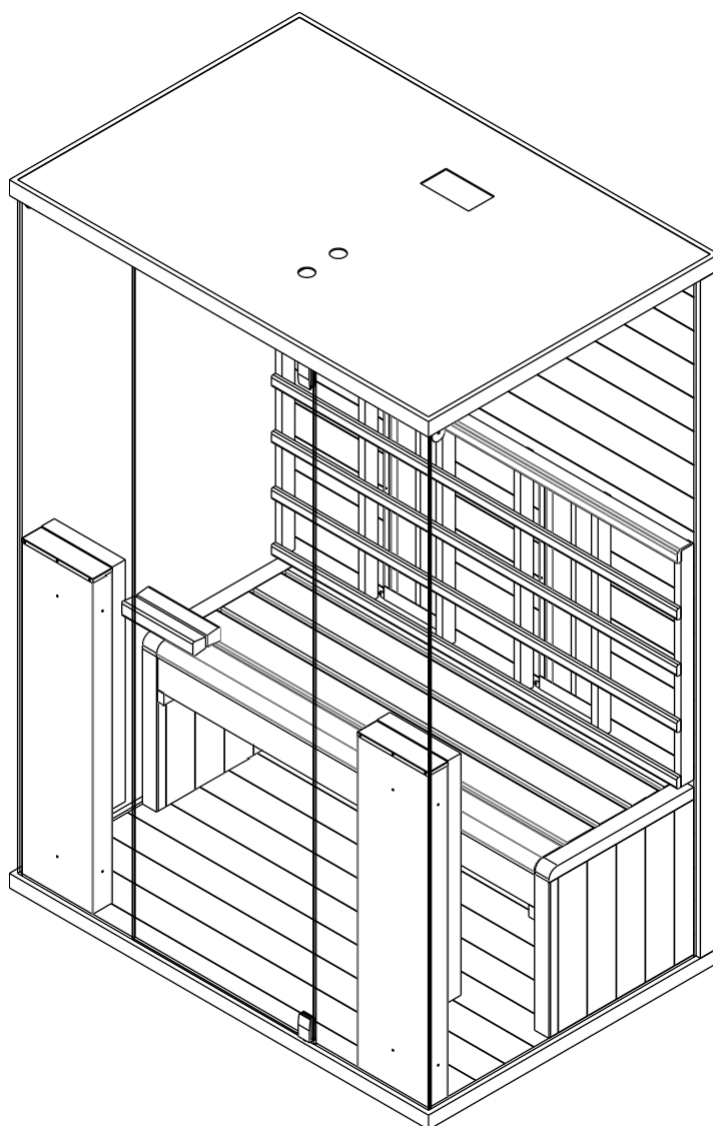
Curățați cabina cu o cârpă umedă de bumbac și uscați-o cu un prosop curat și uscat. Curățați sticla cu un dispozitiv de curățare a ferestrelor / sticlei și o cârpă moale. Nu turnați apă în panoul de control și nu-l curățați cu o cârpă umedă. Folosiți în scopul curățării, o cârpă de curățare care a fost doar ușor umezită cu o soluție de săpun și apă. Utilizați detergenți chimici per curare la cabina.

Vă rugăm să strângeți șuruburile băncii la intervale regulate, cel puțin la fiecare trei luni, evitați slăbirea sau căderea.

Note:

Integrazione nella struttura

SK



F40125

PREDHOVOR

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt.

Pred inštaláciou si pozorne prečítajte tieto pokyny a potom si ich uschovajte. Poznačte si sériové číslo ovládacej skrinky kabíny, pretože toto číslo sa vyžaduje pri objednávke opráv alebo náhradných dielov.

POZORNOST

Inštaláciu a opravy môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár!

Pred inštaláciou skontrolujte menovitý výkon zdroja napájania a uistite sa, že je uzemnená zásuvka správne pripojená. Používajte iba originálne diely. Nezdierajte zásuvku s inými spotrebičmi.

Vypnite pohonnú jednotku kabíny, keď ju nepoužívate. L'Umiestnite kabínu dovnútra na rovný, rovný a suchý povrch.

NEBEZPEČENSTVO

Radiátory sa nesmú postriekať vodou; Sprchové hlavice nesmú byť inštalované v infračervenej kabíne. Zakrytie radiátora vedie k nebezpečenstvu požiaru v dôsledku prehriatia. Neblokujte reflektory!

Horľavé alebo veľmi horľavé materiály/predmety (napr. uteráky) vždy uchovávajte mimo dosahu radiátora. Počas používania a krátko po ňom sa nedotýkajte chladiča, pretože hrozí riziko popálenia horúcimi časťami.

La Žiarovka sa počas prevádzky zahrieva. Se si tratta di uno žiarovku potrebné vymeniť, è possibile che lo žiarovku venga trasportato in un luogo diverso da quello in cui si trova.

Se si tratta di un'apparecchiatura elettrica, è possibile che il sistema sia stato modificato - se si tratta di un'apparecchiatura elettrica, è possibile che il sistema sia stato modificato - e che il sistema sia stato modificato!

VAROVANIE

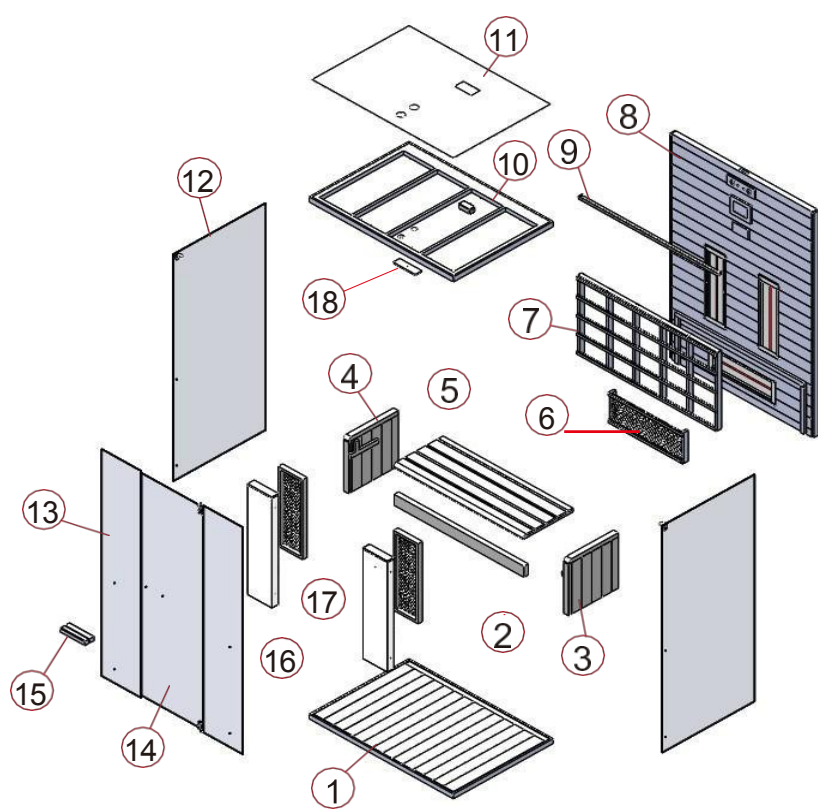
Ak máte akékoľvek ochorenie alebo iné zdravotné problémy, najmä ak máte poruchy srdca a krvného obehu alebo ak užívate lieky, mali by ste sa pred použitím infračervenej kabíny poradiť s lekárom. Deti a choré osoby by nikdy nemali byť v kabíne bez dozoru.

Se si tratta di un'area di inframezzo che necessita di una dose, è necessario che il cliente sia in grado di fare una scelta, ma non è detto che sia così. Nikdy nechodte do infračervenej tepelnej kabíny, ak ste užívali alkohol, silné lieky alebo narkotiká.

Specificazioni

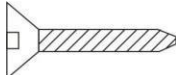
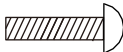
Modello		RUBINO 125
Materiale della cabina		Legno di abete rosso
Larghezza		1250 mm
Profondità		1000 mm
Altezza		1900 mm
Tensione		230 volt 50Hz
Riflettore	Tipo	Riscaldatore G230
	Prestazioni complessive	2200W 10A
	Riflettore posteriore	350W x 2
	Riflettore anteriore	500W x 2
	Altro	500W x 1

Položiek



NO.	Dimensione	Q'TY	NO.	Dimensione	Q'TY
1	Spodní deska (1250*1000*39mm)	1	10	Horní deska (1250*1000*42mm)	1
2	Deska spodní lavice (1120*90*40mm)	1	11	MDF - zakrytí(1222*872*3mm)	1
3	Lavaggio a secco (450*450*44 mm)	1	12	Levá a pravá skleněná stěna (1846*934*6mm)	2
4	Desak boční lavice (450*450*44MM)	1	13	Přední sklo (1846*326*6mm)	2
5	Lavice Horní deska (1120*450*33mm)	1	14	Dveře sklo (1810*557*6mm)	1
6	Ochranná deska (650*250*43mm)	1	15	Madlo (220*40*40 mm)	2
7	Zadní opěrka (1120*757*43mm)	1	16	Přední topení (900*220*60mm)	2
8	Zadní stěna(1837*1249*44mm)	1	17	Kryt topení (650*220*40mm)	2
9	Led - lišta (1207*30*20mm)	1	18	Odvětrávání(200*60*10MM)	2

Hardvérové diely (možné varianty)

								 Tampone	 Cappello	
Φ3*16	Φ4*45	Φ4*60	Φ4*12	Φ6*50	Φ4*5	Φ5*8	Clip di vetro	Φ14	Φ16	30*30*16
1x	12x	10x	8x	2x	2x	2x	1x	2x	2x	3x

NÁVOD

Montážne tipy

Pred nastavením odstráňte prepravný obal a skontrolujte, či bola vaša infračervená kabína dodaná kompletná a neporušená. In caso di necessità, il letto può contenere un minimo di 2 osoby.

Il sistema di controllo è costituito da una serie di elementi che si trovano in un'area di lavoro di tipo avvitaných otvorov, ma che sono stati utilizzati per la creazione di un'area di lavoro. Minimálna výška montážneho priestoru je 2020 mm

Náradie



Skrutkovač
(súprava)



Merač
un'autovettura



Elettricità a bordo di



Špirálová vrtačka
(súprava)



Kladivo



Imbusový kľúč



rezačka



(sada) Vodováha

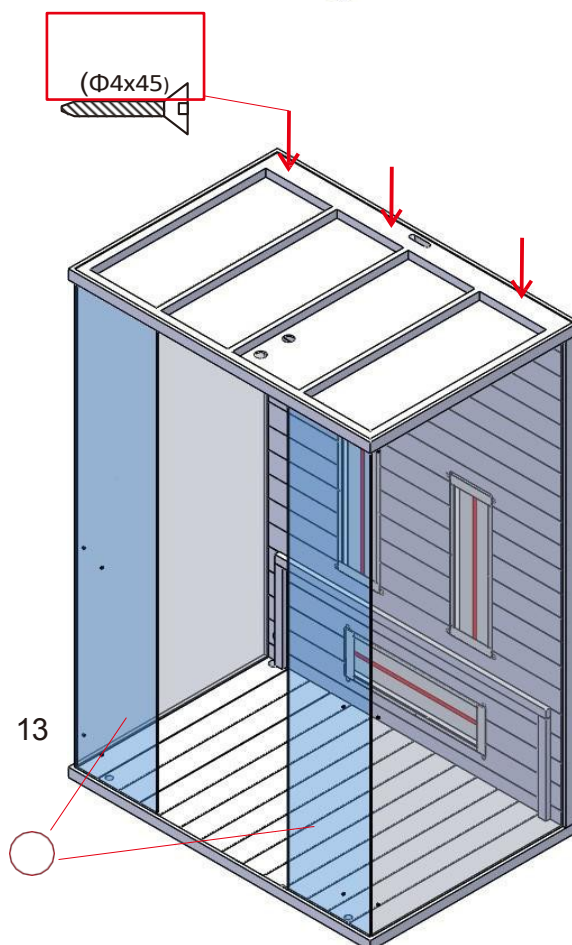
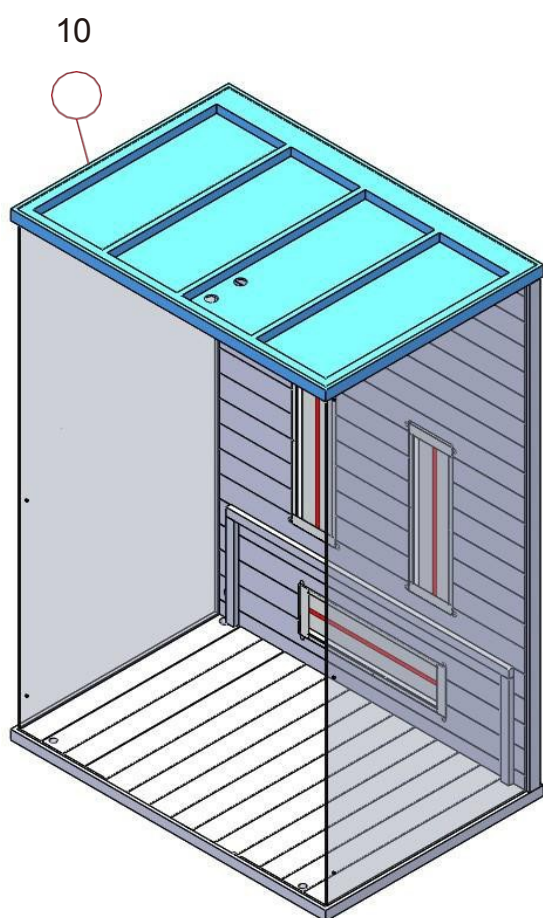
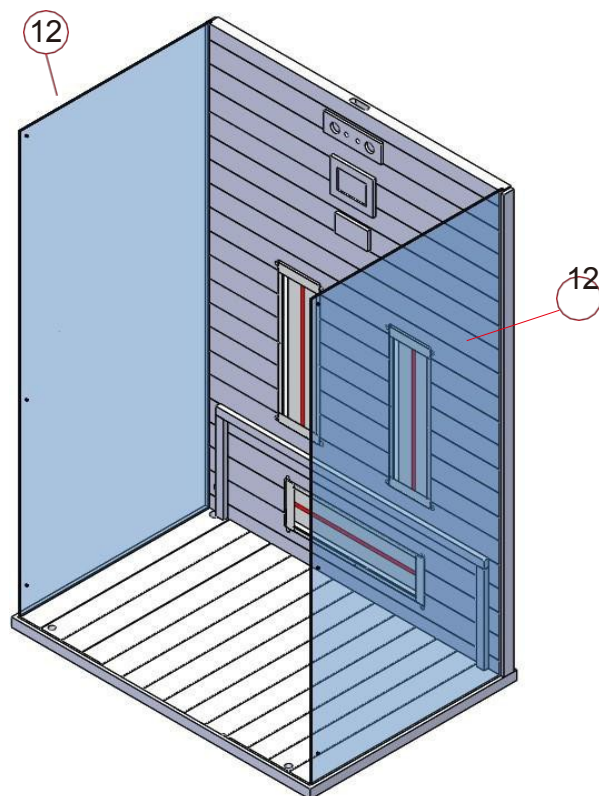
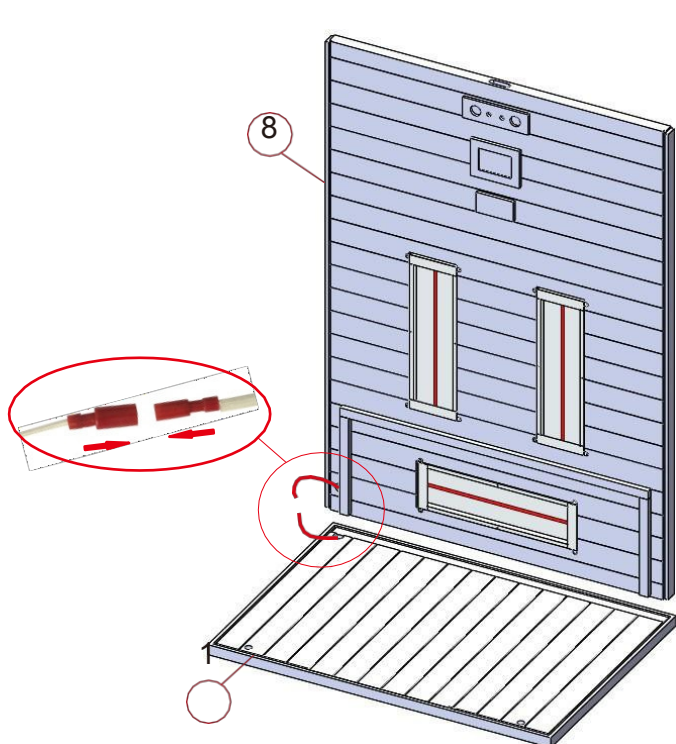


Ceruzka

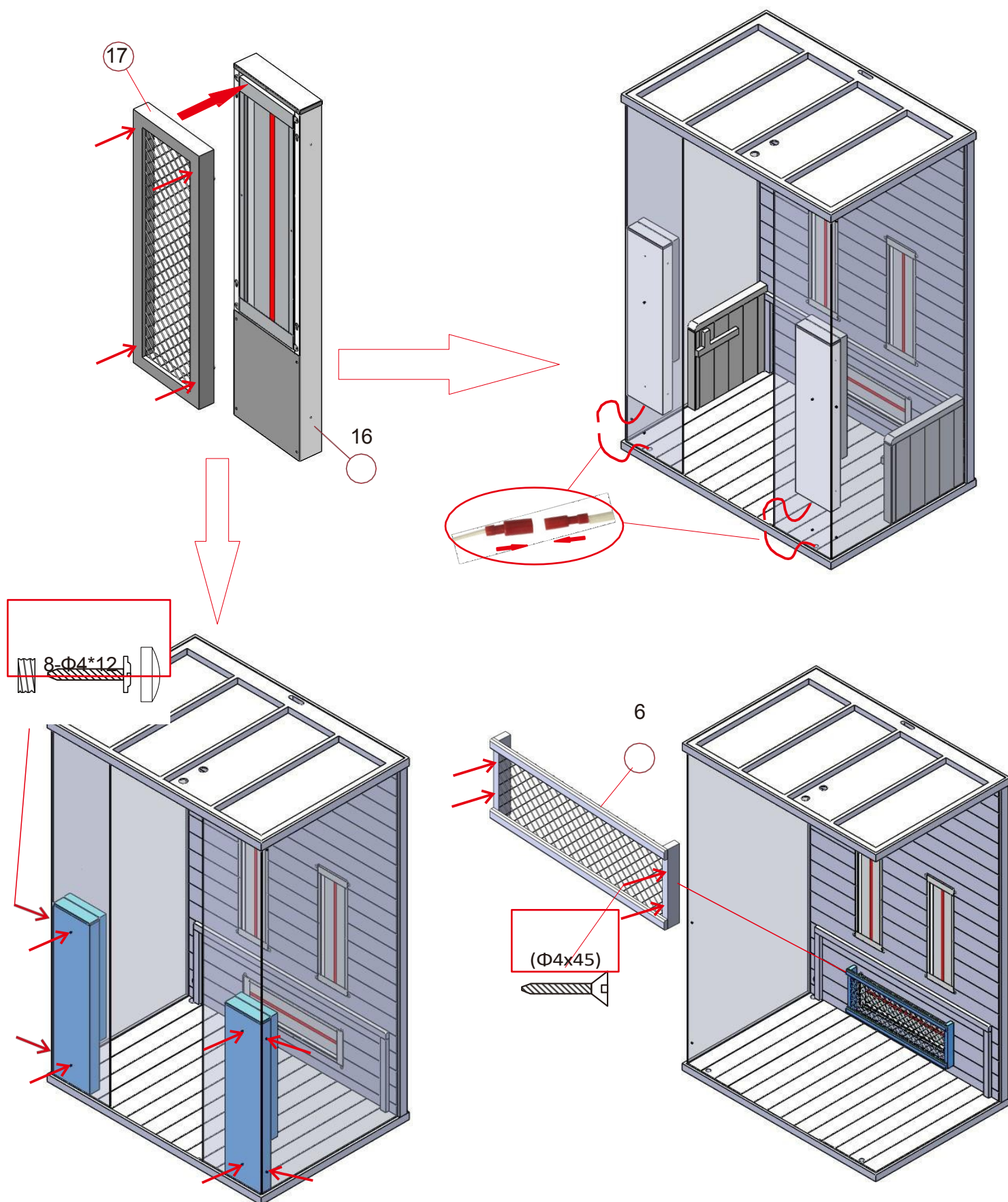


Stupňovitý
rebrík

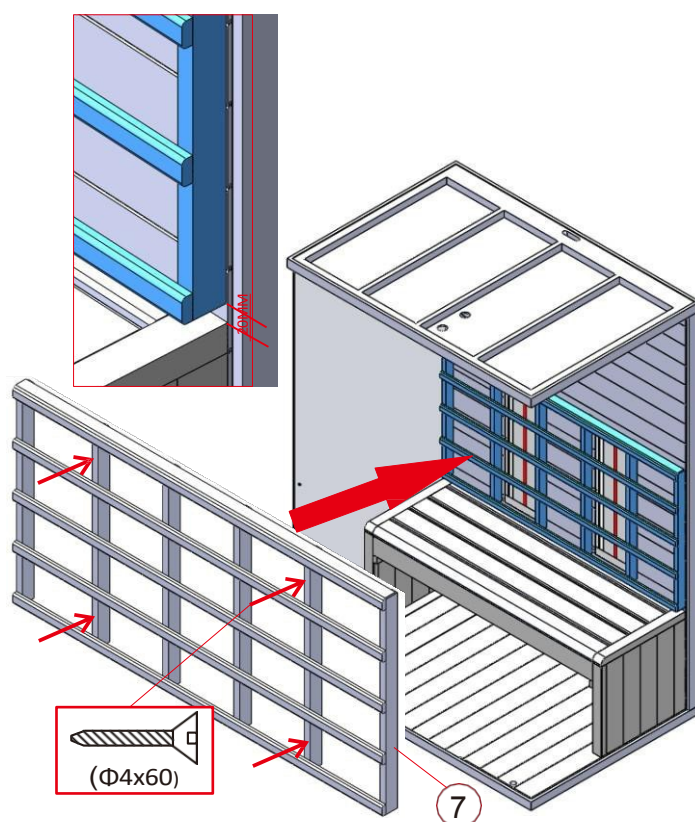
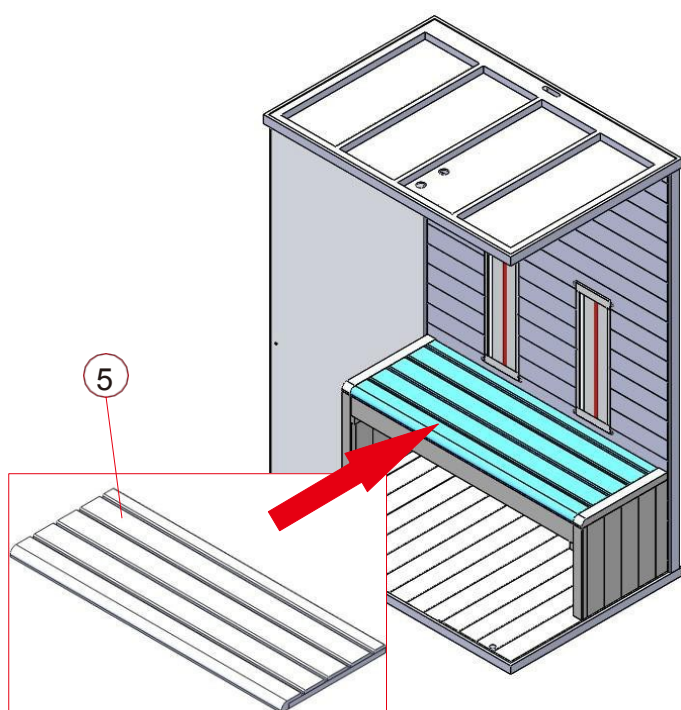
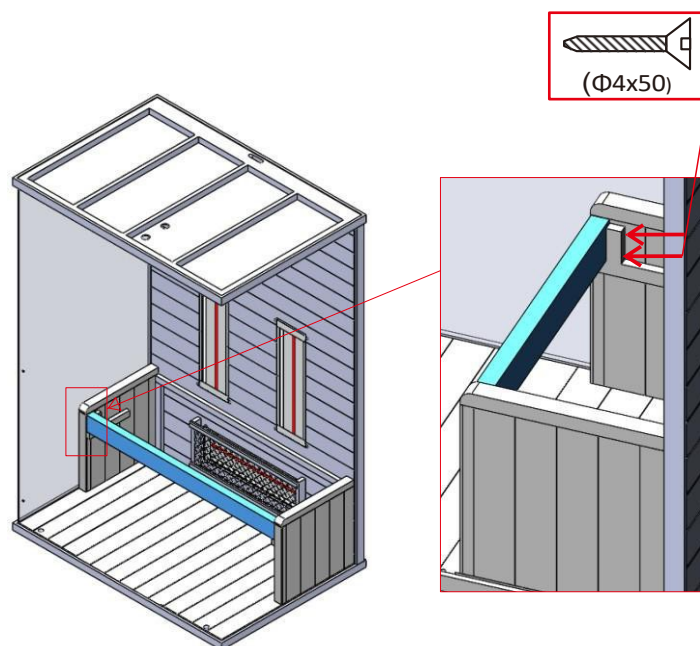
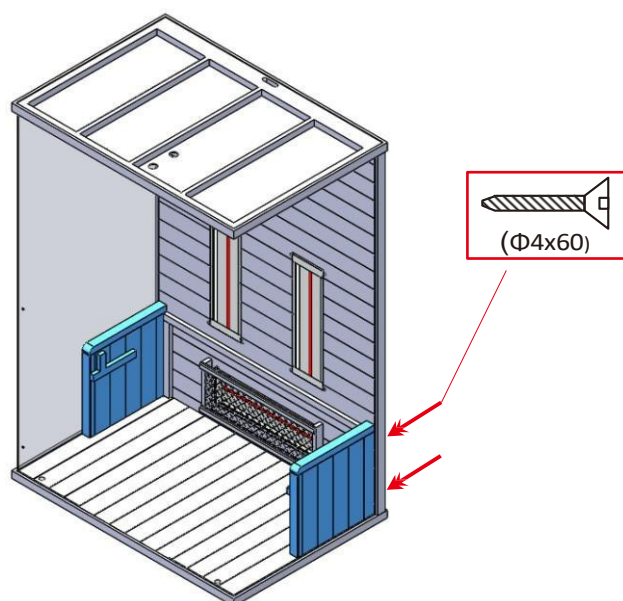
Montážny návod



Montážny návod

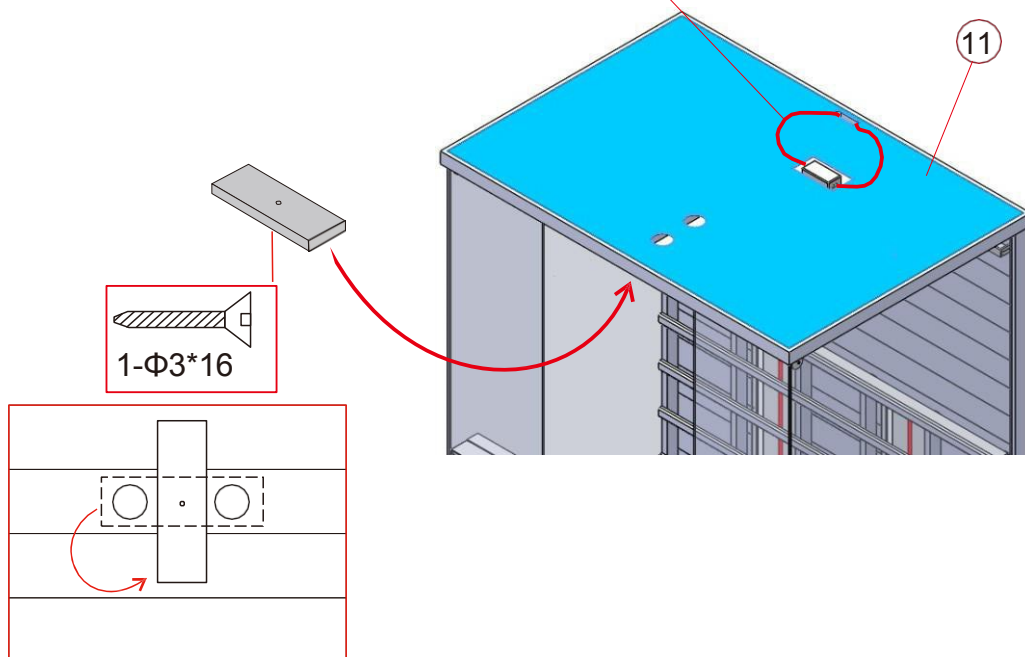
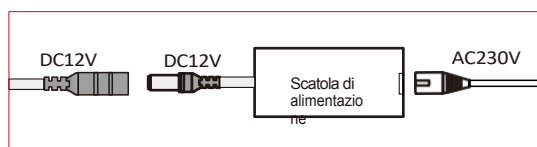
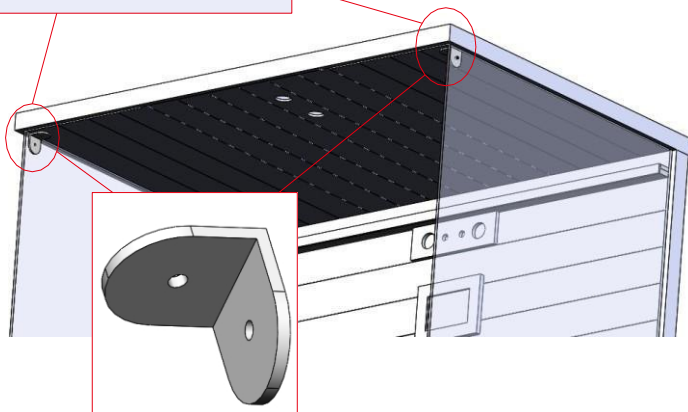
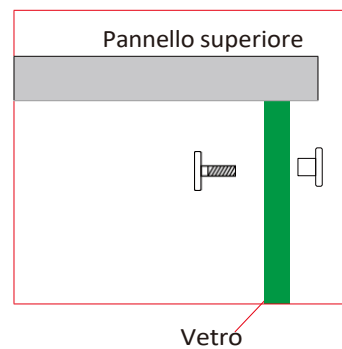
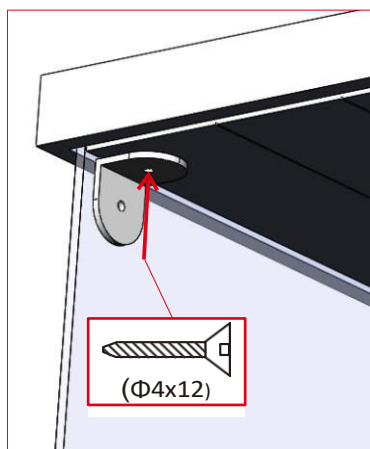
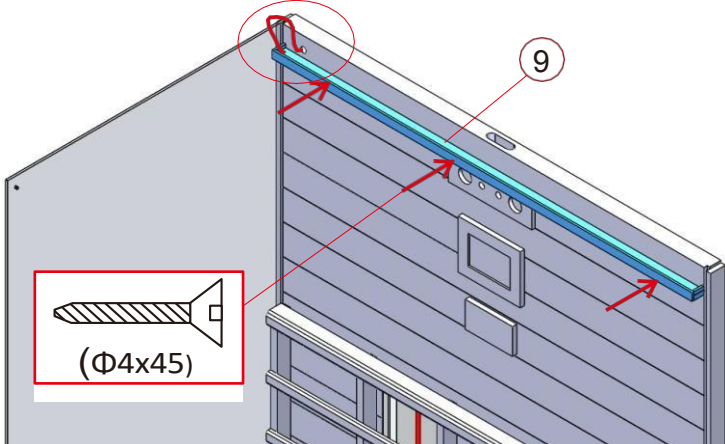
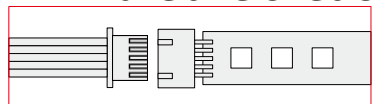


ZOSTAVTE MANUÁL

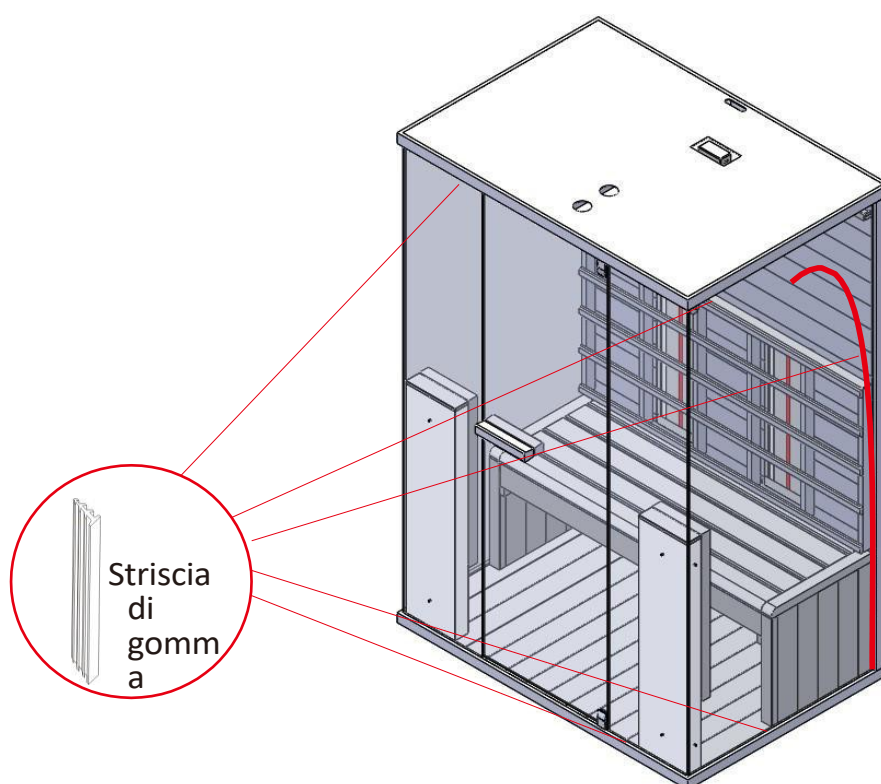
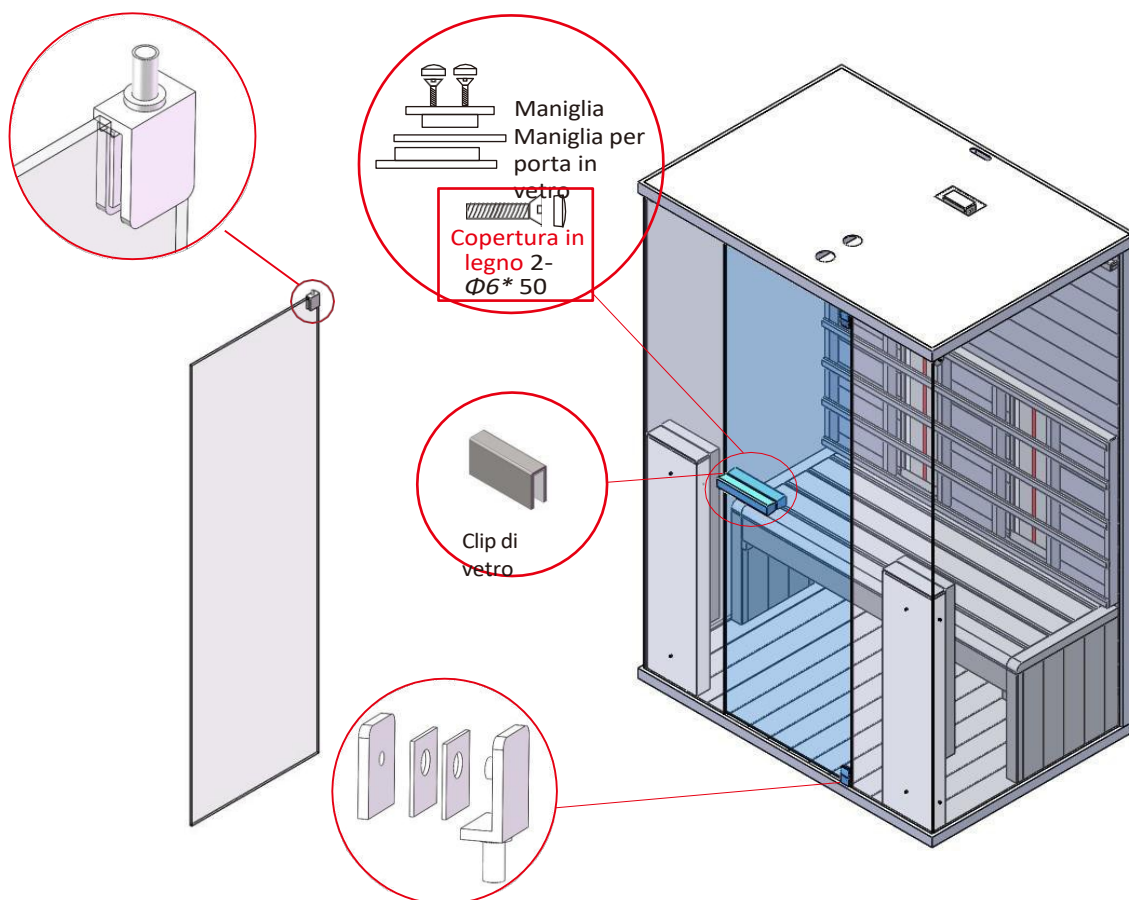


NÁVOD

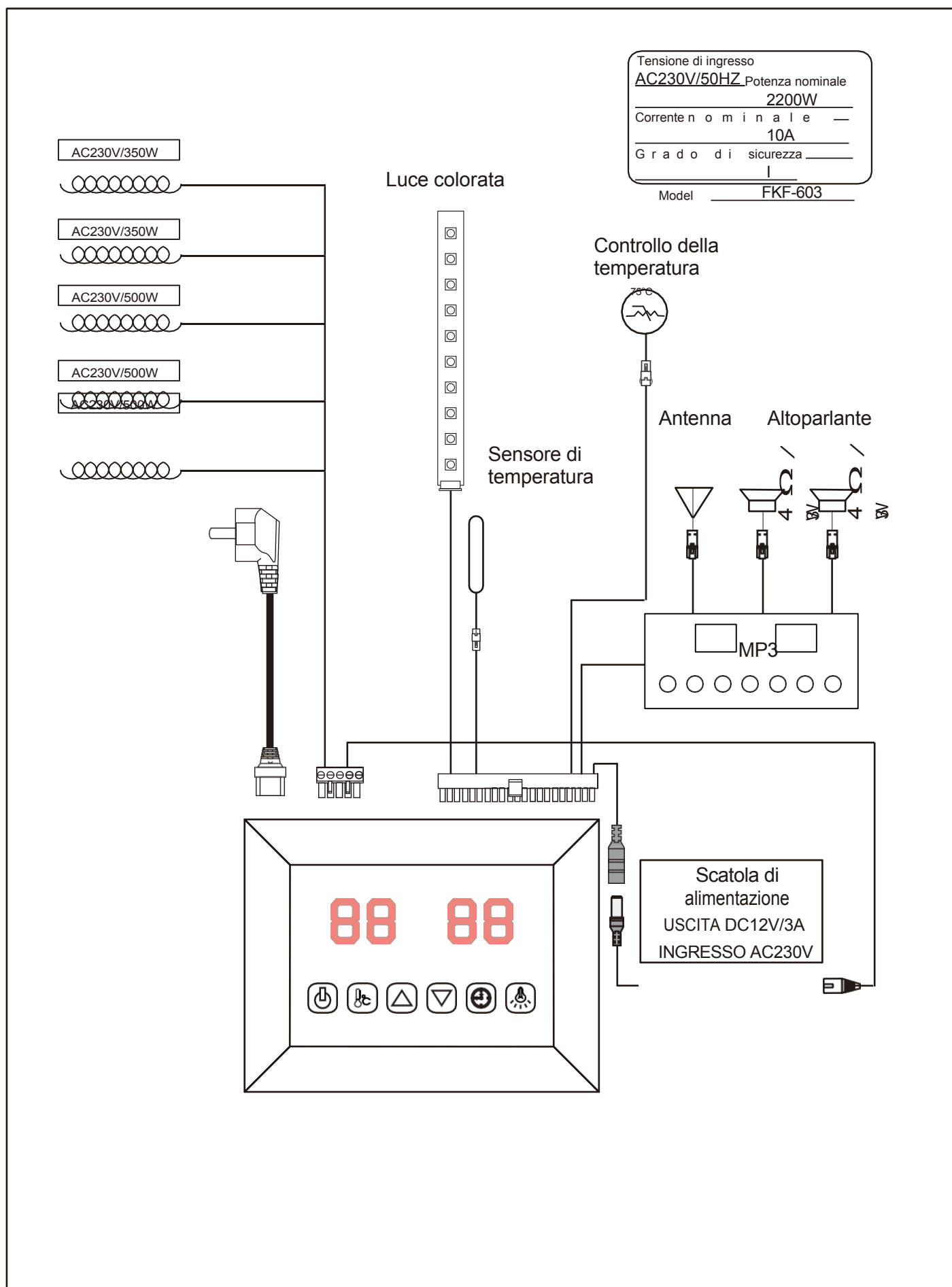
Farebné svetlo

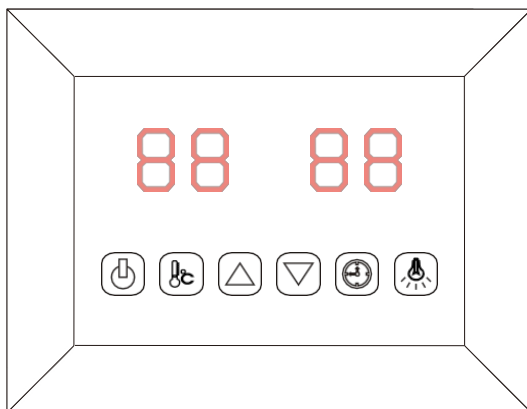


NÁVOD NA INŠTALÁCIU



Schematický





 ON/OFF

 Farebné svetlo

 Teplota

 Čas

  Čas/Teplota+

**Čas/Teplo
ta-**

Připojení napájecího zdroje. Zapojte zařízení do zásuvky, LED indikátor na displeji začne blikat, nyní můžete zapnout infračervené ohřívače, světlo a hudbu.

Zapnout

Stisknutím tlačítka zapnete displej a topení začne pracovat, doba trvání bude automaticky nastavena na 99 minut a zobrazí se teplota vzduchu v kabině. Opětovným stisknutím topení vypnete.

Nastavení teploty

L'indikátor vlevo odkazuje na teplotu vzduchu. Stiskněte , můžete nastavit požadovanou teplotu od 35 do 60 stisknutím tlačítek /, interval = 1; Číslo nastavení bliká po dobu 10 sekund a poté automaticky zobrazuje teplotu vzduchu; při dosažení této teploty se ohřívač automaticky vypne; Pokud klesne pod tuto teplotu na 4, kabina se automaticky zapne.

Upozorňujeme:

Maximální teplota vzduchu dosažená v kabině může být nižší než požadovaná teplota. Per questo motivo, è necessario che la macchina sia in grado di funzionare. La targa standard è di 40 stupňů.

Nastavení času

Il vpravo di Displej odkazuje na dobu. La tlačítek di Stisknutím můžete nastavit požadovaný čas da 5 minuti a 99 minuti. Intervallo di 1 minuto. Se il tempo di attesa è di 00, l'intervallo è di 1 minuto. **Svago a nudo**

Krátkým stisknutím můžete nastavit požadovanou barvu (celkem 7 barev) a svítidlo zavřít; Dlouhým stisknutím přepnete do automaticky cyklického režimu, který mění 7 barev každých 5 sekund.

MP3

			Předchozí skladba / Předchozí kanál /Stato della FM, stisknutím vyhledáte kanály
			Další skladba/ Další kanál /Stato FM, stisknutím vyhledáte kanály Přidat hlasitost / Dlouze stiskněte Přidat hlasitost v řadě
M	Přepínač nabídky / dlouhé stisknutí pro zapnutí / vypnutí		Přehrát/Pozastavit (ztlumení ve stavu FM) /Automatický výběr a ukládání kanálů dlouhým stisknutím
	Přidat hlasitost / Dlouze stiskněte Přidat hlasitost v řadě		Snížení hlasitosti / dlouhým stisknutím snižte hlasitost jeden po druhém

SLUŽBA

Integrazione nella struttura

Pite veľa tekutín pred a po použití infračervenej kabíny. Úplne sa osušte. La temperatura ottimale per il cablaggio è compresa tra 35 e 60 anni.

Najneskôr po jednej hodine vykurovania by mala byť kabína vypnutá a mala by sa vykonať prestávka na vykurovanie najmenej 30 minút.

Po použití sa odporúča teplú sprchu a relaxáciu.

Starostlivosť

Vyčistite kabínu vlhkou bavlnenou handričkou, osušte ju čistým a suchým uterákom. Sklo čistite č i s t i a c i m prostriedkom na okná/sklo a mäkkou handričkou.

Nel pannello ovládacieho nelejte vodu ani ho nečistite vlhkou handričkou. Na čistenie použite čistiacu handričku, ktorá bola len mierne navlhčená jemným mydlovým roztokom (saponátom).

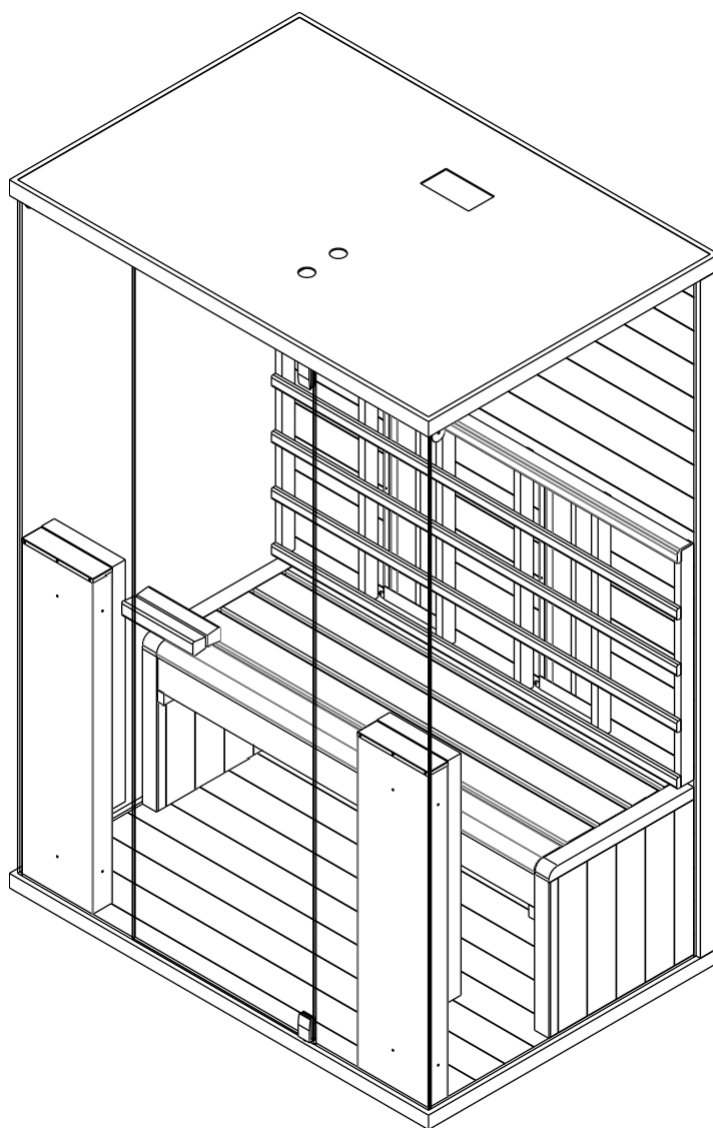
Na čistenie kabíny nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.

Gli Skrutky stola utáhujte každé tri mesiace, aby sa neuvoľnili alebo nespadli

Note:

Návod k použití

CZ



F40125

PŘEDMLUVA

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt.

Před montáží si prosím pozorně přečtete tyto pokyny a poté si je uschovejte. Poznamenejte si sériové číslo ovládací skříňky kabiny, protože toto číslo je vyžadováno v případě opravy nebo objednávky náhradních dílů.

POZORNOST

Instalaci a opravy může provádět pouze kvalifikovaný elektrikář!

Před instalací zkontrolujte jmenovitý výkon napájecího zdroje a ujistěte se, že je uzemněná zásuvka správně připojena. Il prodotto è di origine locale. Non è possibile fare a meno di una serie di spotřebiči.

Vypněte napájecí jednotku kabiny, když se nepoužívá.

Umístěte kabinu do vnitřního prostoru na rovný, rovný a suchý povrch.

NEBEZPEČÍ

Radiátory nesmí být postříkány vodou; Sprchové hlavice nesmí být instalovány v infračervené kabině. Il radiatore vede k nebezpečí požáru v důsledku přehřátí. Nezakrývejte reflektory!

Hořlavé nebo vysoce hořlavé materiály/předměty (např. ručníky) vždy uchovávejte mimo dosah radiátoru. Nedotýkejte se radiátoru během a krátce po použití, protože hrozí nebezpečí popálení horkými částmi.

La Žárovka se během provozu zahřívá. I frigoriferi sono dotati di un sistema di controllo della temperatura, di un sistema di controllo della temperatura e di un sistema di controllo della temperatura. Il sistema di alimentazione elettrica è un po' più semplice da usare - se si vuole che il sistema di alimentazione elettrica sia in grado di funzionare, non è necessario che sia in possesso di una licenza!

VAROVÁNÍ

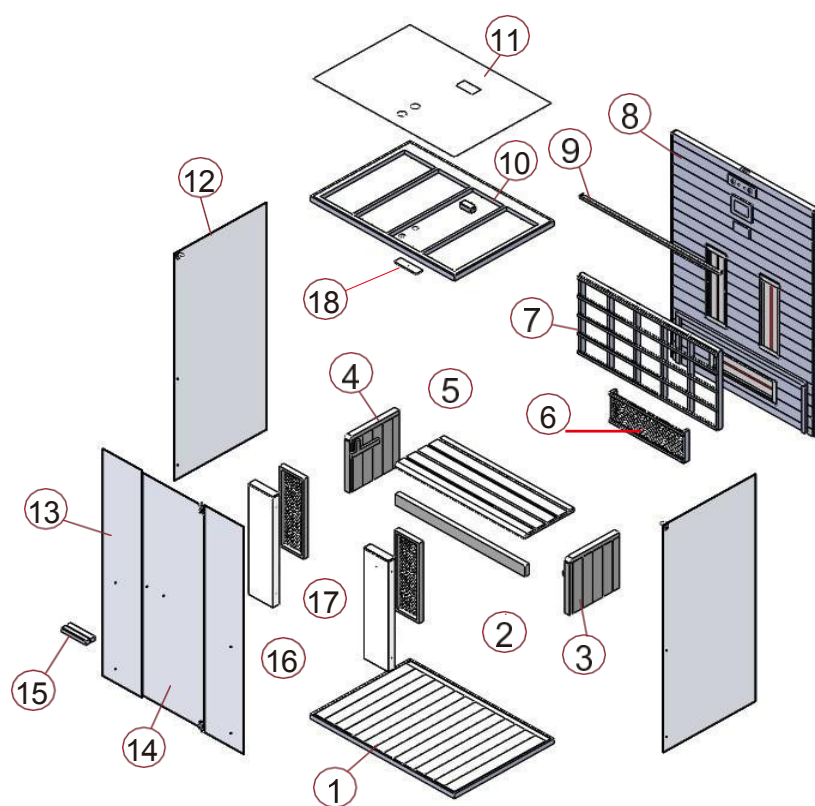
I problemi che si presentano sono di tipo onemocrnění nebo jiné zdravotní, zejména pokud máte poruchy srdce a oběhu, nebo pokud užíváte léky, měli byste se před použitím infračervené kabiny poradit s lékařem. Děti a nemohoucí osoby by nikdy neměly být v kabině bez dozoru.

Se si tratta di un locale inframezzato, è necessario che sia presente un'area di sosta, okamžitě ji zastavte e porad'te se se svým lékařem. Nikdy nechoďte do infračervené tepelné kabiny, pokud jste užívali alkohol, silné léky nebo narkotika.

Tecnica

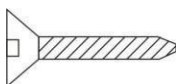
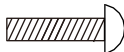
Modello		RUBINO 125
Materiale della cabina		Legno di abete rosso
Larghezza		1250 mm
Profondità		1000 mm
Altezza		1900 mm
Tensione		230 volt 50Hz
Riflettore	Tipo	Riscaldatore G230
	Prestazioni complessive	2200W 10A
	Riflettore posteriore	350W x 2
	Riflettore anteriore	500W x 2
	Altro	500W x 1

Seznam položek



NO.	Dimensione	Q'TY	NO.	Dimensione	Q'TY
1	Spodní deska (1250*1000*39mm)	1	10	Horní deska (1250*1000*42mm)	1
2	Deska spodní lavice (1120*90*40mm)	1	11	MDF - zakrytí(1222*872*3mm)	1
3	Lavaggio a secco (450*450*44 mm)	1	12	Levá a pravá skleněná stěna (1846*934*6mm)	2
4	Desak boční lavice (450*450*44MM)	1	13	Přední sklo (1846*326*6mm)	2
5	Lavice Horní deska (1120*450*33mm)	1	14	Dveře sklo (1810*557*6mm)	1
6	Ochranná deska (650*250*43mm)	1	15	Madlo (220*40*40 mm)	2
7	Zadní opěrka (1120*757*43mm)	1	16	Přední topení (900*220*60mm)	2
8	Zadní stěna(1837*1249*44mm)	1	17	Kryt topení (650*220*40mm)	2
9	Led - lišta (1207*30*20mm)	1	18	Odvětrávání(200*60*10MM)	2

Materiale di consumo

								 Tampone	 Cappello	
Φ3*16	Φ4*45	Φ4*60	Φ4*12	Φ6*50	Φ4*5	Φ5*8	Clip di vetro	Φ14	Φ16	30*30*16
1x	12x	10x	8x	2x	2x	2x	1x	2x	2x	3x

MONTÁŽNÍ NÁVOD**Tipy per montaggio**

Odstraňte přepravní obal a zkontrolujte, zda byla vaše infračervená kabina dodána kompletní a neporušená, než ji začnete nastavovat. Per le cabine di attesa sono necessari almeno 2 особи.

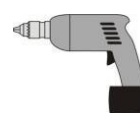
Il sistema è in grado di fornire un'ampia gamma di prodotti e di servizi, ma anche di fornire un'ampia gamma di servizi e di servizi. La protesi minima è di 2020 mm.

Nářadí

Šroubovák
(sada)



Metr



Elettricità e sicurezza



Spirálová vrtačka
(sada)



Řezačka



Imbusový klíč



cladiva



(sada) Vodováha

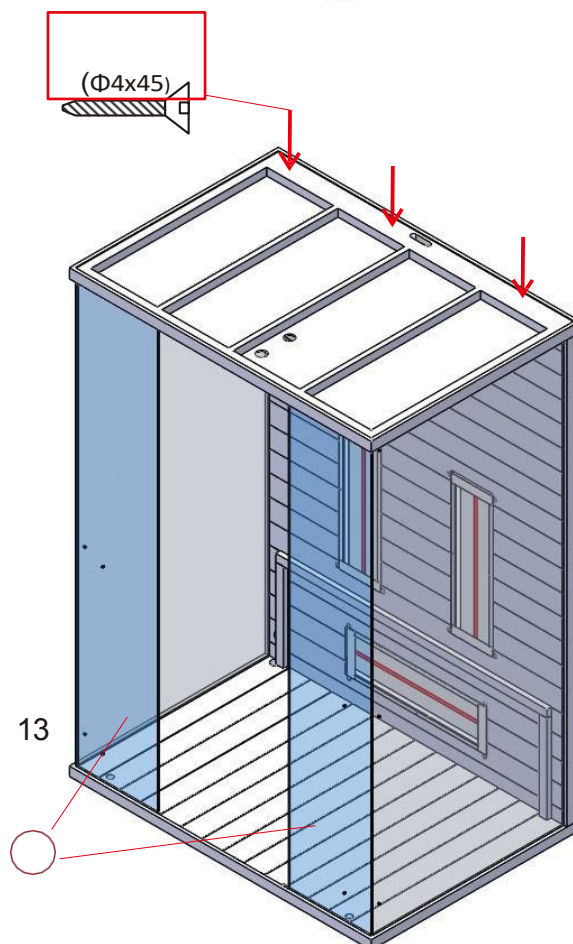
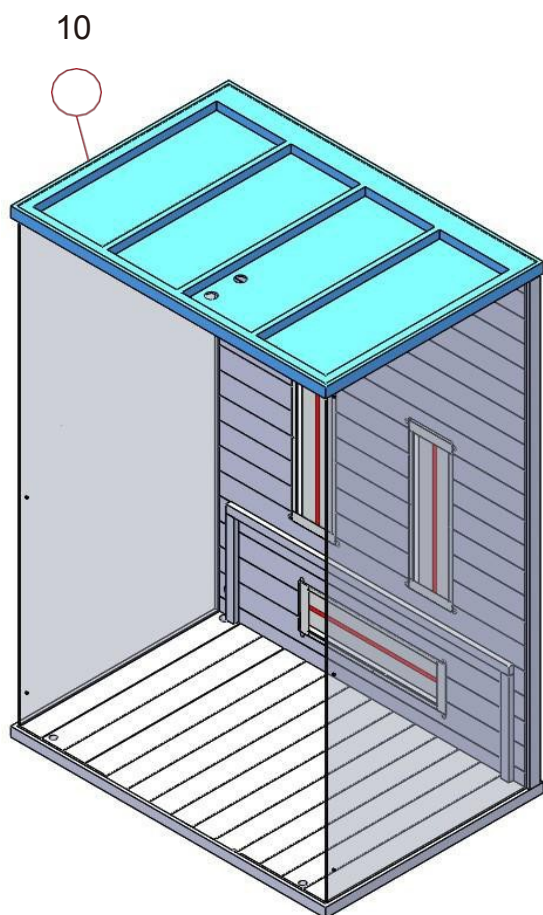
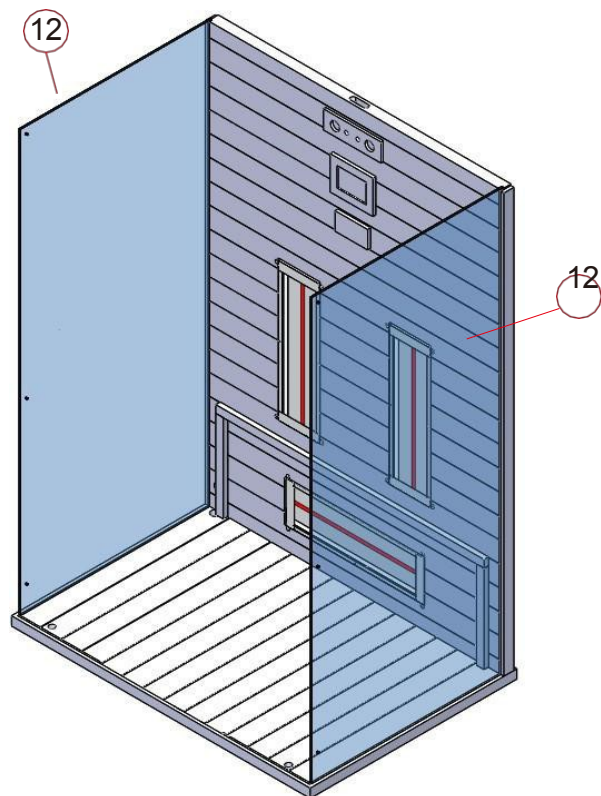
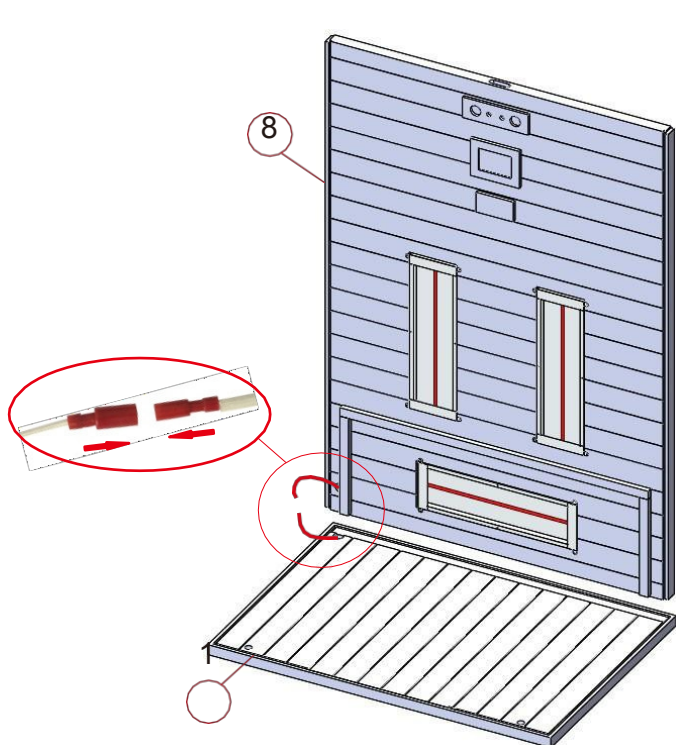


Tužka

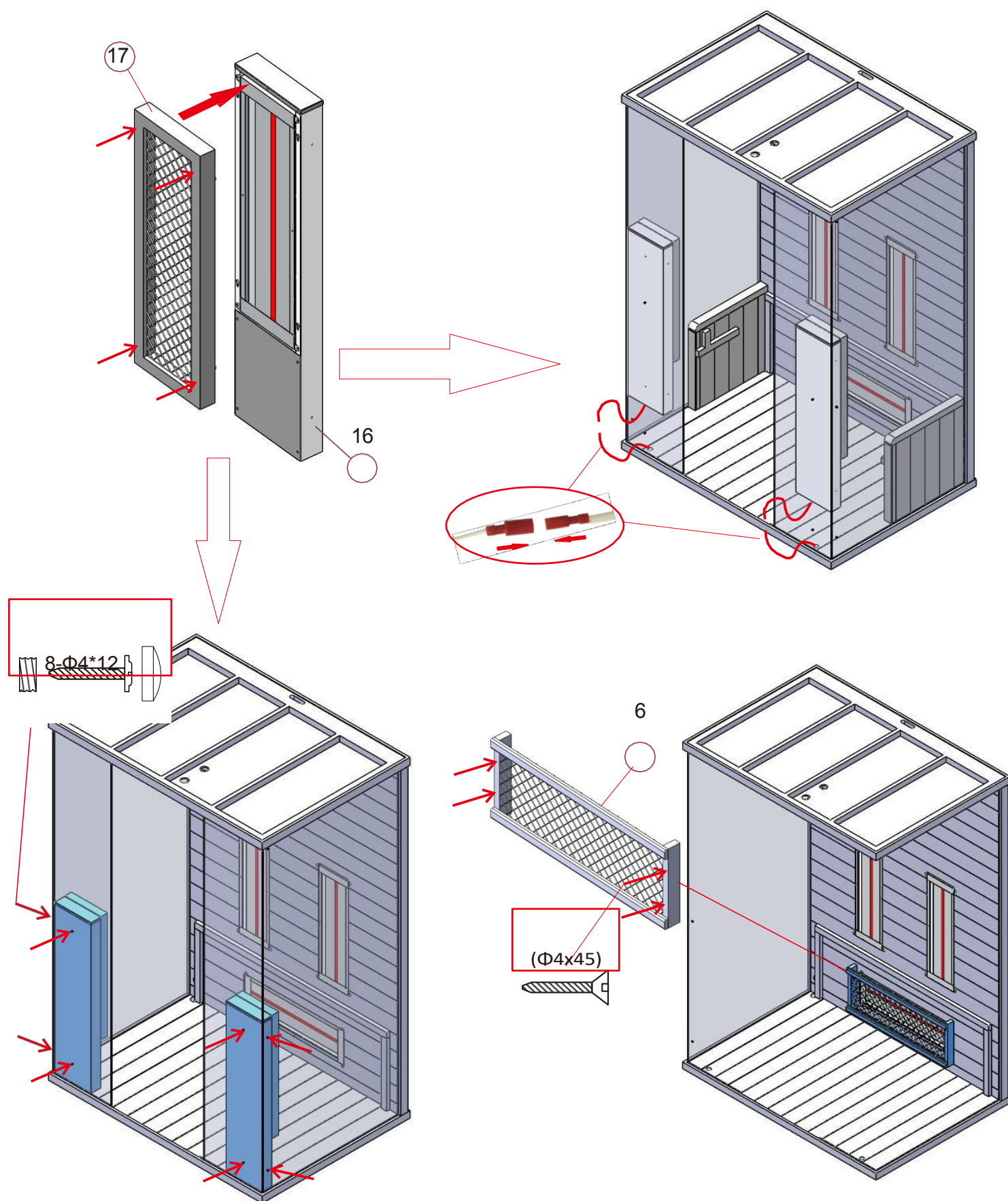


Štafle

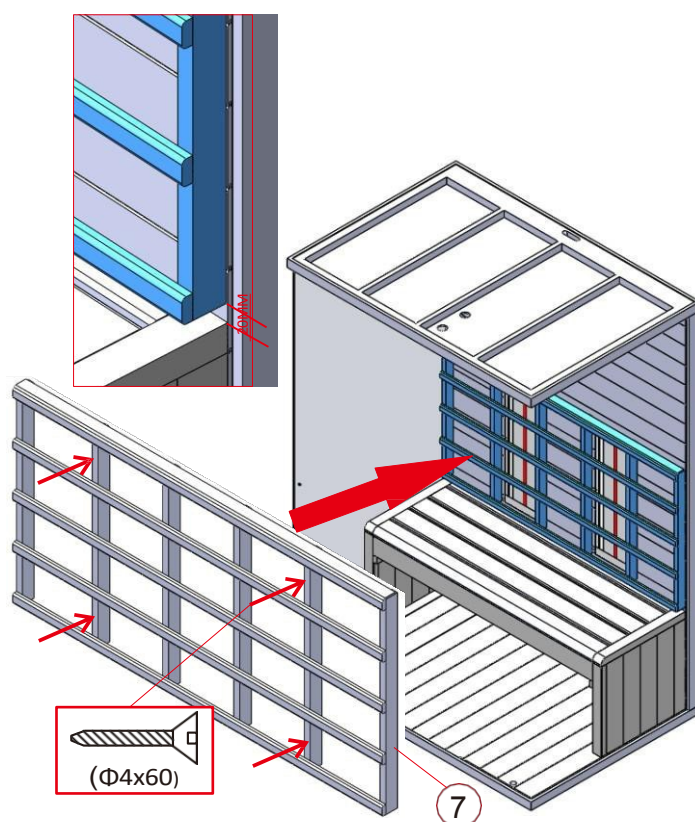
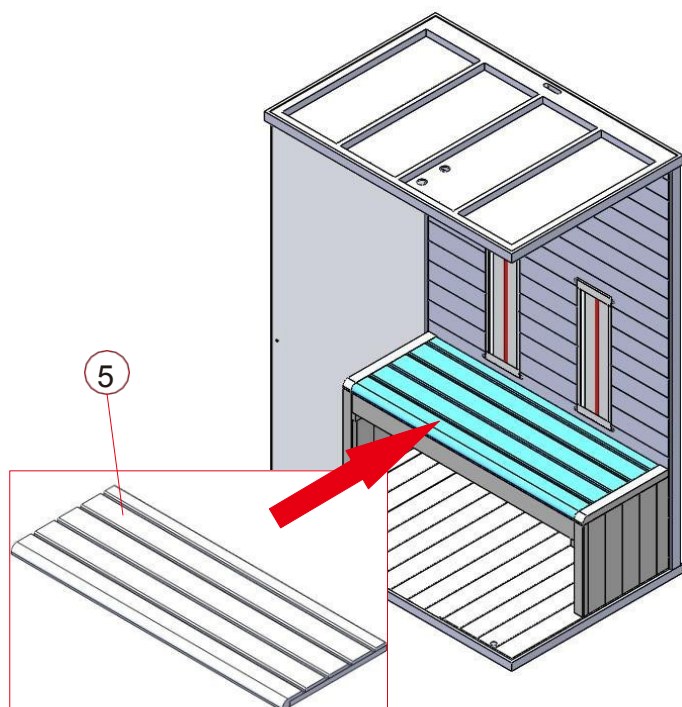
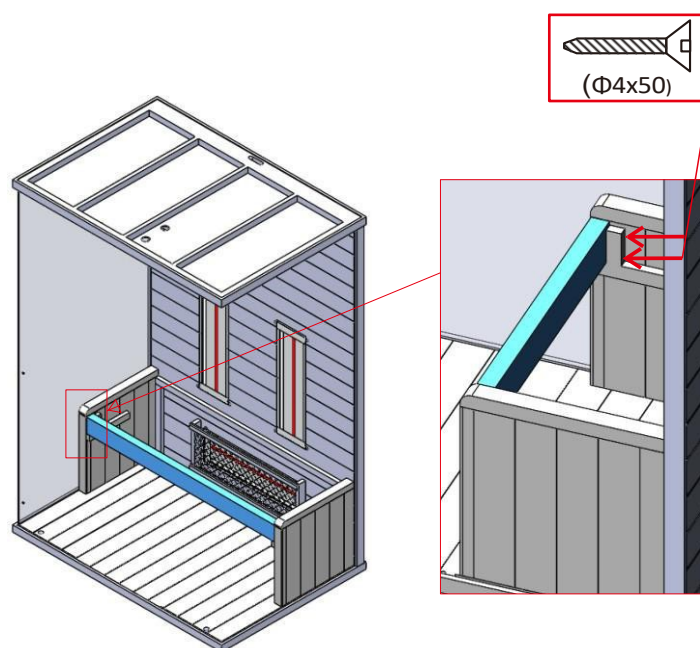
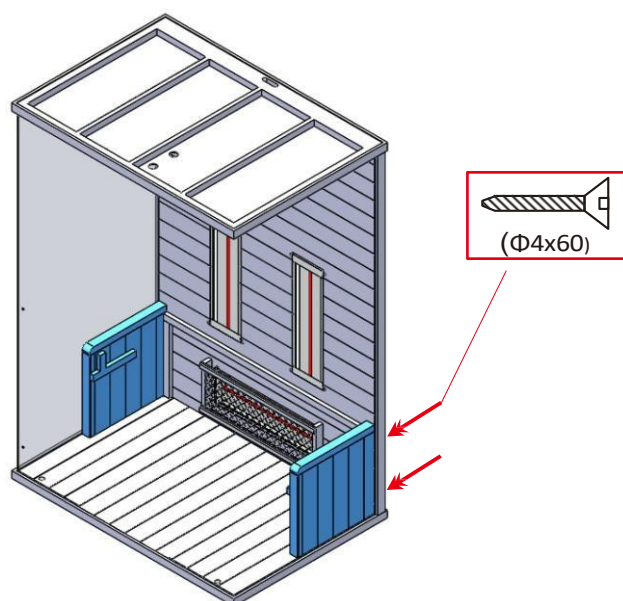
Montážní návod



Montážní návod

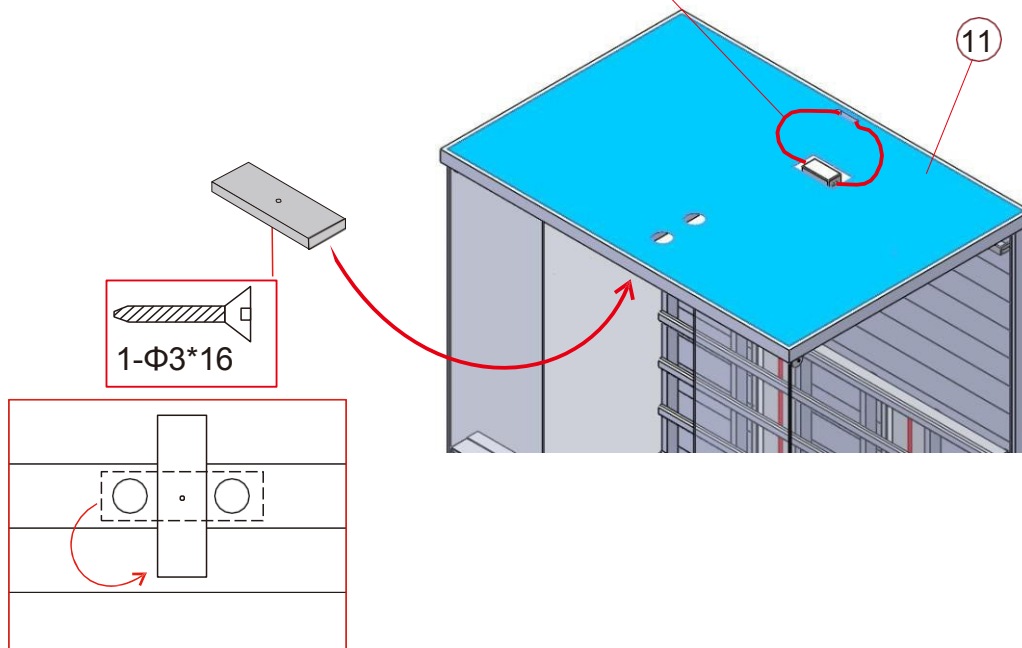
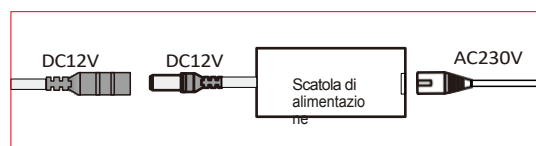
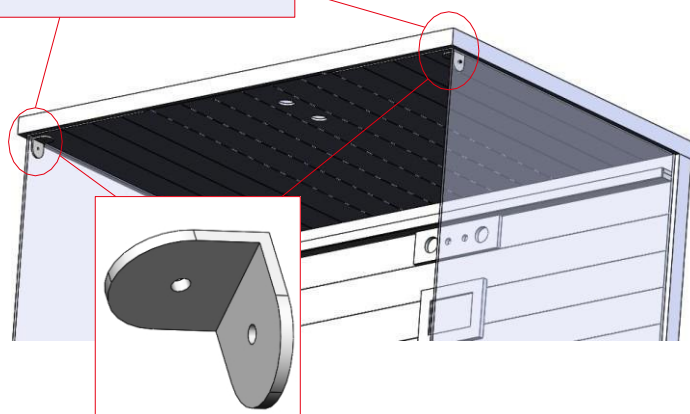
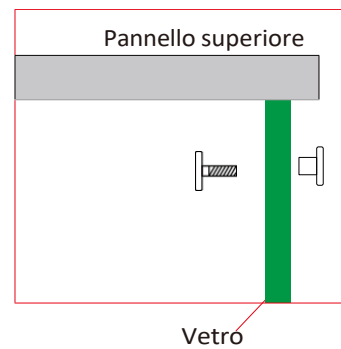
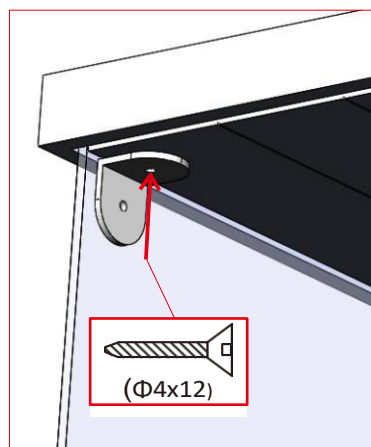
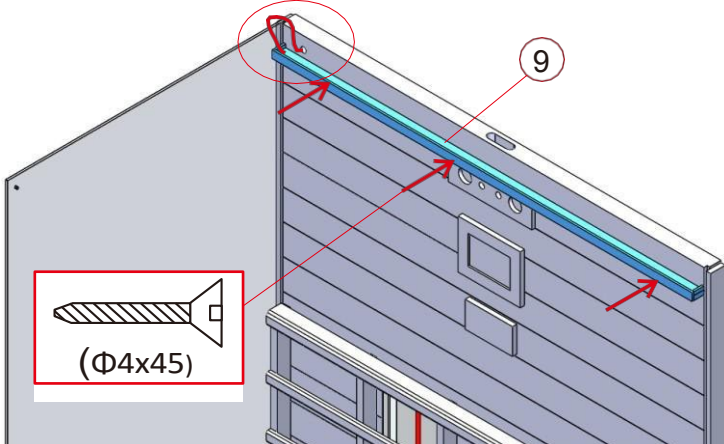
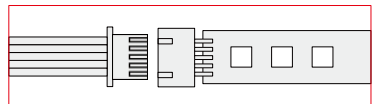


SESTAVTE NÁVOD

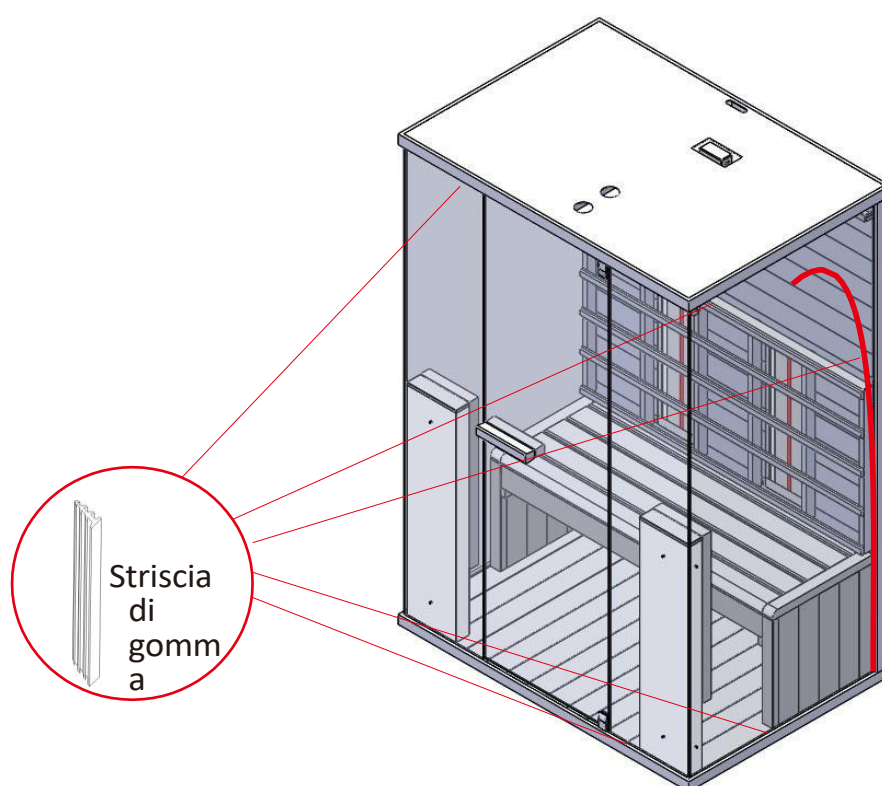
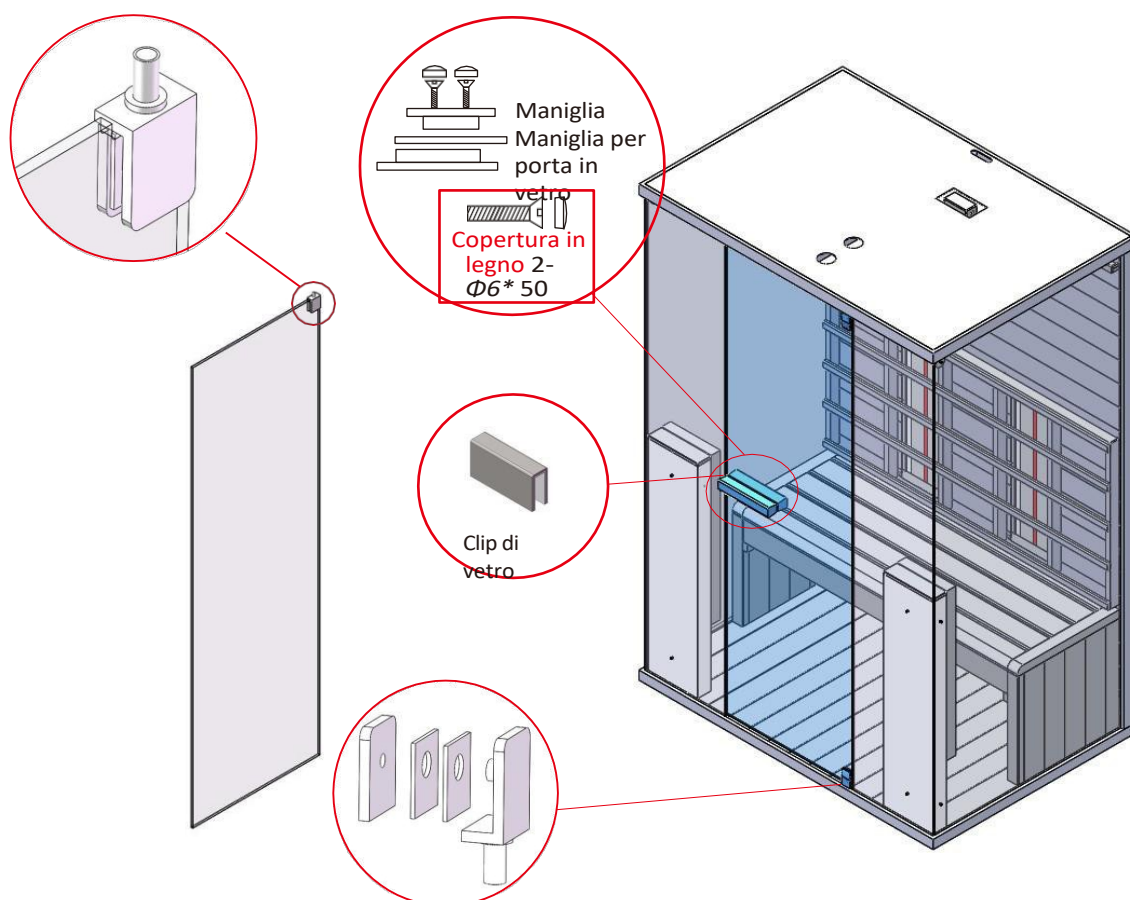


MONTÁŽNÍ NÁVOD

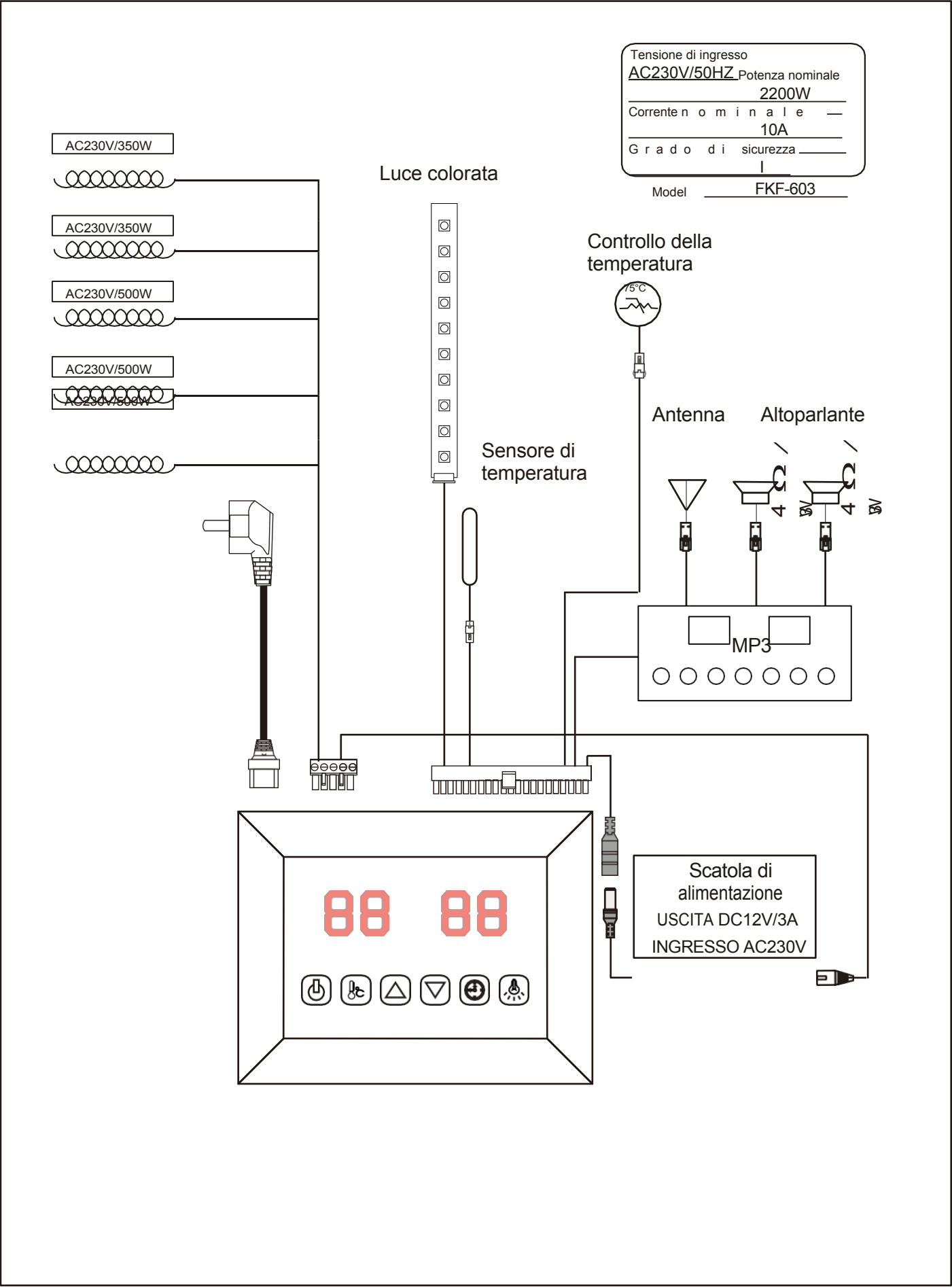
Barevné světlo

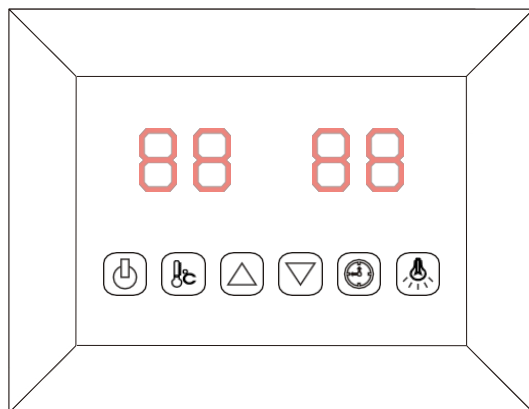


MONTÁŽNÍ NÁVOD



Schematický




 ON/OFF

 Barva

 Teplota

 Čas

 Čas/Teplota+



Čas/Teplota-

Připojení napájecího zdroje. Zapojte zařízení do zásuvky, LED indikátor na displeji začne blikat, nyní můžete zapnout infračervené ohřívače, světlo a hudbu.

Zapnout

Stisknutím tlačítka zapnete displej a topení začne pracovat, doba trvání bude automaticky nastavena na 99 minut a zobrazí se teplota vzduchu v kabině. Opětovným stisknutím topení vypnete.

Nastavení teploty

L'indikátor vlevo odkazuje na teplotu vzduchu. Stiskněte , můžete nastavit požadovanou teplotu od 35 do 60 stisknutím tlačítek /, interval = 1; Číslo nastavení bliká po dobu 10 sekund a poté automaticky zobrazuje teplotu vzduchu; při dosažení této teploty se ohřívač automaticky vypne; Pokud klesne pod tuto teplotu na 4, kabina se automaticky zapne.

Upozorňujeme:

Maximální teplota vzduchu dosažená v kabině může být nižší než požadovaná teplota. Per questo motivo, è necessario che la macchina sia in grado di funzionare. La targa standard è di 40 stupňů.

Nastavení času

Il vpravo di Displej odkazuje na dobu. La tlačítek di Stisknutím můžete nastavit požadovaný čas da 5 minuti a 99 minuti. Intervallo di 1 minuto. Se il tempo di attesa è di 00, l'intervallo è di 1 minuto. **Svago a nudo**

Krátkým stisknutím můžete nastavit požadovanou barvu (celkem 7 barev) a svítidlo zavřít; Dlouhým stisknutím přepnete do automaticky cyklického režimu, který mění 7 barev každých 5 sekund.

MP3

			Předchozí skladba / Předchozí kanál /Stato della FM, stisknutím vyhledáte kanály
			Další skladba/ Další kanál /Stato FM, stisknutím vyhledáte kanály Přidat hlasitost / Dlouze stiskněte Přidat hlasitost v řadě
M	Přepínač nabídky / dlouhé stisknutí pro zapnutí / vypnutí		Přehrát/Pozastavit (ztlumení ve stavu FM) /Automatický výběr a ukládání kanálů dlouhým stisknutím
	Přidat hlasitost / Dlouze stiskněte Přidat hlasitost v řadě		Snížení hlasitosti / dlouhým stisknutím snižte hlasitost jeden po druhém

SLUŽBA

Návod k použití

Pijte hodně tekutin před a po použití infračervené kabiny. Osušte se úplně.

L'ottimizzazione della temperatura del bacino di contenimento è di 35 e 60 stupňů.

Nejpozději po jedné hodině vytápění by měla být kabina vypnuta a měla by být provedena přestávka na vytápění v délce nejméně 30 minut.

Doporučuje se po použití teplou sprchu a relaxovat.

Péče

Vyčistěte kabinu vlhkým bavlněným hadříkem, osušte ji čistým a suchým ručníkem. Vyčistěte sklo čističem oken / skla a měkkým hadříkem.

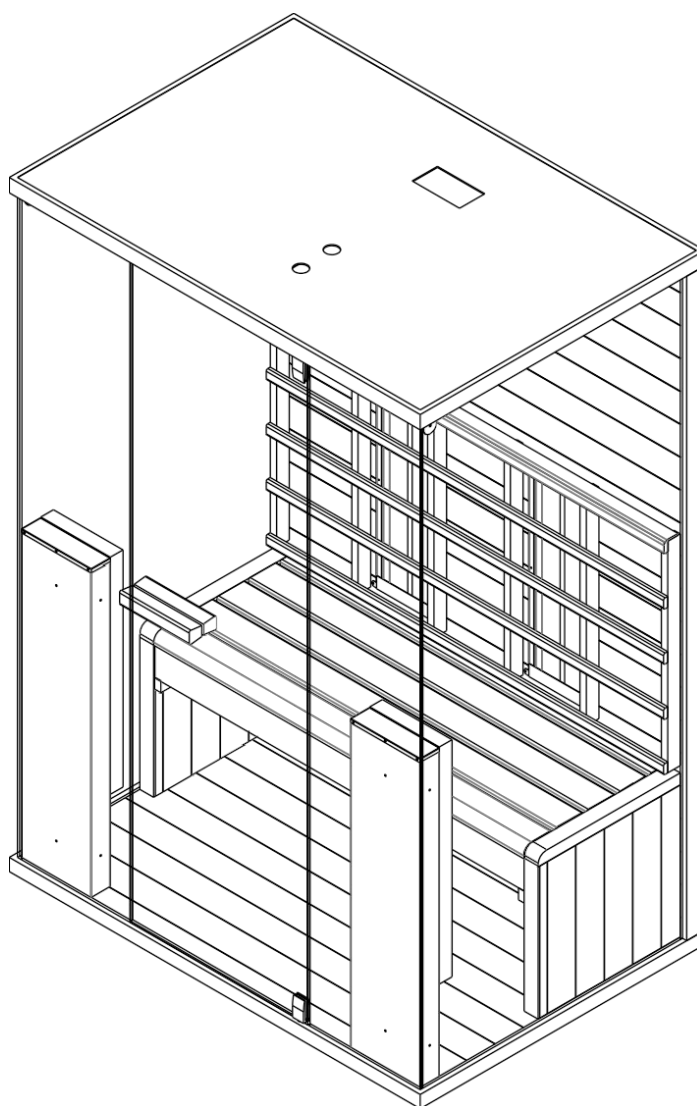
Nelijte vodu do ovládacího panelu ani jej nečistěte vlhkým hadříkem. K čištění použijte čisticí hadřík, který byl pouze lehce navlhčen jemným mýdlovým roztokem (mycím prostředkem).

K čištění kabiny nepoužívejte chemické čisticí prostředky.

Utáhněte šrouby lavice každé tři měsíce, aby se neuvolnily nebo nespadly

Note:

Navodila za montažo in uporabo



UVOD

Zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka.

Pred montažo natančno preberite ta priročnik in ga shranite.

Prosimo, zapišite si serijsko številko krmilne omarice kabine, saj boste to številko potrebovali za popravilo ali naročanje rezervnih delov.

OPOMBA

Namestitvev in popravila sme izvajati samo usposobljen električar! Pred namestitvijo preverite nazivno napetost in zagotovite, da je ozemljena in vtičnica pravilno priključena. Uporabljajte samo originalne dele. Vtičnice ne delite z drugimi napravami. Ko kabine ne uporabljate, izklopite napajanje.

Postavite kabino na ravno ter suho površino - suhi prostor.

POZOR

Grelcev ne smete škropiti z vodo. In caso di infragione, i kabini si sono limitati a nominare i pršnih glav. Pokritje grelca povzroči nevarnost požara zaradi pregrevanja. Ne prekrivajte grelcev! Gorljivih ali lahko vnetljivih materialov (npr. brisače) ne približujte grelcem. Grelcev se med uporabo in kmalu po njej ne dotikajte, saj lahko vroči deli povzročijo opekline.

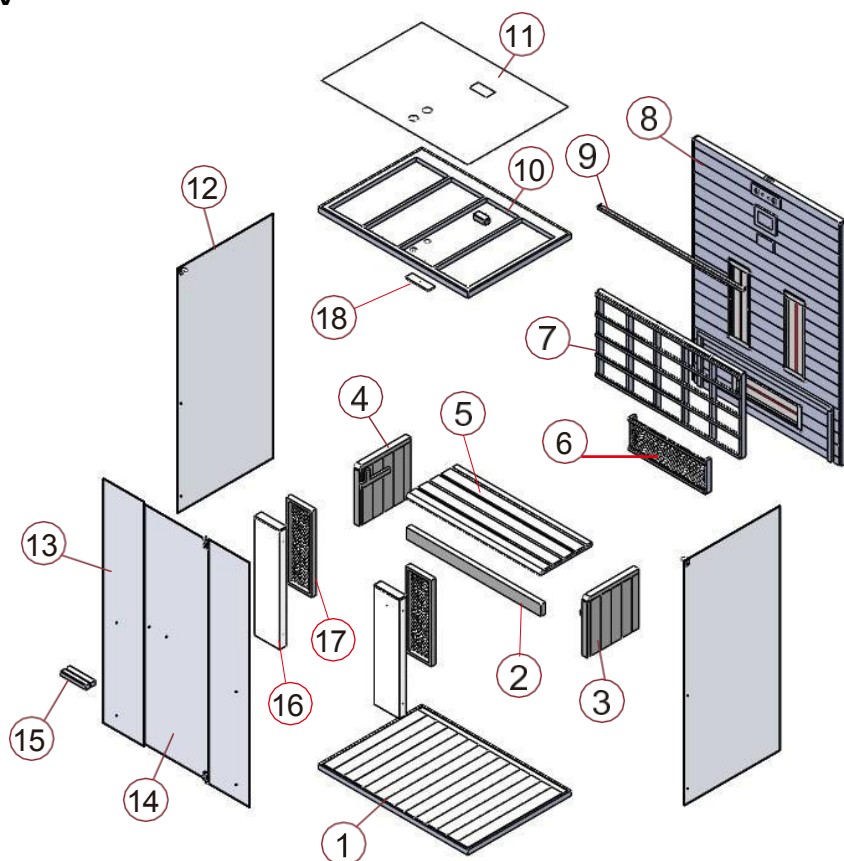
Grelci se med uporabo segrejejo. Če je potrebno grelec zamenjati, odstranite napajalni kabel iz kabine in pustite, da se le ta ohladi, preden zamenjate grelec. Če je električna povezava poškodovana, jo mora zamenjati proizvajalec ali pooblaščen električar!

OPOZORILO

V primeru zdravstvenih težav (bolezni srca, obtočil, jemanje zdravil) se pred uporabo infrardeče kabine posvetujte z zdravnikom. Otroci in šibki ljudje nikoli ne smejo biti v kabini brez nadzora. Če se med uporabo infrardeče kabine počutite neprijetno, takoj prenehajte z uporabo in se posvetujte s svojim zdravnikom. Infrardeče kabine ne uporabljajte, če ste uživali alkohol, močna zdravila ali mamila.

TEHNIČNI PODATKI

Modello		F40125
Materiale della cabina		Smrekov les
Dolžina		1250 mm
Širina (globina)		1000 mm
Višina		1900 mm
napetost		230 volt 50Hz
Grelci	Suggerimento	G230 grelec
	Skupna močna	2200W 10A
	Pannello Hrbtni	350W x 2
	Pannello Prednji	500W x 2
	Meča	500W x 1

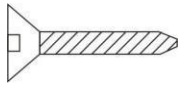
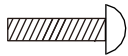


14

Posamezni deli kabine (možne razlike)

Št.	OPIS	KOLIČINA
1	Talna plošča (1250*1000*39mm)	1
2	Podloga za klop 1 (1116*90*40mm)	1
3	Podloga za klop 2 (450*450*44mm)	1
4	Podloga za klop 3 (450*450*44mm)	1
5	Klop (1116*450*33 mm)	1
6	Zaščita za meča (670*250*43mm)	1
7	Naslonjalo (1204*757*43mm)	1
8	Zadnja stena (1837*1249*44mm)	1
9	Trak a LED (1204*30*20 mm)	1
10	Stropna plošča (1250*1000*42mm)	1
11	Pokrov iz MDF (1222*972*3mm)	1
12	Levo in desno stransko steklo (1846*930*6mm)	2
13	Passo di spedizione (1846*331*6 mm)	2
14	Steklena vrata (1810*557*6mm)	1
15	Kljuka (zunanja, 290*40*40mm e notranja, 255*40*40mm)	1
16	Sprednji grelec (900*220*60mm)	2
17	Zaščita prednjega grelca (650*220*40mm)	2
18	Zračnik (200*60*10 mm)	2

Deli strojne opreme (možne razlike)

								 podložka	 pokrov	
Φ3*16	Φ4*45	Φ4*60	Φ4*12	Φ6*50	Φ4*5	Φ5*8	Sponka za steklo	Φ14	Φ16	30*30*16
1x	12x	10x	8x	2x	2x	2x	1x	2x	2x	3x

NAVODILA ZA MONTAŽO

Nasveti za montažo

Preden začnete z montažo, odstranite transportno embalažo in preverite, ali je bila vaša infrardeča kabina dostavljena popolna in nedotaknjena.

Za montažo kabine sta potrebni vsaj dve osebi.

Preverite grezilo in premer izvrtin, da ne poškodujete lesa. Najmanjša višina prostora, potrebna za vgradnjo, je 2020mm.

Orodje



izvijač (completo)



trak di merilni



vrtalnik di električni



vrtalni sveder (completo)



cladivo



nož za karton



imbus ključ (completo)



lestev

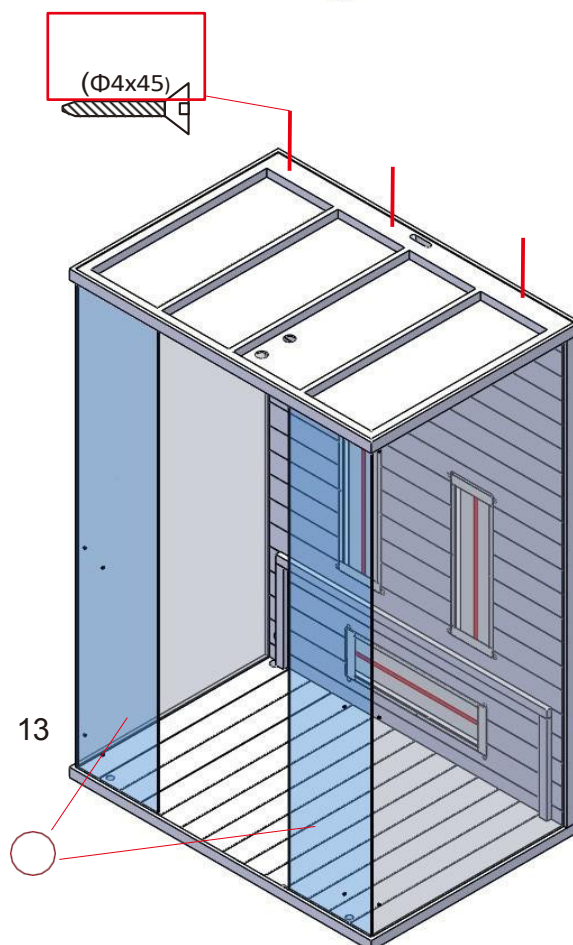
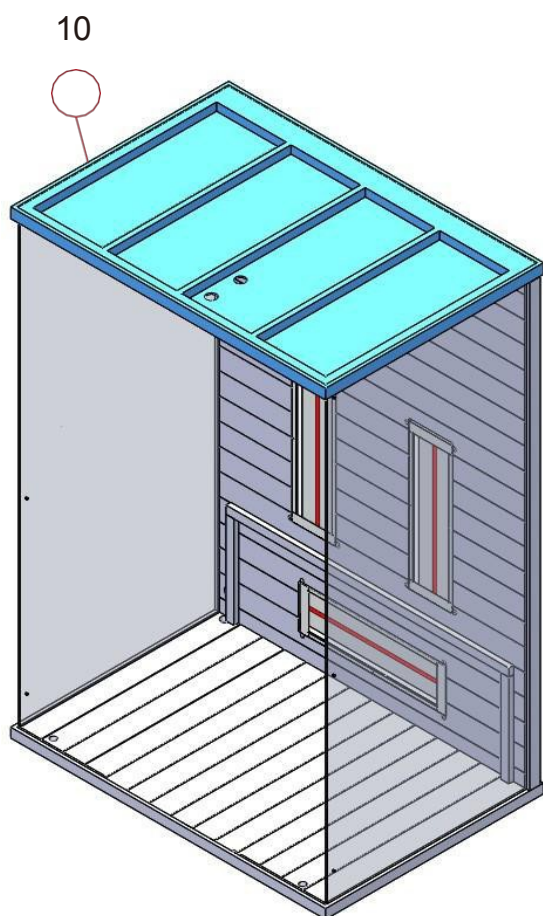
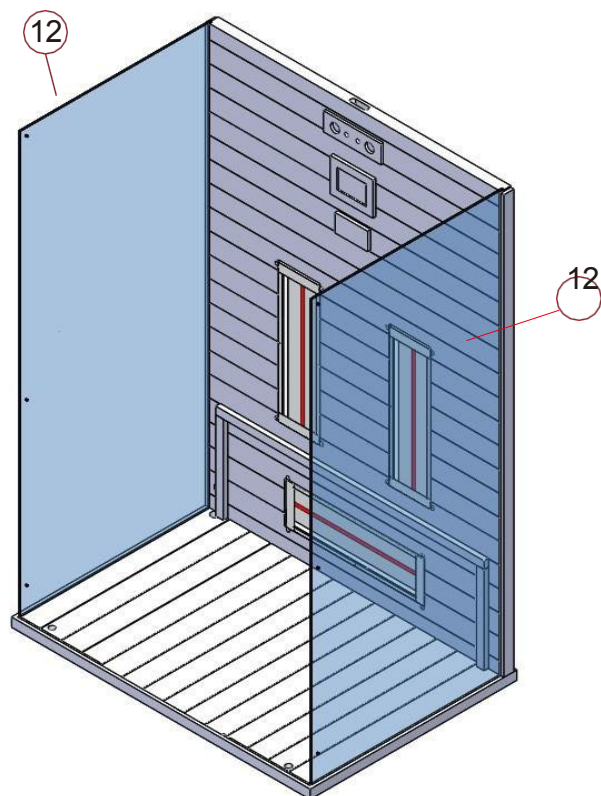
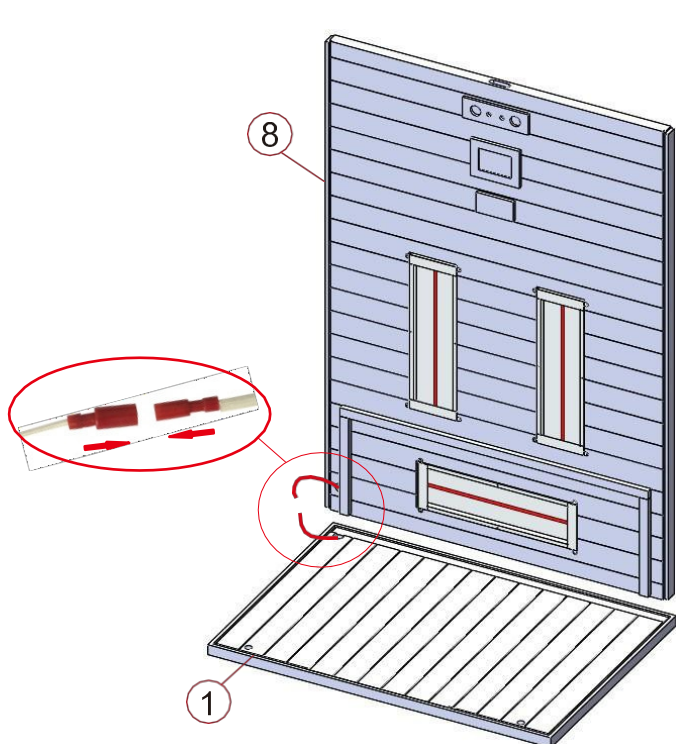


vodna tehcnica

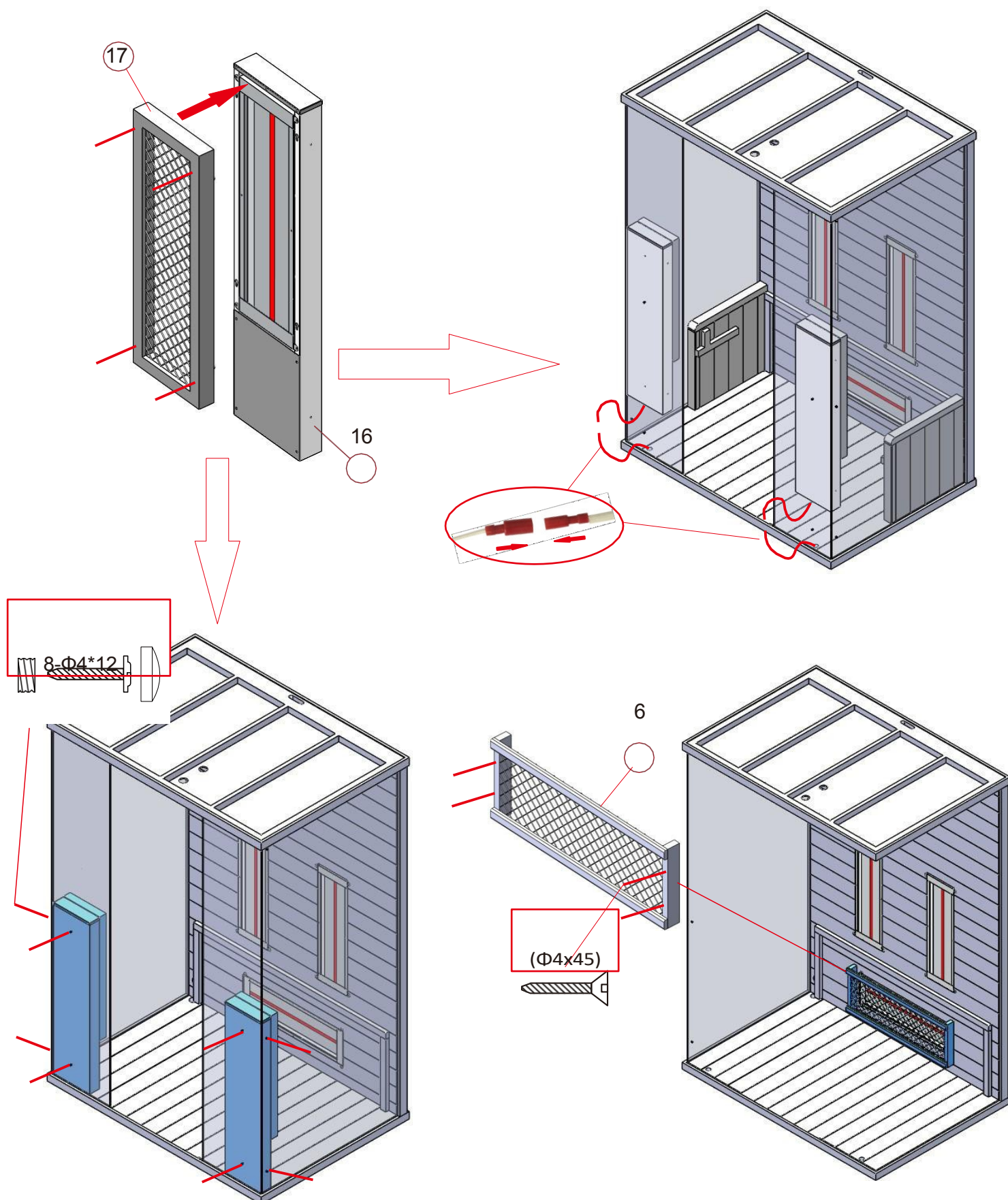


svinčnik

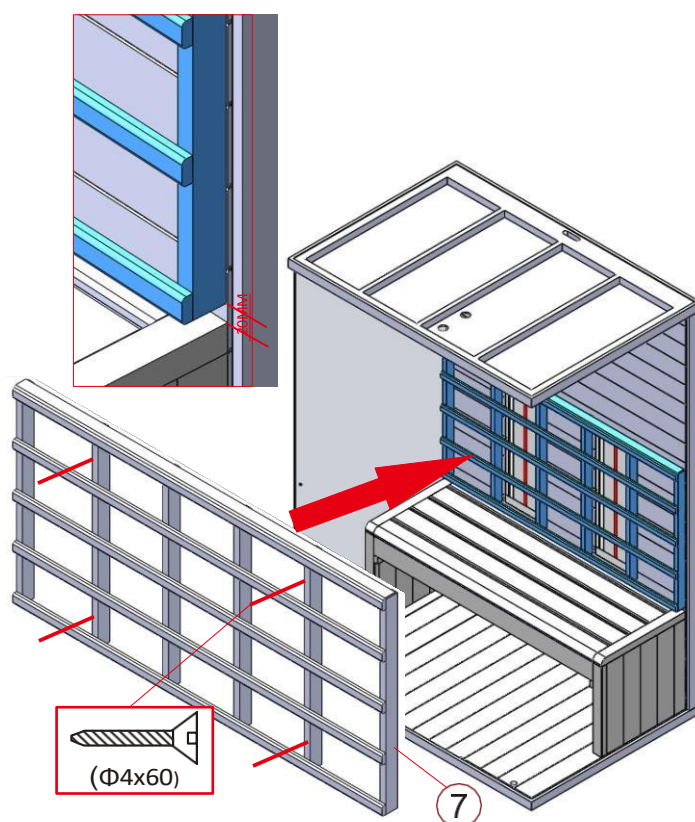
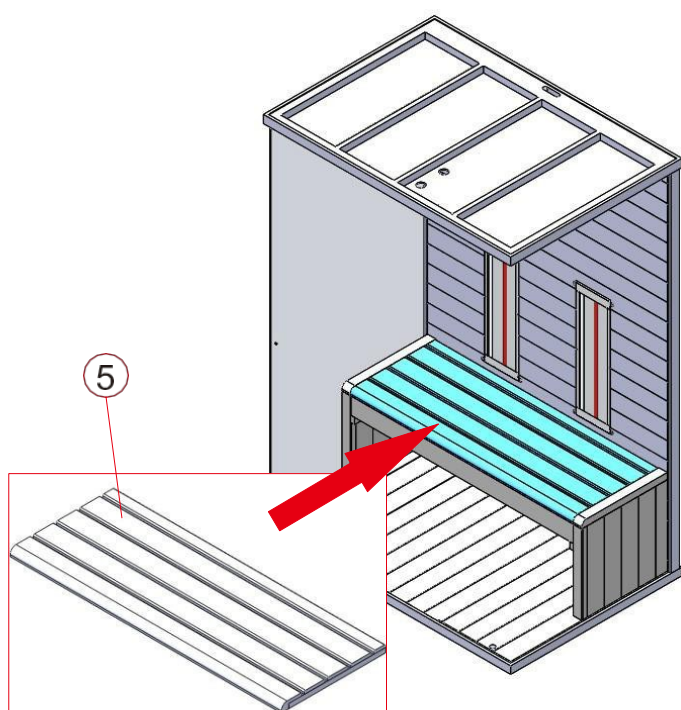
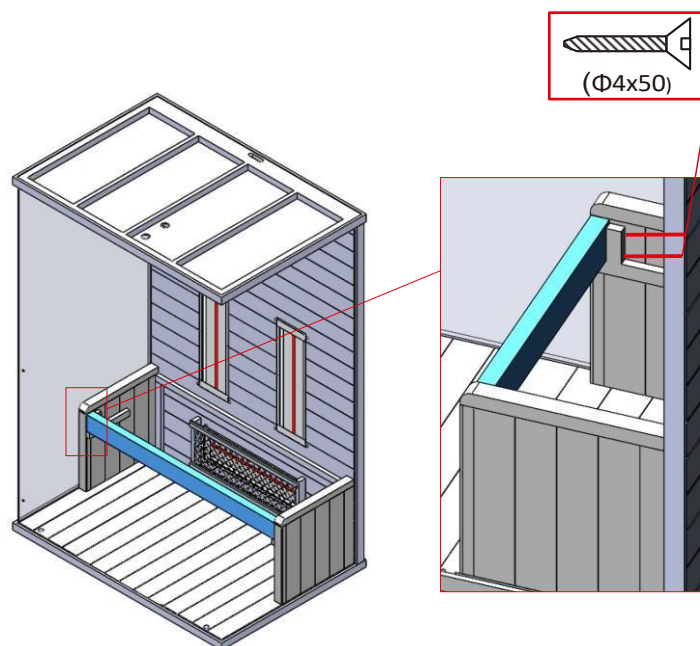
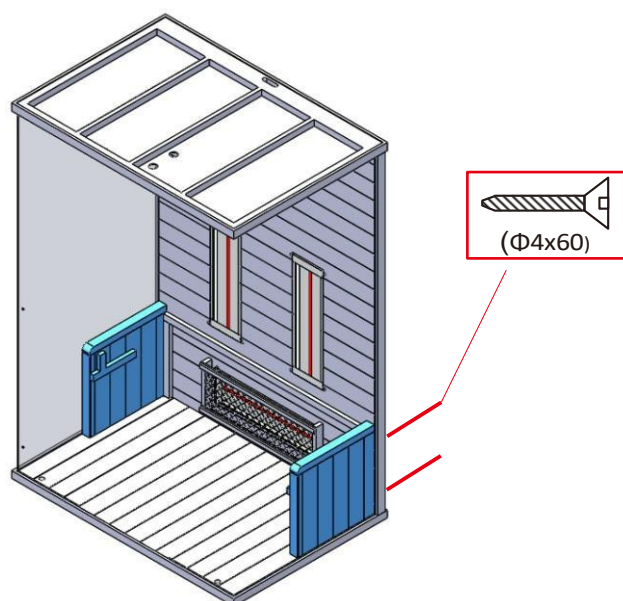
NAVODILA ZA MONTAŽO



NAVODILA ZA MONTAŽO

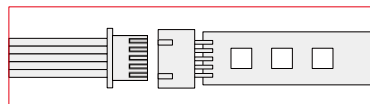


NAVODILA ZA MONTAŽO

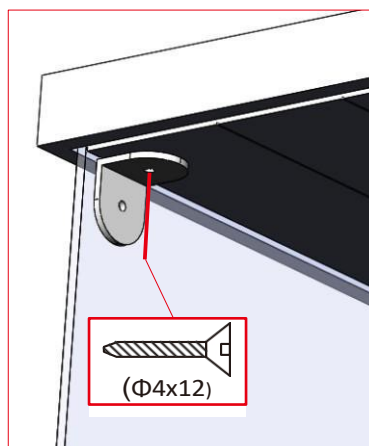
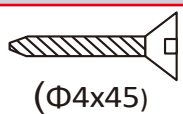


NAVODILA ZA MONTAŽO

barvna svetloba

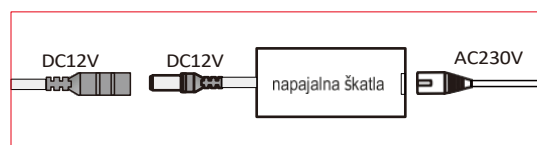
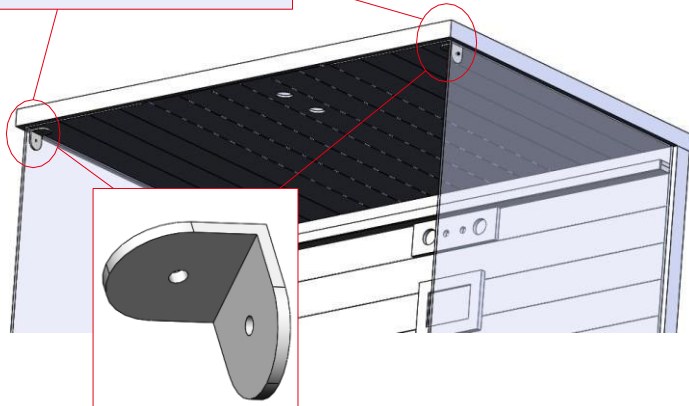


9

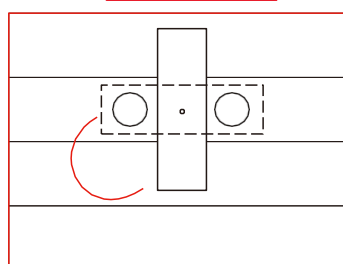
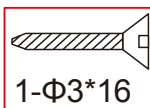


Stropna plošča

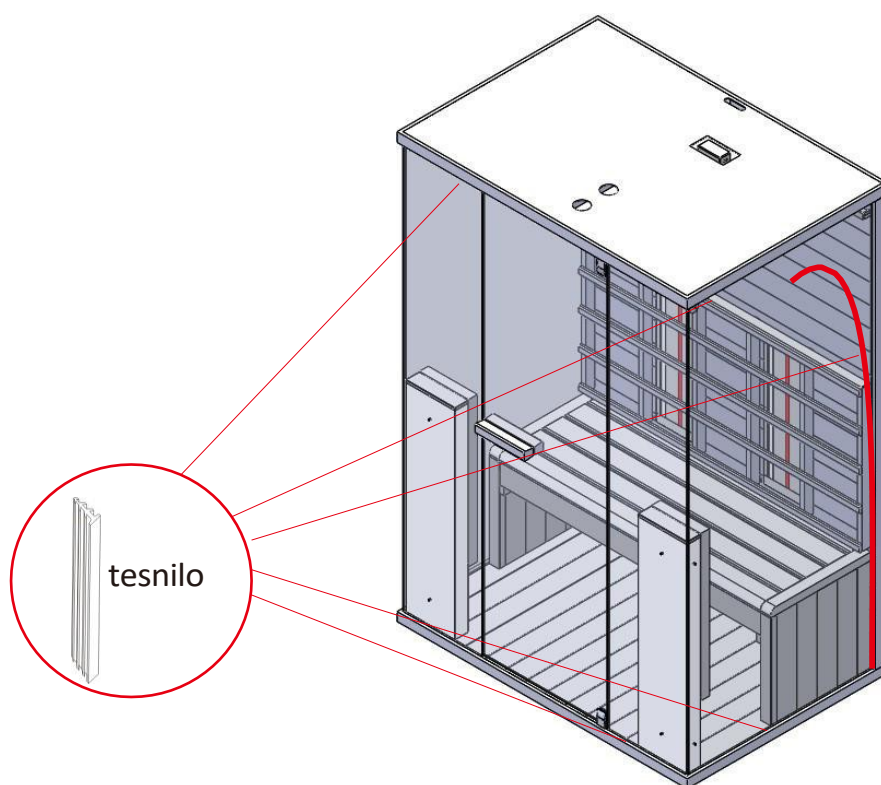
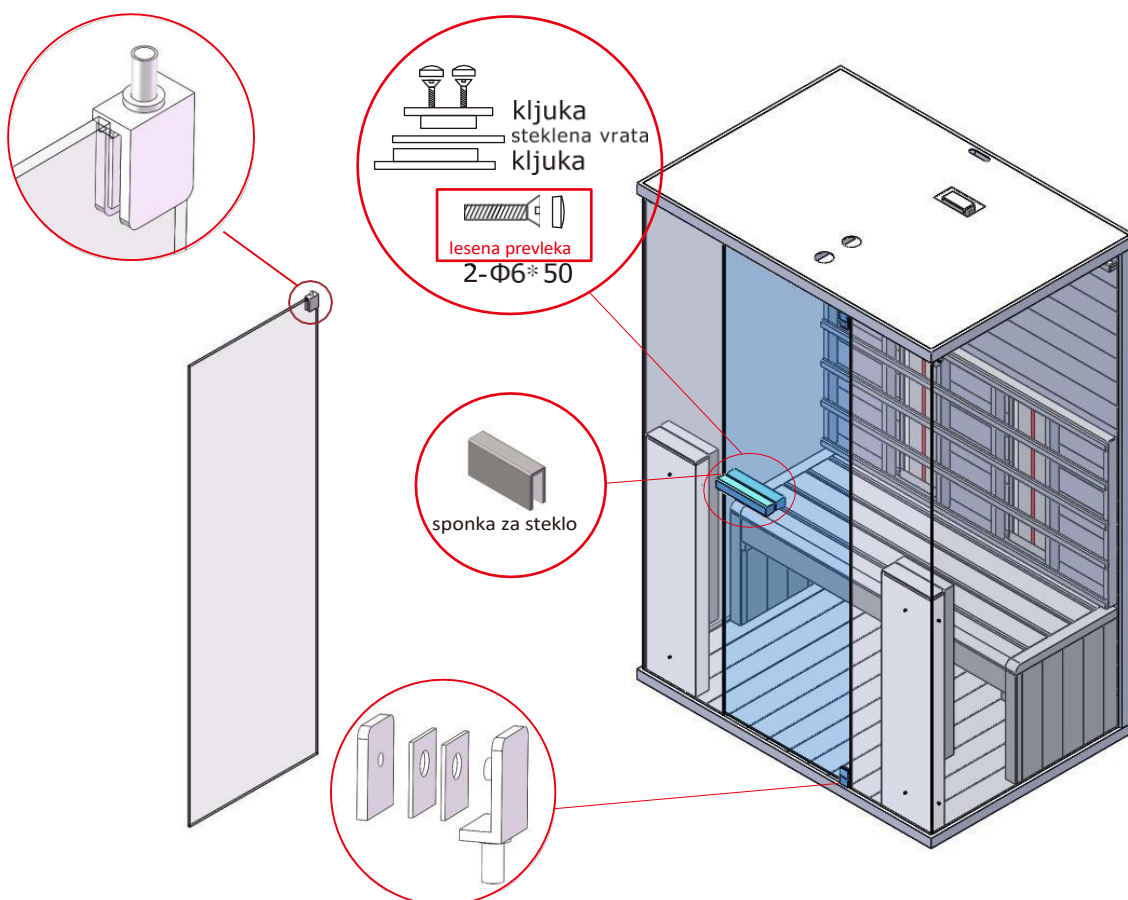
steklo



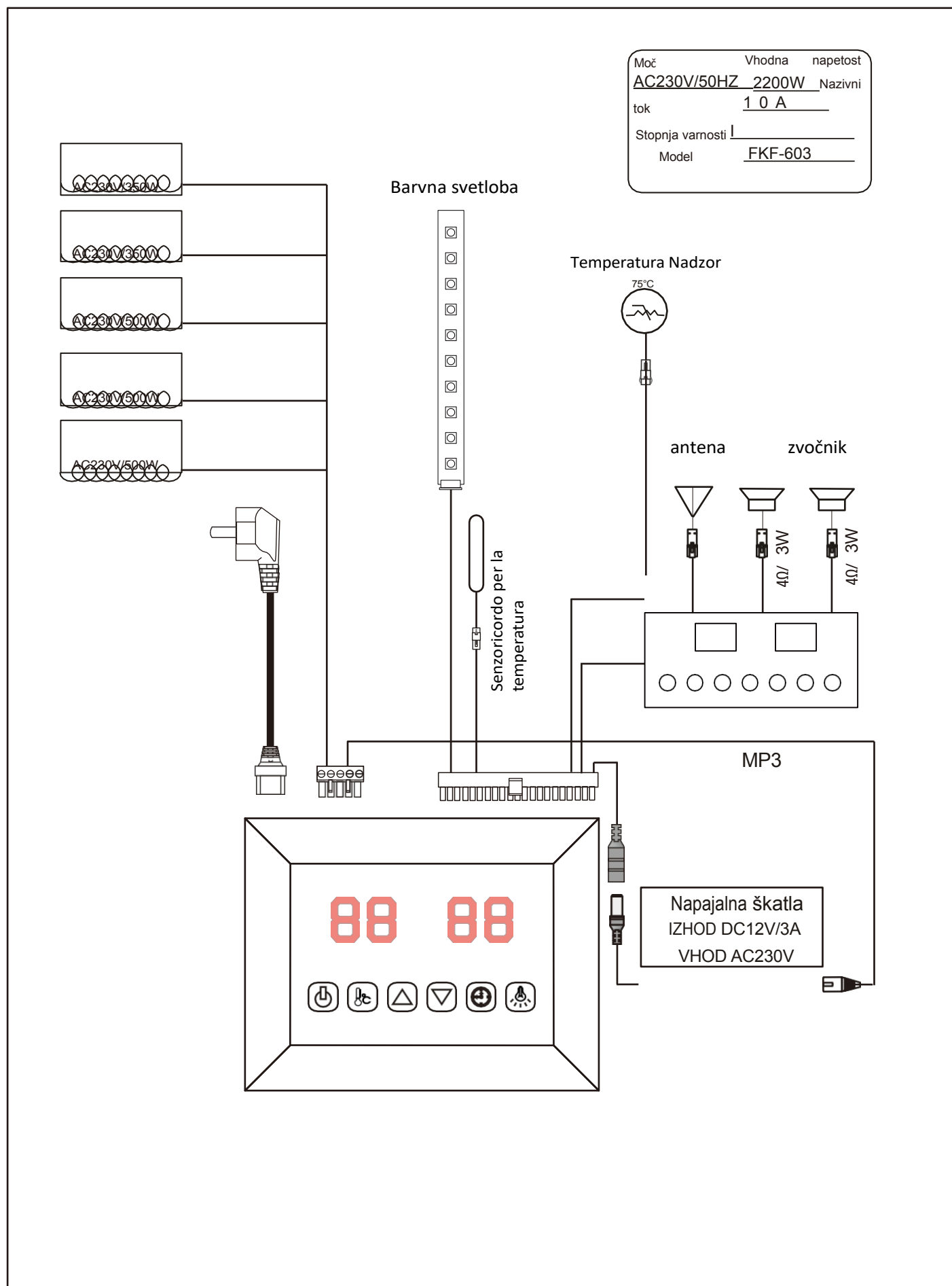
11

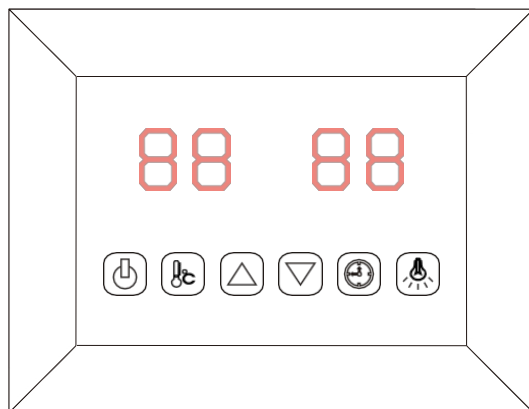


NAVODILA ZA MONTAŽO



HEMA TOKOKROGA





- VKLOP/IZKLOP
- Barva svetlobe
- temperatura nastavitev
- Čas nastavitvev
- Čas/temperatura+
- Čas/temperatura-

Čas/tempe ratura-

Il cavo di alimentazione è un cavo di tipo "priključite" che si trova in uno spazio vuoto. Na prikazovalniku začne utripati LED indikator. Zdaj je mogoče vklopiti infrardeče grelnike, luči in glasbeno funkcijo.

1) Začetek

Pritisnite za vklop zaslona in grelci začnejo delovati. Čas se samodejno nastavi na 99 minut in prikaže se temperatura zraka v kabini. Ponovno pritisnite , da izklopite grelnike.

2) Temperatura di esercizio

Levi zaslon prikazuje temperaturo zraka. Pritisnite , da nastavite želeno temperaturo od 35°C do 60°C s pritiskom na gumba / , intervali je 1°C. Številka nastavitve bo utripala 10s in nato samodejno prikazala temperaturo zraka v kabini. Se la temperatura della zraka è troppo bassa, i grelniki sono in grado di prevenire i delovati. In primo luogo, da temperatura zraka v kabini pade pod 4°C, se grelci samodejno zaženejo.

Upoštevajte: najvišja temperatura zraka, ki jo lahko dosežete v kabini, je lahko nižja od željene temperatura. Per questo motivo, è necessario controllare la temperatura della macchina. La temperatura minima è di 40°C.

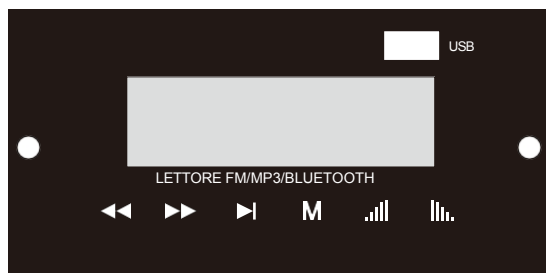
3) Nastavitve časa

Desni zaslon prikazuje dolžino časa. Pritisnite , da nastavite zeleni čas od 5 minut do 99 minut s pritiskom na gumba / , intervallo je 1 minuta. Ko časovnik doseže vrednost 00, se grelniki samodejno izklopijo. Privzeta nastavitve je 99 minut.

4) Barva svetlobe

S kratkim pritiskom na , lahko nastavite zeleno barvo svetlobe (skupaj 7 barv) in ugasnete osvetlitev. Z dolgim pritiskom na preklopite na način samodejnega menjavanja barv, vsakih 5kund se barva zamenja.

5) MP3-predvajalnik



				Prejšnja pesem / prejšnja frekvenca / FM način, dolg pritisk za iskanje radijskih frekvenc
				Naslednja pesem / naslednja frekvenca / FM način, dolg pritisk za iskanje radijskih frekvenc
M	Preklop med meniji / dolg pritisk za vklop/izklop			Predvajaj/pavza (utišaj v FM načinu) /dolg pritisk za avtomatsko iskanje frekvenc in njihovo shranjevanje
	Zvišajte glasnost po korakih / dolg pritisk za neprekinjeno višanje glasnosti			Znižajte glasnost po korakih / dolg pritisk za neprekinjeno nižanje glasnosti

UPRAVLJANJE

Sledite navodilom

Pred in po uporabi infrardeče kabine pijte veliko tekočine. Po uporabi kabine se popolnoma osušite.

La temperatura ottimale della cabina è compresa tra 35°C e 40°C. La cabina deve essere mantenuta a temperatura costante per alcune ore.

segrevanja je potrebno kabino izklopiti in narediti odmor za najmanj 30 minut.

Po uporabi kabine se je priporočljivo stuširati s toplo vodo in se sprostiti.

Navodila za vzdrževanje

Kabino očistite z vlažno bombažno krpo in posušite s suho in čisto brisačo. Steklo očistite s čistilom za steklo in mehko krpo.

V nadzorno ploščo ne vlivajte vode in je ne čistite z vlažno krpo.

Za čiščenje uporabite krpo, ki je bila rahlo navlažena z blago milno raztopino (tekočino za pomivanje posode).

Za čiščenje kabine ne uporabljajte kemičnih čistil.

Vsake tri mesece ponovno zategnite vijake klopi, da ne popustijo ali odpadejo.

Zapiski:

POGOJI GARANCIJSKI

I. Garancijski rok velja za zakonsko predpisa obdobje od dneva nakupa. Dan nakupa izkažete z računom ali potrdilom o plačilu - naziv prodajalca in datum prodaje. La garanzia di durata è di 12 mesi, e comprende: (1) vgrajene električne komponente za radiatorje izdelane v Evropi garancija traja 24 mesecev, (2) za radiatorje izdelane v Evropi garancija traja 120 mesecev.

II. Zahtevek za koriščenje garancije sprejemamo v pisni obliki na spletnem portalu kot garancijski zahtevek, pri čemer mora biti službi za pomoč kupcem poleg pisnega obvestila na voljo tudi račun (blagajniški izpis ...). Pri popravilih po izteku garancijske dobe se zamenjani deli, delo in potni stroški zaračunajo po veljavnih cenah. O trenutnih stroških popravil se pozanimajte pri službi za pomoč kupcem. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklonke aparate vsaj 3 leta po poteku garancijskega roka tako, da servis opravlja sam ali ima sklenjeno pogodbo o servisiranju z drugo osebo.

III. Podjetje Sanotechnik d.o.o. jamči za lastnosti brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dnevom nakupa izdelka. Izdelek bo brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo. Podjetje prav tako jamči, da bo na vašo zahtevo, če bo podana v garancijskem roku, na svoje stroške poskrbelo za odpravo okvar in pomanjkljivosti na izdelku, najkasneje v 30 dneh od dneva prijave okvare. Rok za vzpostavitev skladnosti se lahko podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri tem se upošteva narava blaga in neskladnosti. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za le-to vas bo podjetje obvestilo pred iztekom prvotnega roka za razrešitev zahtevka za koriščenje garancije.

IV. Za izdelek, ki ne bo popravljen ali zamenja opredeljenem roku, se kupnina zniža za sorazmerni delež ali lahko kupec odstopi od prodajne pogodbe. Za čas popravila vam bomo garancijski rok podaljšali. Garancija začne veljati z dnem izročitve izdelka, kar dokažete s potrjenim garancijskim listom ali računom. Garanzia velja za popravila okvar in zamenjavo delov naprave, opravljenih z vednostjo podjetja SANOTECHNIK. Garanzie velja na ozemelskem območju Republike Slovenije.

V. In primo luogo, la blaga neskladnosti ima kupec zakonsko pravico uveljavljati garancijski zahtevek. La garanzia è una garanzia di qualità, in quanto esclude le pretese del consumatore, che derivano dalla responsabilità del venditore per i difetti del bene.

VI. Pri lesenih izdelkih se lahko v praksi pojavijo določene lastnosti lesa, na katere ne moremo vplivati (struktura ali kakovost lesene površine). Ta proces ni predmet reklamacije! Pri proizvodnji, pakiranju in transportu je treba ravnati izjemno skrbno. Ker so hemlock, cedra in podobne vrste lesa posebej mehke, je mogoče odtise v površini ali nepomembne praske reklamirati le v omejenem obsegu.

VII. Garancija preneha: (1) zaradi neupoštevanja priloženih navodil; (2) malomarnega ravnanja z izdelkom; (3) posega v izdelek, ki ga je opravila nepooblaščen oseba; (4) poškodbe, nastale zaradi mehanskih udarcev po krivdi kupca ali tretje osebe; (5) poškodbe zaradi poplave, vlage, požara, uda strele; (6) nestrokovne priprave prostora ali terena za vgradnjo / namestitev izdelka; (7) nestrokovne izvedbe električne in vodovodne instalacije in neupoštevanja navodil pri menjavi vode.

VIII. Garanzie ne velja za: popravilo napa nadomestila za transportne poškodbe, škodo nastalo zaradi neupoštevanja navodil za montažo ali zaradi nestrokovne instalacije, neupoštevanja navodil za uporabo (npr.: priklop na napačno napetost električnega toka), pretirano ali nepravilno uporabo, neupoštevanje predpisov, vstop tujih predmetov v napravo (pesek, kamenje, prah), uporabo sile ali tuje vplive (npr.: poškodba zaradi padca naprave) ter običajno obrabo zaradi uporabe. Garanzie ne zajema potrošnih materialov, kot so razsvetljava, varovalke, črpalke, električne komponente, kartuše, kolesca in podobno. Garanzie ne velja v primeru, ko okvara ne nastopi zaradi tovarniške napake, npr. padec napetosti pod/nad dovoljeno vrednost, elektroliza, udar strele, korozija ali drugih splošni vzroki nanašajoči se na posebne lastnosti vode, sistema električnega in vodnega napajanja.

IX. Proizvajalec ne prevzema nobene neposredne posredne odgovornosti v primeru poškodb ljudi ali škode na stvarih nastale zaradi nepazljivosti ali neupoštevanja navodil o obratovanju. Veljavnost garancijskih zahtevkov preneha, če so bili na napravi že izvajani posegi s strani neusposobljenih oseb.

GARANZIA DI SICUREZZA

SANOTECHNIK d.o.o.
Stritarjeva 24
2000 Maribor
Slovenia

PRODAJALEC

PROIZVOD: F40125

Data nakupa _____

Data prevzema _____

Serijska številka _____

Referenčna številka _____

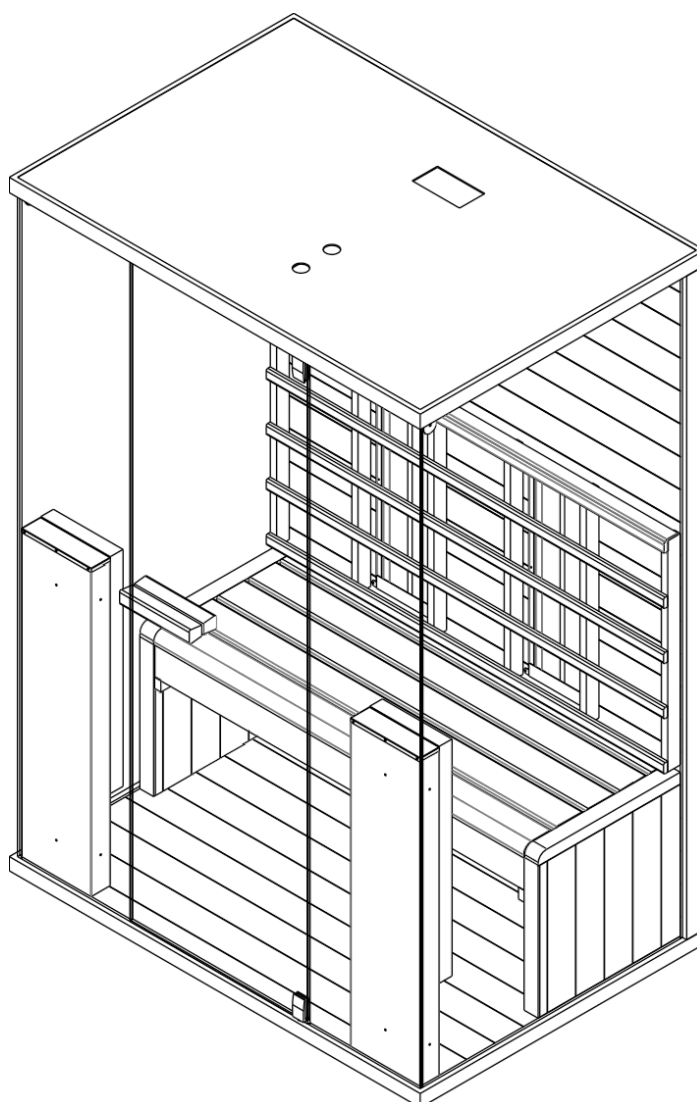
Ime _____

Articoli da collezione _____

(neodprt, pravkar odprt, uporabljen)

Izpolnjeno garancijsko kartico poslikajte in jo skupaj s slikami računa in poškodb oddajte kot garancijski zahtevek na <http://servis.sanotechnik.si>.

Aggiornamento su ugradnju e uporabu



UVOD

Zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod.

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije instalacije i spremite ga.

Zapišite serijski broj upravljačke kutije kabine, jer će vam trebati ovaj broj za popravke ili naručivanje rezervnih dijelova.

NAPOMENA

Instalaciju e popravke smije izvoditi samo kvalificirani električar! Prije postavljanja provjerite nazivni napon i uvjerite se da je uzemljen i da je utičnica pravilno spojena. Koristite samo originalne dijelove. Nemojte dijeliti utičnicu s drugim uređajima. Isključite struju kada se kabina ne koristi.

Postavite kabinu na ravnu i suhu površinu - suhi prostor.

OPREZ

Grijači se ne smiju prskati vodom. U infracrvenu kabinu ne smijete postavljati tuš glave. La prekrivanje grijača stvara opasnost od požara zbog pregrijavanja. Nemojte prekrivati grijače! Zapaljive ili zapaljive materijale (npr. ručnike) držite dalje od grijača. Nemojte dodirivati grijače tijekom ili kratko nakon upotrebe jer vrući dijelovi mogu izazvati opekline.

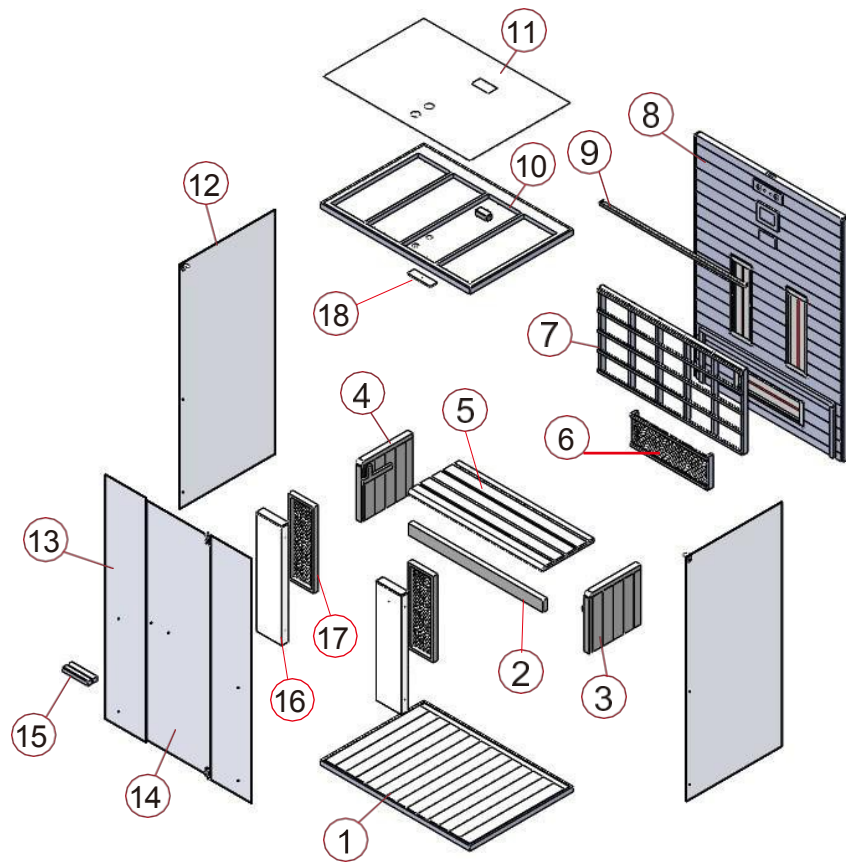
Grijači se zagrijavaju tijekom upotrebe. Ako grijač treba zamijeniti, izvadite kabel za napajanje iz kabine i ostavite ga da se ohladi prije zamjene grijača. Ako je električni priključak oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni električar!

UPOZORENJE

Se si tratta di problemi di natura diversa (bolesti srca, cirkulacije, uzimanje lijekova), si deve fare attenzione a non perdere il controllo delle kabine infracrvene. Djeca e slabe osobe nikada ne smiju biti u kabini bez nadzora. Ako se osjećate neugodno tijekom korištenja infracrvene kabine, odmah je prestanite koristiti i posavjetujte se s liječnikom. Ne koristite infracrvenu kabinu ako ste konzumirali alkohol, jake droge ili droge.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Modello		F40125
Materiale cabina		Drvo smreke
Duljina		1250 mm
Širina (dubina)		1000 mm
Visina		1900 mm
Napon		230 volt 50Hz
grijači	Suggerimento	G230 grijač
	Ukupna snaga	2200W 10A
	Stražnja ploča	350W x 2
	Prednja ploča	500W x 2
	Potkoljenica	500W x 1

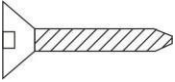
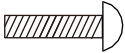


14

Pojedinačni dijelovi kabine (moguće razlike)

BR.	NAZIV	KOLIČINA
1	Talna ploča (1250*1000*39mm)	1
2	Podloga za klupu 1 (1116*90*40mm)	1
3	Podloga za klupu 2 (450*450*44mm)	1
4	Podloga za klupu 3 (450*450*44mm)	1
5	Klupa (1116*450*33 mm)	1
6	Zaštita potkoljenice (670*250*43mm)	1
7	Naslon (1204*757*43 mm)	1
8	Stražnja stranica (1837*1249*44mm)	1
9	LED svjetlosna traka (1204*30*20mm)	1
10	Stropna ploča (1250*1000*42mm)	1
11	Poklopac od MDF-a (1222*972*3mm)	1
12	Lijevo i desno bočno staklo (1846*930*6mm)	2
13	Staklo di prevendita (1846*331*6mm)	2
14	Staklena vrata (1810*557*6mm)	1
15	Kvaka (vanjska, 290*40*40mm e unutranja, 255*40*40mm)	1
16	Prednji grijač (900*220*60mm)	2
17	Zaštita prednjeg grijača (650*220*40mm)	2
18	Ventilazione (200*60*10mm)	2

Dijelovi mehaničke opreme (moguće razlike)

								 podložka	 pokrov	
Φ3*16	Φ4*45	Φ4*60	Φ4*12	Φ6*50	Φ4*5	Φ5*8	Sponka za steklo	Φ14	Φ16	30*30*16
1x	12x	10x	8x	2x	2x	2x	1x	2x	2x	3x

UPUTE ZA MONTAŽU

Savjeti za montažu

Prije početka montaže uklonite transportnu ambalažu i provjerite je li vaša infracrvena kabina isporučena cjelovita i netaknuta.

Za montažu kabine potrebno je najmanje dvoje ljudi.

Provjerite upuštač i promjer rupa kako ne biste oštetili drvo. Visione minimale della prostora, con possibilità di ugradnju, 2020 mm ciascuno.

Alat

 odvijač (set)

 traka di mjerna

 električna bušalica

 navojno svrdlo (set)

 čekić

 nož za karton

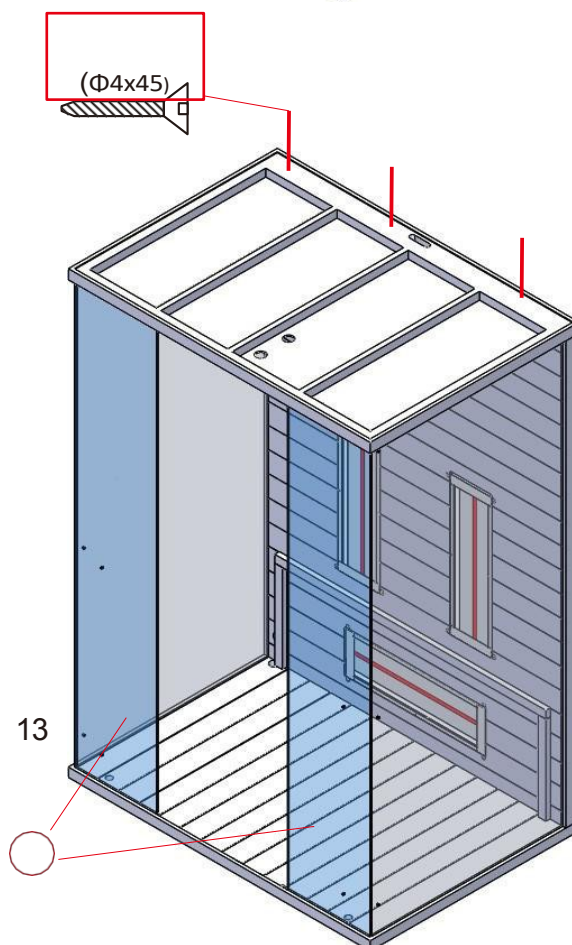
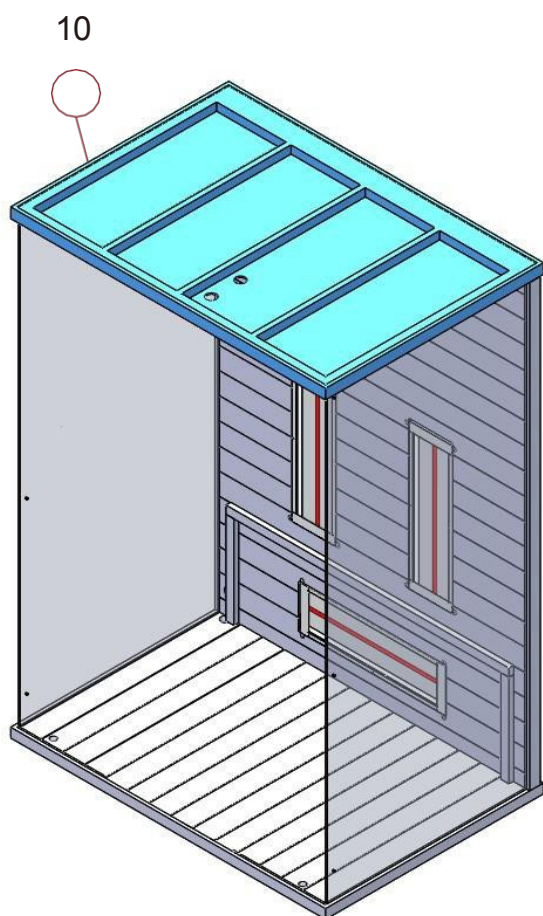
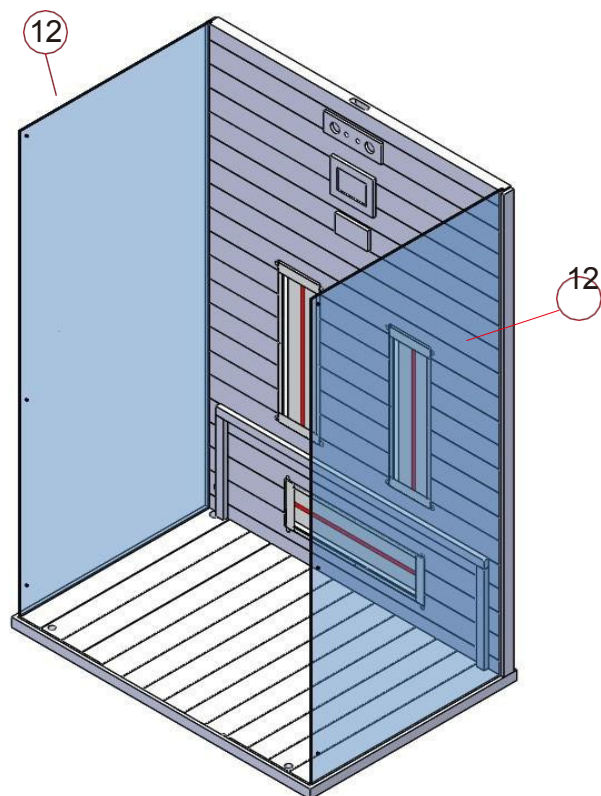
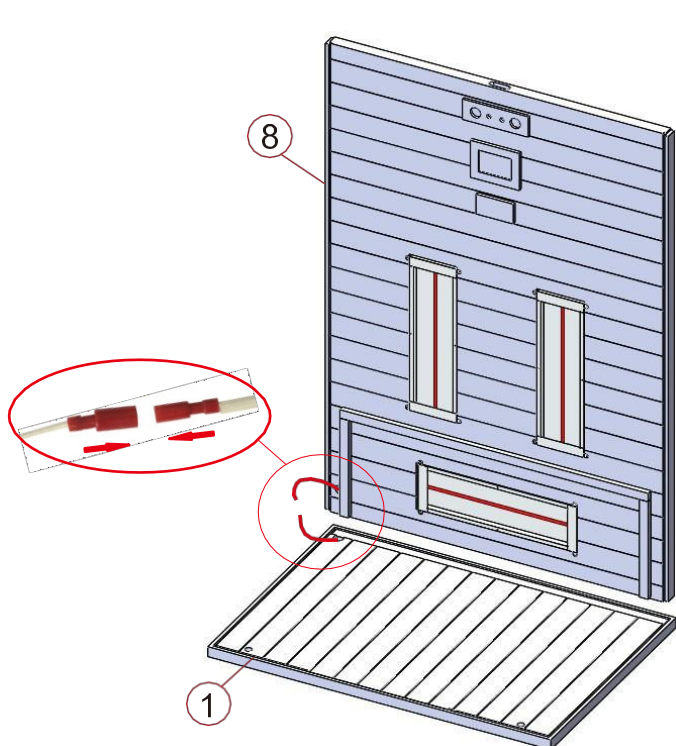
 lestve

 imbus ključ (set)

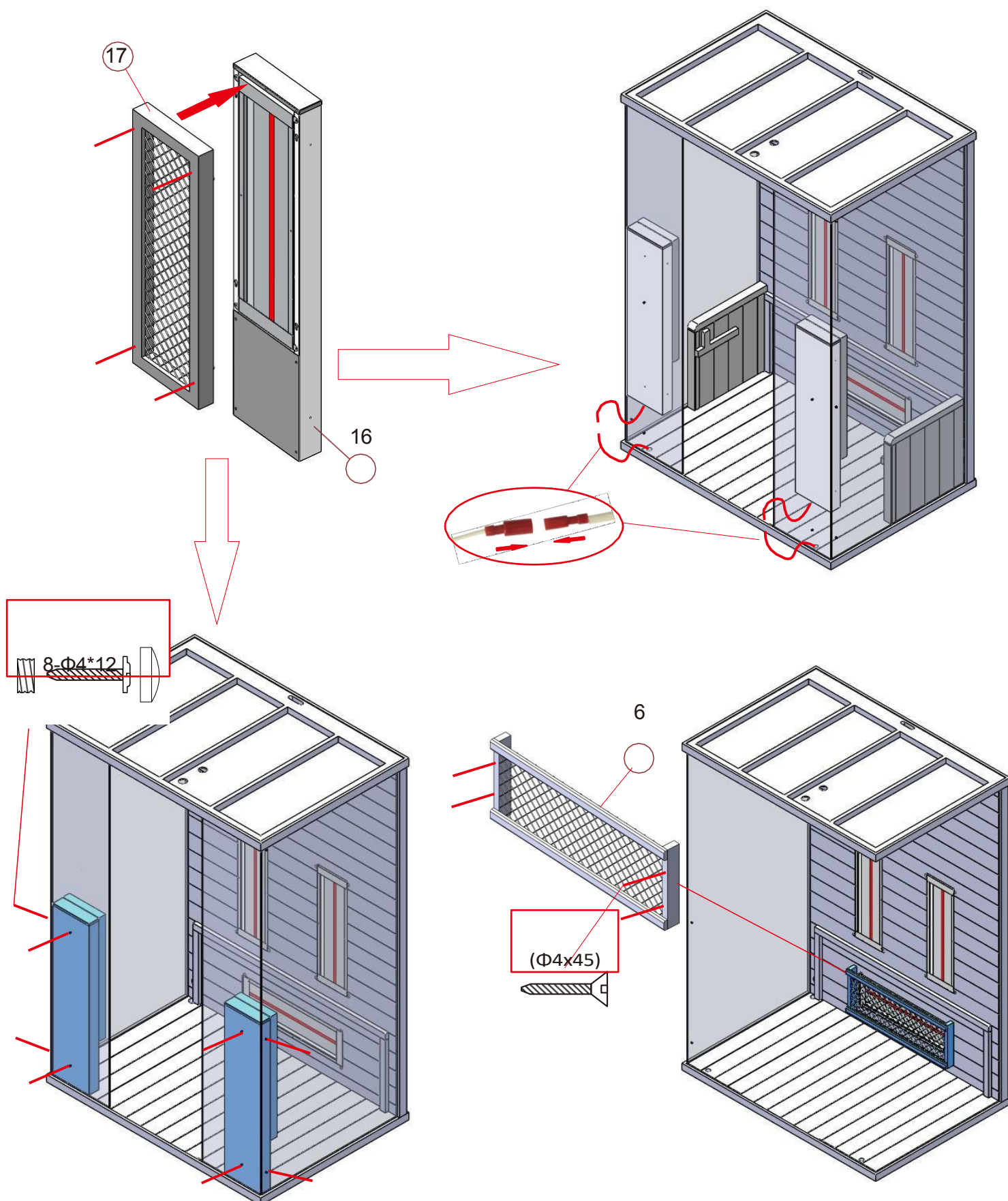
 olovka

 libela

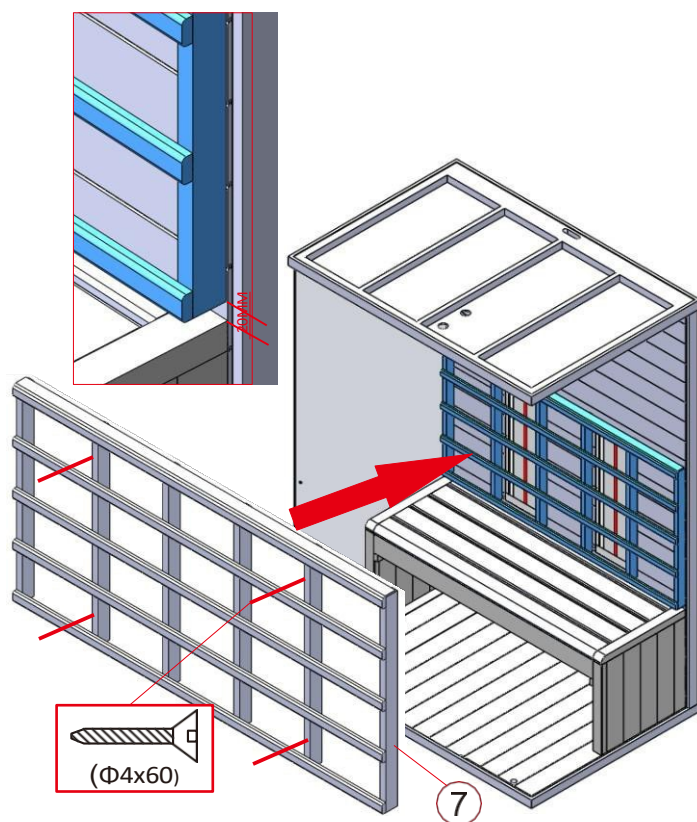
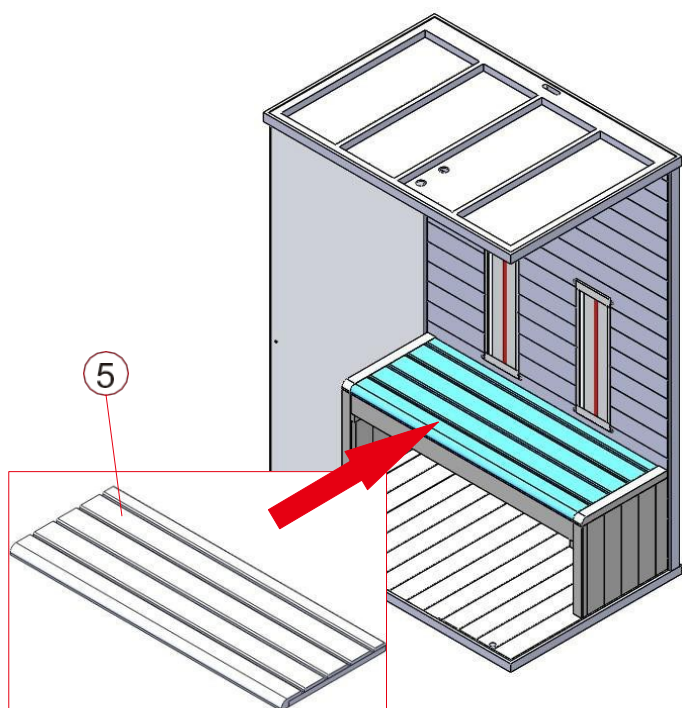
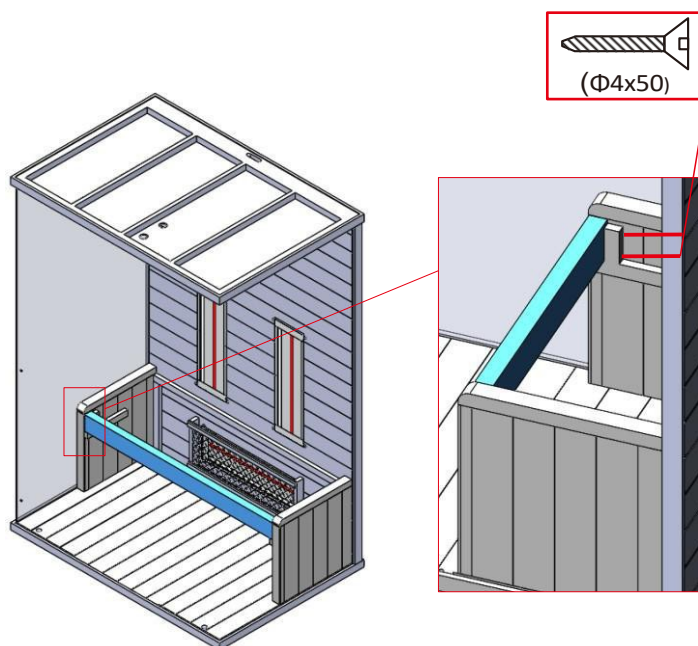
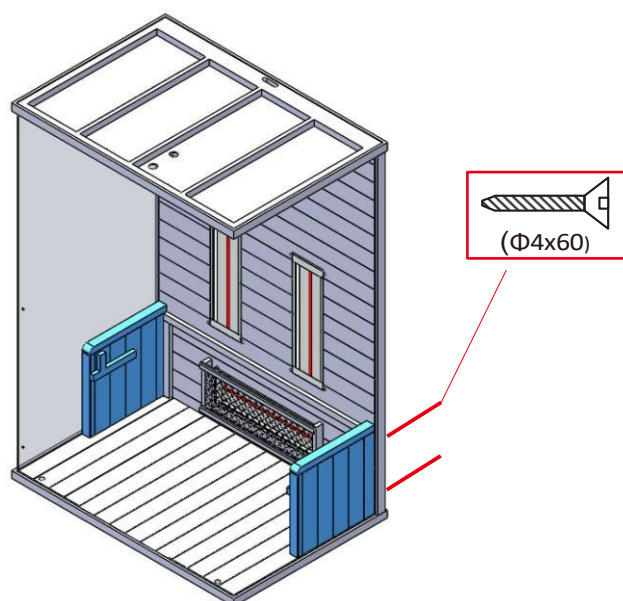
UPUTE ZA MONTAŽU



UPUTE ZA MONTAŽU

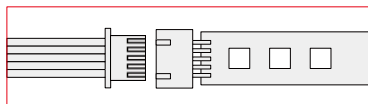


UPUTE ZA MONTAŽU

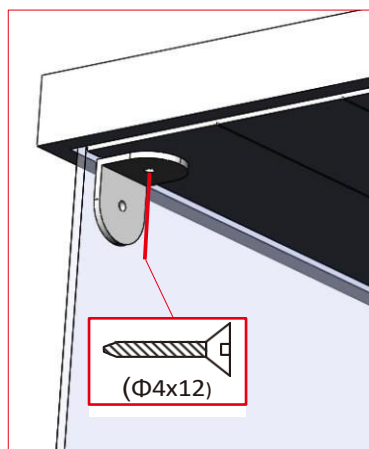
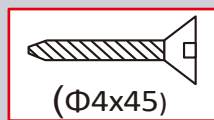


UPUTE ZA MONTAŽU

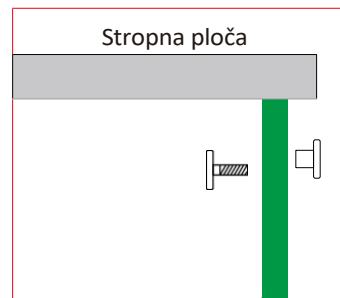
svjetlo obojeno



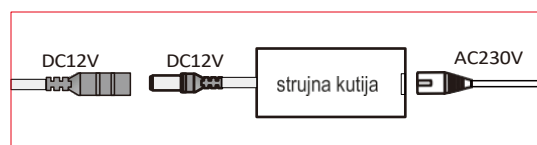
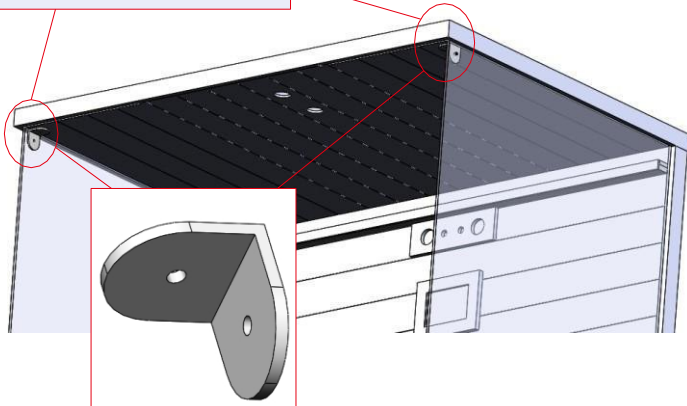
9



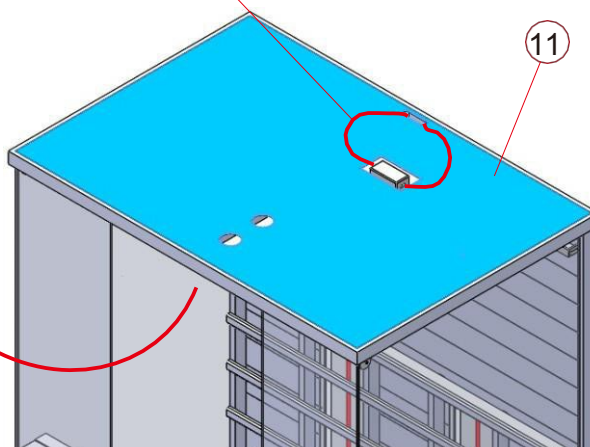
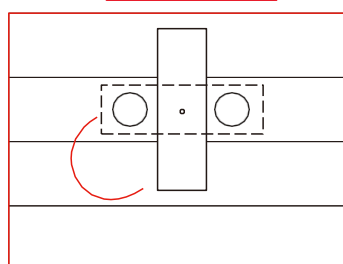
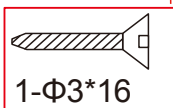
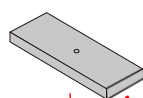
Stropna ploča



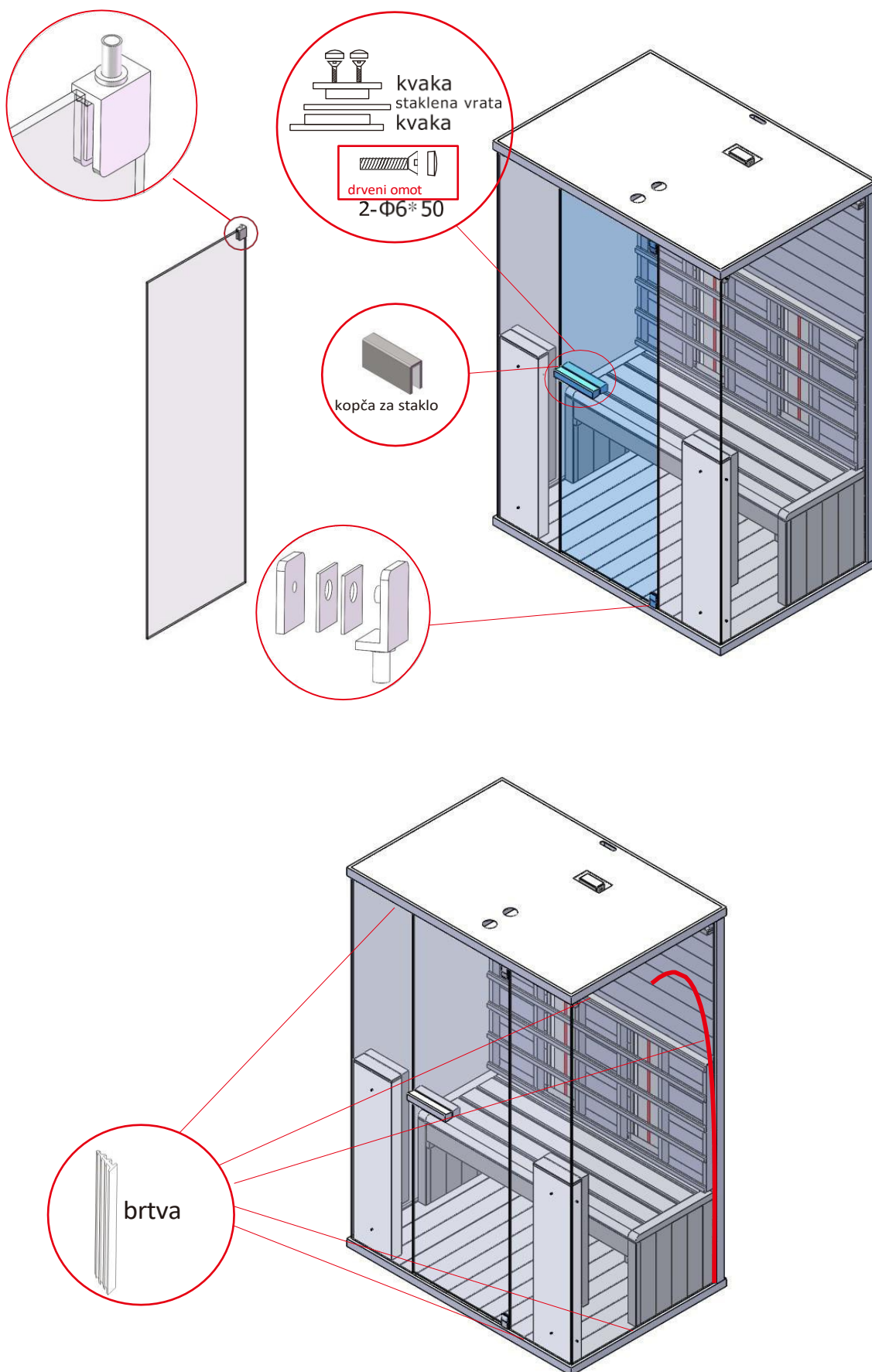
staklo



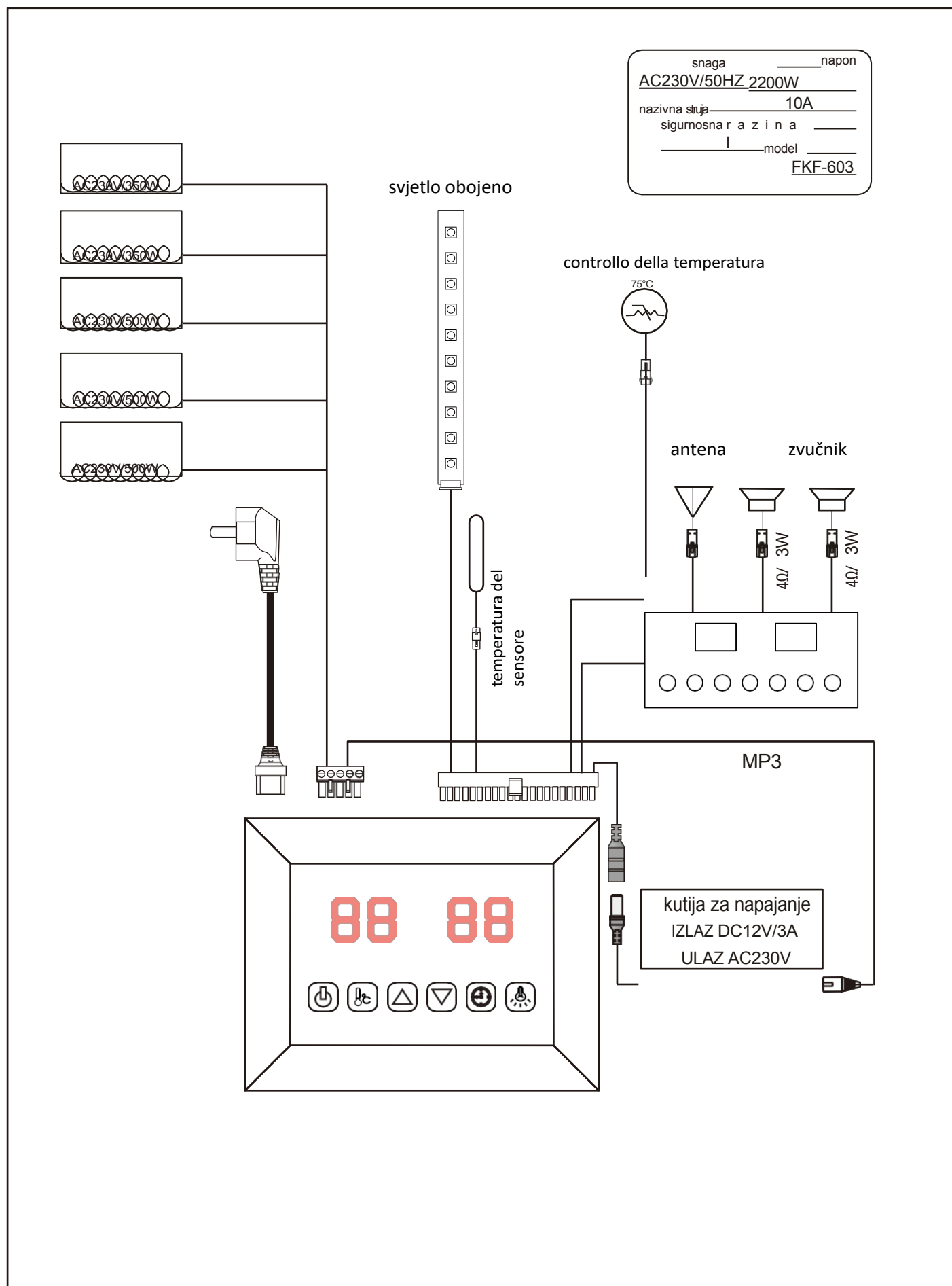
11

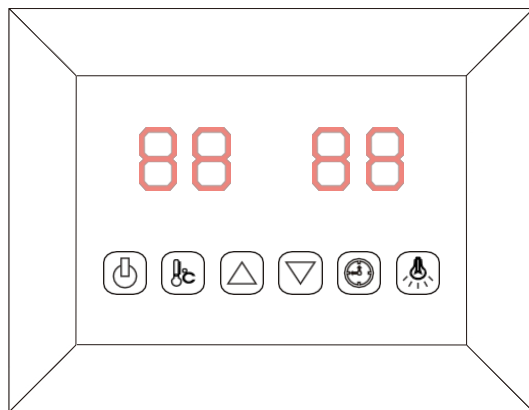


UPUTE ZA MONTAŽU



HEMA STRUJNOG KRUGA





- UKLJUČIVANJE/
IZKLJUČIVANJE
- Boja svjetla
- Temperatura del podešavanje
- P odešavanje
vremena Vrijeme/temperatura
- +** Vrijeme/temperatura **-**

Uključite kabel za napajanje u zidnu utičnicu. Indicatori LED a treperiti na zaslonu. I dispositivi di sicurezza grilla, svjetla e glazbena funkcija sada se mogu uključiti.

1) Početak

Pritisnite za uključivanje zaslona i grijači počinju raditi. Vrijeme se automatski postavlja na 99 minuta i prikazuje se temperatura zraka u kabini. Pritisnite ponovno, za isključivanje grijača.

2) Temperatura del podešavanje

Lijevi zaslon prikazuje temperaturu zraka. Pritisnite za podešavanje željene temperature od 35 ° C do 60 ° C pritiskom na tipke / , intervali je 1°C. Broj postavke treperit će 10 sekundi, a zatim će automatski prikazati temperaturu zraka. Na ovoj temperaturi grijači automatski prestaju raditi; ako padne ispod 4°C, kabina se automatski pokreće.

Napomena: maksimalna temperatura zraka koja se može postići u kabini može biti niža od željene temperature. Ovisi o temperaturi izvan kabine. Zadana postavka je 40°C.

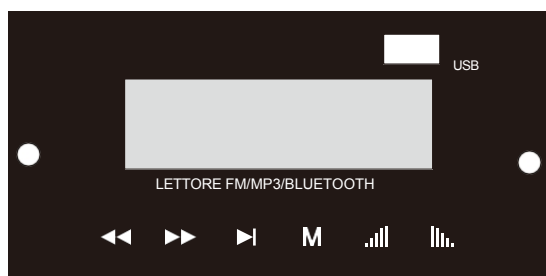
3) Podešavanje vremena

Desni zaslon prikazuje trajanje. Pritisnite za podešavanje željenog vremena od 5 minuta do 99 minuta pritiskom na tipke / , interval je 1 minuta. Prima dell'intervallo 00, il grilla è isključuje automatico. L'intervallo standard è di 99 minuti.

4) Boja svjetla

Kratkim pritiskom na možete postaviti željenu boju (ukupno 7 boja) i ugasiti svjetlo. Pritiskom Dugim na prebacite na način automatske promjene boje, svakih 5 sekundi boja se mijenja.

5) MP3-uređaj



			Prethodna pjesma / prethodna frekvencija / FM način rada, dugo pritisnite za pretraživanje radijskih frekvencija
			Sljedeća pjesma / sljedeća frekvencija / FM način, dugo pritisnite za traženje radijskih frekvencija
M	Prebacivanje između izbornika / dugo pritisnite za uključivanje/isključivanje		Riproduzione/pauza (isključivanje zvuka u FM načinu)/dugi pritisak za automatsko traženje frekvencija i njihovo pohranjivanje
	Povećajte glasnoću u koracima / dugo pritisnite za kontinuirano povećanje glasnoće		Smanjite glasnoću u koracima / dugo pritisnite za kontinuirano smanjivanje glasnoće

UPRAVLJANJE**Slijedite upute**

Pijte puno tekućine prije i nakon korištenja infracrvene kabine.

Potpuno se osušite nakon korištenja kabine.

La temperatura ottimale della cabina è compresa tra 35°C e 40°C. Dopo ogni giornata di cottura, la cabina può essere riscaldata e pulita per un massimo di 30 minuti.

Nakon korištenja kabine preporuča se tuširanje toplom vodom i opuštanje.

Aggiornamento per l'održavanje

Očistite kabinu vla nom pamučnom krpom i osušite suhim i čistim ručnikom.

Očistite staklo sredstvom za  iš enje stakla i mekom krpom.

Nemojte ulijevati vodu u upravljačku ploču niti je čistiti vla nom krpom.

Za  iš enje koristite krpu koja je malo navlažena blagom otopinom sapuna (tekućina za pranje posuđa). Ne koristite kemijska sredstva za  iš enje kabine.

Svaka tri mjeseca pritegnite vijke stola kako biste spriječili da se olabave ili padnu.

Bilješke:

UVJETI JAMSTVA

I. Jamstveni rok se odnosi na zakonske propise razdoblju od datuma kupnje. Pokažite dan kupnje s faktura ili potvrda o uplati - naziv prodavatelja i datum prodaje. Jamstveni rok je 12 mjeseci, osim za: (1) ugrađene električne komponente za radijatori proizvedeni u Europi imaju jamstvo od 24 godine mjeseci, (2) za radiatore proizvedene u Europi garancija traje 120 mjeseci.

II. Prihvaćamo zahtjev za korištenje jamstva i pisanim putem na web portalu kao jamstvo zahtjev, gdje mora biti do službe za pomoć uz pisanu obavijest kupac dobiva i račun (izvod iz blagajne...). Za popravke nakon isteka roka dijelovi, rad i putovanje zamjenjuju se tijekom jamstvenog roka troškovi se obračunavaju po tekućim cijenama. In questa zona si trovano le strutture per la produzione di cibo per i bambini. Proizvođač jamči protiv plaćanja popravak, održavanje robe, rezervnih dijelova i uređaji za spajanje najmanje 3 godine nakon isteka jamstvenog roka sam završivši uslugu ili ima ugovor o uslugama s drugom osobom.

III. Tvrtka Sanotechnik d.o.o. jamči svojstva besprijekoran rad tijekom jamstvenog roka koji počinje pokrenuti s danom kupnje proizvoda. Proizvod će biti besprijekoran raditi ako ga koristite u skladu s njegovim namjene i upute za uporabu. Kao e tvrtka jamči da na vaš zahtjev, ako je dano u jamstvenom roku, o vlastitom trošku otklanjanje grešaka i nedostataka na proizvodu, najkasnije u roku od 30 dana od dana obavijesti o nedostatku. Rok za uspostavu usklađenosti može se produžiti za najkraće vrijeme potrebno za završetak popravka ili zamjene, ali najduže na 15 dana. Prima di tutto, è necessario indossare un accappatoio e dei nesukladnosti. In un giorno di vacanza si producono roka e razlozi per la tvrtka, ma si cerca di isteka prvobitnog roka per la jamstvenog zahtjeva.

IV. Za proizvod koji neće biti popravljen ili zamijenjen navedenog roka kupoprodajna cijena se razmjerno umanjuje udjela ili kupac može odustati od kupoprodajnog ugovora. Dat ćemo vam jamstveni rok za vrijeme popravka proširena. Jamstvo stupa na snagu danom isporuke proizvoda, što dokazujete potvrđenim jamstvom pismo ili račun. La jamstvo se odnosi na popravke kvarove i zamjenu dijelova uređaja vrši ljubaznošću SANOTECHNIK-a. Jamstvo vrijedi na teritorijalno područje Republike Hrvatske.

V. U slučaju nesukladnosti robe, kupac ima zakonska prava pravo na ostvarivanje jamstvenog zahtjeva. Jamstvo ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz odgovornost prodavatelja za nedostatke robe.

VI. U slučaju drvenih proizvoda, fenomen se može pojaviti u praksi određena svojstva drva koja ne možemo kontrolirati utjecati (struktura ili kvaliteta drvene površine). Ovaj postupak nije podložan reklamaciji! U proizvodnji, pakiranje i transport moraju se rješavati iznimno pažljivo. Jer to su kukuta, cedar i slične vrste drva posebno mekan, moguće je imati otiske u površini ili beznačajne ogrebotine mogu se reklamirati samo ograničeno djelokrug.

VII. Jamstvo prestaje: (1) zbog nepridržavanja priložene upute; (2) nemarno rukovanje proizvodi; (3) dirati u proizvod koji je napravio neovlaštena osoba; (4) štete uzrokovane mehanički udari uzrokovani krivnjom kupca ili treće strane; (5) šteta od poplave, vlage, požara, ud munja; (6) nestručna priprema prostora ili terena za ugradnju / ugradnju proizvoda; (7) neprofesionalno izvođenje elektro i odvodnih instalacija te ne pridržavajući se uputa prilikom mijenjanja vode.

VIII. Jamstvo se ne odnosi na: popravak nape naknada štete u transportu, nastala šteta zbog nepoštivanja uputa za sastavljanje ili zbog neprofesionalna instalacija, nepoštivanje uputa za korištenje (npr.: spajanje na krivi napon električna struja), prekomjerna ili nepravilna uporaba, nepoštivanje propisa, unošenje stranih predmeta u naprava (pijesak, kamenje, prašina), uporaba sile ili stranih udarce (npr.: oštećenje uslijed pada uređaja) i normalno trošenje i trošenje od uporabe. La garanzia è di poter utilizzare materiale di consumo, come ad esempio: rasvjeta, osigurači, pumpe, componenti elettrici, ulošci, kotači e slično. Jamstvo ne vrijedi u slučaju da kvar ne nastaje zbog tvorničke greške, npr. pad napona ispod/iznad dopuštene vrijednosti, elektroliza, udar groma, korozija ili drugo opće uzroci vezani uz posebna svojstva vode, električni i vodoopskrbni sustavi.

IX. Proizvođač ne preuzima nikakve izravne neizravna odgovornost u slučaju ozljede ljudi ili oštećenje stvari uzrokovano nepažnjom ili nepoštivanje uputa za uporabu. Valjanost jamstveni zahtjevi prestaju ako su bili na uređaju intervencije koje su već obavile neobučene osobe.

IZDAJATELJ JAMSTVA

SANOTECHNIK d.o.o.
Stritarjeva 24
2000 Maribor
Slovenia

PRODAVAČ

PROIZVOD: F40125

Data kupnje

Data preuzimanja

Serijski broj

Referente broj Ime

Articoli da collezione

(neotvoren, upravo otvoren ili korišten)

Slikajte ispunjeni jamstveni list i priložite ga uz slike faktura i šteta kao jamstveni zahtjev za <http://servis.sanotechnik.si>.

AT

Questo prodotto contiene <1> sorgenti luminose di classe di efficienza energetica <G>.

E

Questo prodotto contiene <1> sorgenti luminose di classe di efficienza energetica <G>.

BG

Този продукт съдържа <1> светлинни източника с клас на енергийна ефективност <G>

HU

A termék <1> db <G> energiaosztályú fényforrást tartalmaz.

RO

Acest produs conține <1> surse de lumină din clasa de eficiență energetică <G>.

SK

Tento produkt obsahuje <1> svetelné zdroje energetickej triedy <G>

CZ

Tento produkt obsahuje <1> světelné zdroje energetické třídy <G>

SI

Ta izdelek vsebuje <1> svetlobne vire energijske učinkovitosti razreda <G>

HR

Ovaj proizvod sadrži <1> izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase <G>